

FREE ISSUE



அக்ஷய திருத்தியை  
சிறப்பு சஞ்சிகை - 2012

நந்தன புதிவருடச் சுறப்பத்து  
2012



Gift Coupon

inside

Mar/Apr  
2012  
Volume 02  
Issue 09

இவைசமானது! தரமானது! வாசிக்க இனிமொயானது!

Sri Lanka

Colombo - Jaffna - Mannar - Vavuniya - Batticaloa | Trincomalee | Kandy | Galle | Matara |

Digitized by Noolahan F Qureshi

noolahan.eg@gmail.com

Australia - Canada - France - Germany - India - Singapore - Sri Lanka



PATTAKANNUS

SINCE 1895



# ஜல்வர்யம் மிகு அங்கூரி திருநிலை

நீந்த சித்திரைப்புத்தாண்டில்  
அகங்கதிருதியை திருநாளை மகிழ்வடன்  
கொண்டாட எம்மை நாடுங்கள்.....



We make coins with the

impressions

of many Deity's

from 1 gram in

weight upwards.

Contact for details....

**PATTAKANNUS (PVT) LTD**

102, New Chetty Street, Colombo-13.

Tel : 2323818, 2422304, 2423168, 2431759 Fax : 2433780

E-mail : thiagarajah@pattakannus.com Web : [www.pattakannus.com](http://www.pattakannus.com)

#48/3 B, 1/1, Dharmarama Road,  
Colombo-06, Sri Lanka.  
T: +94 11 2 556 774-7 Fax: +94 11 2 556 773  
E: info@globalexps.com  
Web: www.globalexps.com

Chief Coordinator  
Rajeiv raan

Editorial Team  
T.Velu  
M.Gowri  
S.Yaalini

Production  
Creative & Layout Designing Team  
Global Express  
S.Niraa  
K.Dine

Marketing  
R.Chenthu  
A.Mithula  
N.Karan

Distributors  
Sangeetha Mobile Link (Jaffna)  
Aum Saravanabava illam (Mannar)  
KPK Book Centre (Vavuniya)  
Manis Café (Trinco)  
Nishils Hair & Beauty Salon (Batticaloa)  
Sri Lanka Traders (Kandy)  
Hanifa Hotel (Kalmunai)



#### Visit to Our Magazine :

- Web : [www.globalexps.com](http://www.globalexps.com)
- Facebook: [globalexpsmag@gmail.com](mailto:globalexpsmag@gmail.com)

#### Visit to Our Websites :

[www.jothidaveenai.com](http://www.jothidaveenai.com), [www.tamiltaste.com](http://www.tamiltaste.com), [www.vettrine.ws](http://www.vettrine.ws)

# CONTENT

Contents	Page - 01
Monthly Specials	Page - 02
Spiritual	Page - 06
Marabhin Suwadugal	Page - 12
Foods / Jokes	Page - 17
Story	Page - 26
Puthiya Vidyal	Page - 28
Peaks	Page - 30
Arts	Page - 34
XPress Cinema	Page - 38
General Knowledge	Page - 43
Youth Achievements	Page - 44
Kids Korner	Page - 46
Sports	Page - 48
Kavithai	Page - 50
Panimoottam	Page - 52
Global Page	Page - 59
Bimbangal	Page - 62

Page - 02



Page - 04



Page - 14



Page - 22



# சித்திரை புத்தாண்டு



சித்திரைத் திங்கள்!

சித்திரைத் திங்கள் அனைவரும் வரவேற்கும் பொன்னான் நாள். சித்திரையில் வரும் பெளரணை சித்ரா பெளரணை என்று தமிழ்களால் நொன்று தொட்டுச் சிறப்பாகக் கொண்டாடப்படுகிறது.

தமிழ்நாட்டில் சித்திரைத் திங்களில்தான் எல்லாப் பௌரிய கோயில்களிலும் 12 நாட்களுக்குச் சித்திரைத் திருவிழா கொண்டாடப்படுகிறது. புகழ்பெற்ற மதுரை மினாட்சியம்மன் கோயில் சித்திரைத் திருவிழா மிகவும் பிரசித்தி பெற்றது. இதேபோல் சங்கரன்கோயில் திருவிழாவும் மிகச் சிறப்பானது.

சித்ரிரா பெளரணை, எமத்ரமராஜனின் கணக்கரான சித்திர குப்தர்ன் பிரீதிக்காகக் கொண்டாடப்படுகிறது. சித்திரகுப்தனைத் திருப்தி செய்ய விரதம் இருந்து வழிபடுவது நம்முடைய வழக்கம். விரதம் அனுஷ்டிக்கும் நாட்களில் பகும் பால், மோர் உண்ணக் கூடாது. ஆனால், ஏருமைப் பால் ராப்பிடலாம் அதில் உப்பு சேர்க்கக் கூடாது.

பயத்தம் பருப்பும், ஏருமைப் பாலும் சேர்த்துப் பாயசம் செய்து நிவேதனம் செய்வது மிகச் சிறப்பாகும். பூஜையை முடித்துவிட்டு சித்திரகுத்துறை பயபக்தியுடன் தரிசிக்க வேண்டும்.

சித்திரை மாதம் வரும் அமாவாசையும், கிருத்திகையும் கூட பண்டிகைகளாகக் கொண்டாடப்படுகின்றன. இம்மாதத்தில் தான் புண்ணிய புஞ்சீர் ஆதிசங்கரர் அவதரித்த திருநாள் வருகிறது. சந்தோஷம் பொங்கும் இந்தச் சித்திரை மாதத்தில் இராமானுஜர் ஜெயந்தி கொண்டாடப்படுகிறது. ஆதிசங்கரர் அவதரித்தது பஞ்சமி திதி. இராமானுஜர் அவதரித்தது திருவாதிரை நடத்தியத்தில் சில ஆண்டுகளில் இருவரது ஜெயந்தியும் ஒரே நாளில் வருவதும் உண்டு.

சித்திரை வருடப்பிற்பு கேரள மக்களால் 'விடீ' என்றுமைக்கப்படுகிறது. விடீவுக்கு முதல் நாள் ஒலை வேய்ந்த வீடுகளில் பழைய ஒலைகளை நீக்கிப் புது ஒலை வேயவார்கள். மற்ற வீடுகளில் வர்ணம் பூகவர். வீடுகளைப் பல விதங்களிலும் அலங்கரிப்பார்கள்.

விடீவுக்கு முதல் நாள் இரவில் ஒரு பெரிய தட்டில் அரிசியை பரப்பி அதில் நவதானியங்கள், பொன் நகைகள், புத்தகங்கள், உடைத்த தேங்காய்கள், கொன்றை மலர், வெள்ளரிக்காய், மாவடுக கொத்து. தினாண்டங்கள் ஆதியவற்றை அழகாய் அடுக்கி படுக்கையறையில் வைத்து விடுவர். விடீ நாளில் பொழுது விடியும் முன்பாக விழி திறவாமல். முதல் நாள் வைத்த தட்டை கண்டுவிட்டு பிறகு மற்ற பொருட்களைக் காண்பார். இதனை 'விடீக்கனி காணுதல்' என்பார்கள். மலரும் புத்தாண்டில் விழிகளைத் திறந்ததும் சுப்பான பொருட்களைக் காண்பாரல் நம் ஆக்கபூர்வமான கனவுகள் நன்வாகும் என்று நம்புகின்றனர். இவ்விதம் விடீக்கனி காண்பதை "மங்களத்தின்ட பிரீதி" என்றுமைக்கின்றனர்.

# Shazrin

## Beauty Parlour

அனைவருக்கும் எமது  
சித்திரை புத்தாண்டு  
நல்வாழ்த்துக்கள்

- Facials
- Hair Cutting
- Bridal Designing
- Permanent Weaving
- Treatments
- Spa Services
- Skin Recorrecting
- Herbal Hair Treatments
- Photography & Videography
- Stage Arrangement (Manavarai)
- Flower Arrangement



No.36,W.A.Silva Mawatha,  
Colombo-06.

Tel : 011 2500040

Mob : 0773931231



# அட்சைய திருத்தம்

## ஷந்த ஞாபாது எம்டி

**து** சேலன் இந்தப் பெயரைக் கொண்டதும் வறுமையில் வாடும் ஓர் ஏழையின் உடலும் உங்கள் நினைவில் வந்திருதா? அதை உடனே மறைக்க கோள்ளுங்கள் காரணம் நிங்கள் நினைவிலும் போல் குசேலன் எப்போதுமே ஏழையாக இருக்கவில்லை. உச்சக்குட்டு வறுமையில் பாரபவா உச்சக் கோட்டுப்படி இருந்த அபை, வசதிக்கும் வளமைக்கும் யாறி உடச்சிவானான் தொடும் உபபிகையுடன் கூடிப மாரிகையில் உபரிவான் சேலவந்தராகவும் வாழந்தார். குசேலன் என்றாலே வரியவன் என்று அரதம். அதைம் அப்படிட்டவா பணக்கரராக மாறுக் காரணம் அசுக்குன் சொன்ன அட்சம் என்ற வர்த்தத.

அம்மா, குசேலன் எடுத்து வந்த அவஸ்வ ஆவஹு நினைவிட்டு கிழுவுணா சொன்ன அந்த வர்த்ததூன் குசேலங்குகு செலவு மகளின் பாலவு மிடைக்கச் செய்தது. “அட்சம” என்றால் கோயால் வளர்வது என்று அரதம். அட்சம் திருத்தமை நினம் என்பது வளர்க்கியை ஏற்படுத்தும் திருத்தமை நினம் என்பது அரதம் எல்லா வந்தும் போல் இதோ இந்த வருமும் அசுப்பாக திருத்தமை வரப்போகிறது. (இந்த ஆண்டு, 24-12-2012 அட்சம திருத்தமை)

அன்றைய நினம் நிங்கள் துங்கம் வாங்கலாம். அல்லது வேறு ஏதாவது வீலை உடங்குத் தோறுவதை செய்யலாம். இதெல்லாம் உங்கள் வசதியைப் பேசுக்கிக் கொள்ள உதவும் ஆணால் அவை நினைக்க வேண்டுமானால் தெய்வத்தின் அருள் அவசியம். அதுற்கு நிங்கள் செய்ய வேண்டியதான் அட்சம் திருத்தமை விருதும் என்றும் கொட்ட விருதும்?

அன்றைய நினம் அதிகாலையிலேயே எழுந்து நீராடுவிட்டு, பூஜை அறையில் கோலமிடுக்கள். அதன்மேல் ஒரு மலையிப் பல்ளைக்கையைப் போட்டு மேலே வாழையிலை ஓல்நிற்களை இடுக்கள். இலையின் நடுவே கோஞ்சம் பச்சர்சியைப் பரப்பி அதன் மேல் ஒரு செமிலை நீர் நிரப்பி மாலை மஞ்சள் தடவியப் பேருக்காப் பலத்து கலசமாக்குங்கள். (அதனுள் காக்கக்களைப் போடுவது, காக்கக்கையைப் படிப்பது அதன் நடுவே கலசத்தினை வொராந்து எல்லாம் அவரவர் வழக்கப்படி செய்யலாம்).

கலசத்தின் அருகே ஒரு படி, அழூக்கு, அல்லது ஒரு டமளில் நெங் நிறைத்து வையுங்கள். கலசத்திருத்தப் போட்டு, பூ வையுங்கள். வடக்கி நூராயணா படம் இருந்தால் அதனையும் வைத்து அலங்கரியுங்கள் பின்னால் குத்துவிளக்கினை அறிய வையுங்கள். மஞ்சள் பிள்ளையார் பிழத்து வாழையிலையில் வலப்பக்கமாக வையுங்கள். நிங்கள் புதிதாக வாந்திய போருளை கலசத்தின் முன்பாக வையார்கள் (வீலை உபநக்க போருளாகத்தான் இருக்கவேண்டும் என்பதில்லை. அட்சம் திருத்தமை நாளில் எல்லோராலும் வாங்க முடிந்த போருள் ஒன்று உண்டு. அதை பலன் தநுவதும் அதுதான். அதனை வாங்கி வைத்தாலே போதும் அஷ்டலட்சுமி தேடுவதுமிகும். அது என்ன தேரியுமா? உப்பதான்)

முதலில் விநாயகரை வேண்டுக் கொள்ளுங்கள். பின்னால் கலசத்தில் மகாலட் சுரியை எழுந்தருநூற்று பிரார்த்தியங்கள் உங்களுக்குத் தெரிந்த விவரங்கள் உட்கூரி, சிவன்-பாவதி, குடீரன், துதிகளைச் சொல்லுங்கள். அல்லது கேள்வுகள் குசேலனின் கதையைப் படிப்பது, கோட்டு, சொல்வதும் சீரங்கது, பின்னால் அவரவர் வழக்கப்படி தூரப் பீபி ஆராதனைகள் செய்யுங்கள். இந்த புஜையில் பாயாசம் அல்லது ராக்கரை கலந்த பால் நிவேதிப்பது நிறுப்பாது.

அன்றைய நினம் மாலையில் சிவாலயம், பெருமளவு கோலில் என்று உங்களால் இயன்ற தலைத்திற்குச் சென்று நிரியங்கள். அதன் பின்னால் மின்சூர் தாபம் தீவ் ஆராதனையை கலசத்துக்கு செய்துவிட்டு கலசத்தினை வகுக்கப் பக்கமாக நகர்த்தவேயுங்கள் உண்ணாவிரதம் இருப்பது எனிப் திரவ ஆகராம் மட்டும் உண்பது எல்லாம் அவரவர் வசதி. உடல் நலத்தைப் பொறுத்தது கலசத்தினை நகர்த்தவது விரதத்தினை நிறைவு செய்துவிட்டதாக அரதம் பயன்நகர்த்துப் பரிசு கலசத் தேங்கானை அடுத்த வேண்டிக் கிழுதை புஜையில் உடன்தது பொங்கல் செய்யலை நோக்கலை ஒரு முடிச்சாகக் கூடி அரிசி வைக்கும் பத்திரித்தில் வைத்து விடுங்கள் சாக்களை என்ன செவ்வது? அதுதான் உங்களுக்கே தெரியுமே... ஆமாம், பிரேரங்கள் வையுங்கள்.

அட்சம் திருத்தமை நாளில் விரதம் இருப்பது, புஜையில் செய்வது, புதிய போருட்களை வாங்குவது எல்லாவற்றைப்படிட முக்கியமாகது. தானமலிப்பதும் முன்னேர் கடன்களைச் செய்வதும்தான். இலைதேநிழக்கு உங்களினால் இயன்ற அளவுக்கு உதவுக்கள் பெற்றார் பெரியொரிடம் ஆறி பெறுங்கள். நீதூர் கடன்களை அவசியம் செய்யுங்கள். அட்சம் திருத்தமை நாளில் மட்டுமல்ல எல்லா நாளிலும் உங்கள் இலவத்தில் அட்சயாயப் செலவும் பெறுதும் நிலைக்கும்!

- நன்றி - காசிவாசி குருவி காரிதாஸ் மகரிவி

# AAMBIIKA'S

Specialist in Wedding Sarees,  
New arrivals Ribbon sarees

1E, Orchard Shopping Complex,  
(opp. Savoy) Sinsapa Road,  
Wellawatte, Colombo-06. Tel : 011-2555611



மீண்டும் விவரங்கள் இலவசம்  
தம் மணத்தும், மக்களுக்கும்  
நன்மயக்கள் மல தழும்  
நல்லாண்டாக அமைய வழியதுக்கண்ணேயம்.



# முனிஸிப் சூ



மன அமைதி பூங்காவுக்கு ஒரு நல்வாழ்க்கை பாதை - ஸ்வாமி சிவாளந்தா

கெவுரிம் அளவுகோல் என்பது...

எத்தனை முறை பிரார்த்தனை செய்யப்பட்டது, எத்தனை தட்டை மந்திரங்கள் செபிக்கப்பட்டன, எத்தனை முறை விளக்குகள் ஏற்றுப்பட்டு இருந்து காணப்பட்டது. எத்தனை முறை மனி அடிக்கப்பட்டு, மறைந்துள்ளன வார்த்தைப்பட்டன - கோவில்வழியில் மனிதரின் செயல்களை தெய்விக அளவுகோல்கள் மதிப்பிடுவதில்லை. உங்கள் இதுவரத்தில் எழும் எண்ணங்களின் குத்தைப் பொறுத்து, எத்தகைய வார்த்தைகளை நீங்கள் உங்கள் அண்டை அபலாரிடம் பயன்படுத்துகிறீர்களே அவற்றைப் பொறுத்து. உங்கள் வாழ்வை நீங்கள் யார் யாருடன் கழிக்க வேண்டும் என்று இறைவன் விதித்திருக்கிறானே அவர்களுடன் நீங்கள் ஈடுபடும் ஒவ்வொரு செயல்யைப் பொறுத்தே தெய்விக அளவுகோல்கள் மனிதனை மதிப்பிடுகின்றன என்று நான் தீட்டவட்டமாக உங்களுக்குக் கூறுகின்றேன்.

உங்களுக்கு மன அமைதி வேண்டுமா?

நல்லாரேங்கியமும், பொருளாதாஸ் பாதுகாரப்பும் மன அமைதிக்கு மிகவும் இன்றியமையாதனை என்பது எல்லோரும் அரிந்ததே. ஆனால் இவை இரண்டும் இருப்பினும், பலரும் தொடர்ந்து மன அமைதியின்று அல்லல்படுகின்றனர். நீங்கள் இந்த வகையைச் சேர்ந்தவர்களா? அபாம் என்று நீங்கள் பதில் சொன்னால் மேலும் இதைப் படிப்பார்கள் உங்களது தொல்லைகள் பெரும்பாலும் நீங்களாகவே உண்டாக்கிக் கொண்டு என்பதால் அவை தவிர்க்கப்படக் கூடியவையே யெட்டி என்று நாம் பார்ப்போம். நீங்கள் அடிக்கடி பிழி விஷயங்களில் தலைவர்கிறீர்களா? அவர்கள் தவறாகவே இருக்கலாம். ஆனால் அதை முன்னிட்டு நீங்கள் அல்லவும் உறுவாவேன்? பார்வயம், எதையும் குறை கூறுதீர்கள். பற்றுக்கு தீர்மானிக்கும் அதிகாரத்தை கூட என்று உங்களுக்குக்கூட கொடுக்கவீல்லை. எல்லோரும் அவர்ப்பி விருப்பப்படியே நடக்கின்றவர். ஏனெனில் அவர்களுக்குள்ளே இலக்கும் கடவுள் அவர்களை அப்படிச் செய்யத் துண்டுகிறார். உங்கள் அணுமதியைப் பாதுகாக்க நீங்கள் உங்கள் சொந்த வேலையில் மர்ட்டும் கவனம் செலுத்தினால் போதும் என்பது ஒரு நல்ல விதியாகும்.

வேலை அஞ்சில ஒரு தியாவயம்

உங்கள் வேலையில் நீங்கள் கவனம் செலுத்துங்கள். மன அமைதிக்கு முக்கியத்துவம் தருவோ எல்லாவற்றிற்கும் மேலாக கணப்பிடிக்க வேண்டிய நியதி இது இந்த உலகத்தில் எதுவும் உங்கள் கவனந்தை வேண்டுவதில்லை. அணுமதத்தையும் கவனிக்க ஒரு ஆண்டவன் இருக்கிறார். உண்மையில், உங்களையும் கவனிப்பது அவர்தானே! இந்த உண்மையை மறுக்கக்கூடாது.

குறை கூறுவதையா?

நான் திரும்பும் கூறுகின்றேன். உங்கள் வேலையை நீங்கள் பாருக்கள். வெற்றியும், எதையும் குறை கூறுதீர்கள். குறை கூறுதல் என்பது திட்டுவதற்கு நிதி. எது நடந்தாலும், அது ரட்டவுள்ளிடுக்கையால் நடக்கிறது. கடவுளின் அனுக்கிரகம் இன்றி எதுவுமே நிகழ்வதில்லை. ஏதாவது நிகழ்ந்தது என்றால் அது உங்கள் பார்வையில் நல்லதாகவோ அல்லது கெட்டதாகவோ இருக்கலாம். அதற்கு கடவுளின் அறையும் இருக்கிறது. உண்மையில், உங்களையும் கவனிப்பது அவர்தானே! இந்த உண்மையை மறுக்கக்கூடாது.

நம் விரும்பியா உலகை மைக்குறந்து?

கடவுள் பொருள்களை முழுவையாக பார்க்கிறார். மனிதன் பொருள்களைப் பருதியாகப் பார்க்கிறான். மனிதன் கடந்த காலம் மற்றும் எதிர் காலத்திலிருந்து பிரிந்து, நிகழ்ச்சிகளை நிகழ் காலத்தில் மட்டுமே பார்க்கிறான். கடவுளுக்கோ முன் நடந்தும், பின் நடக்க வேண்டுவதும் தெரியும் அதனால்தான் கடவுள் ஓற்றுமையை காண்கிறார். மனிதன் வேற்றுமையைக் காண்கிறான். கடவுள் பூரணமான நியாயத்தைக் காணும் அதே தருணத்தில் மனிதனே அதைக் காண்பதில்லை. நீங்கள் உங்களை கடவுளின் ஸ்தானத்தில் வைத்துப் பாருங்கள். நீங்களே கடவுள் என உணர்ந்துகள் பிரபஞ்சம் முழுவதும் உங்களது படைப்பே என்றும், அணுமதத்தும் உங்கள் விருப்பத்தாலேபே நிகழ்கின்றன என்றும் உங்கள். உடனேபே உங்களுள் அபரிதமான அமைதியும், ஆற்றுவூம் ஊற்றூப்பதை நிக்கள் உணர்விருக்கன்.

பற்ற நம்மைத் தீடும்போது...

பற்ற உங்களைக் காண்மின்றி தீட்டுவதாகவும், காரணமின்றித் துன்புறுத்துவதாகவும் நீங்கள் கூறுகின்றீர்கள். அது உண்மையாக இருந்தாலும் கூட அதற்காக அலட்டிக் கொள்ளதீர்கள். நிலைமையைப் பொறுவதையும் சமாளியுங்கள். இத்கட்டால் நிலைமைகளைச் சமாளிப்பதில் அமைதி ஒரு சக்திவாய்ந்த ஆயுதம் என்றதை நீங்கள் காணப்பார்கள். யாராவது உங்களைத் தட்டினால் முடிக்கொண்டு பேறுவதையும் இருந்தால் நீங்கள் அபிவேடப்பாரா விளங்குங்கள் எல்லோர் முன்னிலையிலும் பணிவுடன் இருங்கள். எந்த நிலையிலும் அடக்கமாப் பிருங்கள். நான் உயர்ந்தவன் அல்லது தாழ்ந்தவன் என்ற எண்ணத்தை விடுத்து அணவிரட்டும். அணுத்தித்திட்டத்தும் கடவுளைக் காணக் கற்றுக் கொண்டால்தான் இது சாத்தியமாகும். கடவுள் அப்படி விரும்புகிறார். எனவே அது அப்படி இருக்கட்டும் பிறக் கடவுளை நிந்திக்கையில் நீங்கள் மௌனமாக இருங்கள். தலக்கம் அடுப்பாதீர்கள். பழிச்சேர்க்களை ஏற்றுக் கொண்டால் அக்கத்திலும், தூப்பமையிலும் நீங்கள் வளர்ச்சி நடைவிருக்கன்.

அதிகாரம் - வான் சிறப்  
வீசும்பீன் துவிவீதின் அல்லால்மற்ற அருங்கே  
பசும்புல் தலைகாண்பு அரிது.  
மேகத்திலிருந்து மழைத்துவி விருந்தல் அல்லது இவ்வுலகில்  
பசுமையான ஒரு புல்வின் நுனியையும் காண இயலாது.

குறள்-16

மாதும் ஒரு  
மணிக்குறவு

ஜஸ்வர்யம் பெருகும் அநேய திருத்தையில்

உங்கள் இல்லங்களில் செல்வம் செழிக்க நகைகளை  
கொள்வனவு செய்து இப்புத்தாண்டை சிறப்பானதாக்குங்கள்....



வாவங்யா

லாவஞா

**Lavanya**  
JEWELLERY

60, Tharmalingam Road,  
Vavunia, Tel : 024 2222484  
024 2220236

43, Grand Bazar,  
Mannar  
Tel : 023 2222043

# யോകാചനമ் തുറ പാർവ്വ

**திருமதி தின்பம் கிறிஸ்டோபர் அவர்களின்  
யோகாசனம் ஒரு பார்வை**

## ஆரோக்கிய ரூக்ஷியம்



**சோம்பலுக்கு** இன்று ஒரு நாளை நாம் கொடுத்தால்,  
அடுத்த நாளை அது திருடிக்கொள்ளும். மனிகண்  
தோன்றிய நாளிலிருந்து போகாசனம் இருக்கின்றது.  
நமது உடலையும், உள்ளத்தையும் ஆரோக்கியமான  
நிலையில் நாம் வழிப்படுத்தக்கூடிய உறுதியான  
நிலையில் வைத்துக்கொள்ள வேண்டும். நமது  
உடலுக்கு வலிவையும், வளப்பையும் மட்டும்  
அளிக்கக்கூடியது அல்ல போகாபியாசம். இந்த  
உடம்பு என்ற ஆஸ்யத்தைத் தூய்மைப்படுத்தகவும்  
அதை நோய் நொடிகள் அண்டால் பாதுகாக்கவும்  
உதவுதுதான் போகாபியாசம். ஆகவே அது  
யிரிச் சுடும் இன்றி நம்மைக் காக்கும் கவச  
மாகவும் விவாங்குகிறது. ஒரு குறிப்பிட உடல் பலம்,  
இந்த இரண்டு எல்லைகளை மட்டும் வைத்துக்  
கொண்டு அவர்வர் தகுதிப்படி எல்லோருமே எந்த  
நாட்டிலும் மேற்கொள்ளக்கூடிய கலையாக உள்ளது.  
உள்ளத் தூப்புமைக்காப் பிராணாபாம். பயிற்சிகள்  
ஏடுத்துச் செல்கின்றன. உடல் வலிவுக்காக ஆசன  
முறைகளைக் கவிசைப்படுத்துகின்றன. மனதை  
அமைதிப்படுத்தவும், செம்மைப்படுத்தவும் தீயான  
முறைகளை கட்டுத்தருகின்றன.

உலகத்தில் வியாதிகளைப் போக்க என்னவென்று அராய்ச்சிகள் நடக்கின்றன? ஒவ்வொருவிதமான முழுநூதுகள், விஞ்ஞான அராய்ச்சிகள், சத்தீர சிகிச்சைகள், மின்சார தொழில் நுட்பச் சாதனங்கள் என்பவற்றைப்பற்றி, இவ்வளவிற்கும் நோய்கள் வராமல் இருக்கின்றனவா? இல்லையே. புதிய புதிய பொருளான் புதிய புதிய நோய்கள் உருவாக்க கொண்டு இருக்கின்றது. இப்படியான நோய்கள் வராமல் இருக்கவும், வந்ததைப் போக்கவும், மிகவும் பழைய வாய்ப்புத்தும் நமது முன்னோர்கள் விட்டுச் சென்றுமான ஒரு போக்கிலும்தான் யோகாசான்.

ಯೋಕಾರಂತಹ ಉತ್ಸವಾಕ್ಷರಿಕ ಕೊಡುತ್ತಹವರ್  
ಪತನ್ಯಾಸದಲ್ಲಿ ಮುನಿವಿ. ಅವರು ಎಂತ ವಿಶಯಾನ  
ಆಚಾರಣೆಗಳನ್ನು ಉತ್ಸವಾಕ್ಷರಿಯಾರ್ ಎನ್ನಪಡುತ್ತಿರುತ್ತ  
ದೇವಿರಾಣ ತಹವಲ್ಲ ಇಲಿಂಗ. ಆನಾಲ್ ಅವರುಕುಪ್ಪ  
ಪಿನ್ನಾರ್ ವಂತ ಮುನಿವಿರ್ ಕಂಗ್ರಾಮ್. ಗುಣಿಕಿನ್ನಾಮ್  
ಅನೈಕುರ್ಯಾನ್ ಆಚಾರಣೆಗಳನ್ನು ಇಲಿಂಗು ವಾಕ್ಷರಿಕ  
ಕೊಡುತ್ತಹಣ್ಣ. ಇಂತ ಆಚಾರಣೆಗಳನ್ನು ಅಧಿಪತ್ಯಾಕ  
ಘವತ್ತು ಪುತ್ರಿಯ ಪುತ್ರಿಯ ಆಚಾರಣೆಗಳನ್ನು ಏಷಿವೊನ್ನರುಮ್  
ಉತ್ಸವಾಕ್ಷರಿಕ ಕೊಣ್ಣಾನ್. ಏಷಿವೊನ್ನರು ಮನಿತನ್ನಾಮ್  
ಬೆಂಗ್ರಿಯಪತ್ತಾನ್ ವಿನ್ಯಾಸಪ್ತಿ ಕಿಂಬ್ರಾಣ್. ಅತಾ  
ತೆಮ್ಮಿಳೋ. ವಿಳಣಾಯಾಟ್ಟೋ. ಕಳಬಿಯೋ. ಅಂಲತ್ತು



வாழ்க்கையின் சுகல எதிரார்ப்புகளோ எதுவாக இருந்தாலும் வெற்றியடைய வேண்டும் என்ற நோக்கத்துடனேயே பாடுபேசுகிறான். வெற்றியும் தோல்லியும் மனிதனுக்கு மாறி மாற்போ வருகிறது. தோல்லி ஒரு வெற்றிக்குக் காரணமாகலாம். "மனம் இருந்தால் மாக்கம் உண்டு" தேவிலான், மக்ஞச்சிபான மன நலத்திற்கு உடல் நலம் மிக முக்கியமாகும். இயற்கை உடலை உழைப்பிற்கு ஏன்றே அமைத்துவிடது. நமது உடலில் எந்தப் பகுமும் அவசியமற்றதலை உடலின் ஒவ்வொரு பாகமும் உழைப்பில் ஈடுபட வேண்டும். இந்த வழியை மீறினால் உடல் பலவின்ம் அடைந்து நோய் கொண்டு அறிவை ஏற்படும். சதைக் கூட்டங்கள் உழைத்தே உடல் வீரியம் பெற வேண்டும். உழைக்காத சதை மெலிந்து விடும் அல்லது ஊனைச் சதையாக பயனின்றி நமது ஜீவனுக்கு அவசியமற்ற பாரமாகவிடும். இயந்திர முன்னேற்றும் நமது உழைப்பு வாழ்க்கையை கெடுத்தவிடது இயந்திரத்தின் உதவி நம் உழையின் நேரத்தையும், உழைப்பின் அவசியத்தையும் நீக்குவதே அதன் பயன்பாடு. சோங்பலுக்கு இடம் கொடுக்க மனிதன் ஆரம்பித்து விட்டான். இயந்திரம் நீக்கிக் கொடுத்த உடல் உழைப்பை மனிதன் வேறு விதமாய் பெற முயற்சி செய்யவில்லை. உடலை எந்தத் தீவிர தீடுத்தில் வைக்கின்றோமோ அதற்குத் தகுந்தது போலத்தான், அதாவது வீணைத் தந்த் போல் உபிரி நாதம் பெறும். சுருக்கமாகக் கூறிக்கொண்டால் ஒவ்வொரு ஆணும், பெண்ணும் யோகியாக வாழ்ப்பழகவேண்டும். யோக வாழ்வைப் பின்பற்ற வேண்டும். யோகி என்றால் தாடி, அழுக்கு உடை, ஜை, உருத்திராட்சையுடன் மலைகளில் வாழ்வன் அல்ல. எங்கிருந்தாலும் தனது கடமையிலும் பிராணாயாமாம், ஆசனம் எனும் கோட்டைக்குள் வாழ்வன்தான் யோகி.

மிதம் ஸ்ரீ உண்பவனுக்கும், உண்ணாமலேயே இருப்ப வனுக்கும், அதிகமாக தூங்குகிறவனுக்கும், தூக்கத்தை கெடுத்து விழுத்தீர்ப்பவனுக்கும் யோகம் கிடையாது. இவ்விரு பான்மையினரும் யோகிகள் அல்ல, இவர்கள் வாழ்க்கை நோய் தடுக்கும் யோக வழக்கையாகாது. காரணகளில் கச்சிதமான உழைப்பு, உணவு, ஓய்வு, தூக்கம், விழிப்பு உடையவனுக்கு துக்கத்தைப் போக்கும் யோகம் கிட்டுகிறது. நமது மொவிகள் உற்றினி, மனப்பினி என்பவைகளுக்கு மேலாகப் பாவப்பினி என்ற ஒன்று உண்டு என்கைதையும் கண்டு பிரித்தீருக்கிறார்கள். இம்முனிவரையும் (உடல்பினி, பாவயினி, மனப்பினி) போக்கக்கூடிய வஸ்லஸ்மை யோகத்திற்கு உண்டு என்கின்றார்கள். இந்த யோகம் நிமான நீர்மானந்ததுடன் பழக்கப்பட வேண்டும். எந்தப் பினியும் மனிதனுக்கு துக்கமுதகன் துக்கத்தை தடுக்கும் வழி யோகம் தடுக்கிறவனே போகி!

மன்னாரில் ஓர் ரம்மியமான சூழலில்.....

# BAO BAB

GUEST HOUSE



**A/C & Non A/C Rooms are Available**

70, Field Street,  
Sinnakadai, Mannar.

T.P : 023-2223155, 075-0370708

E-mail : [baobabguesthouse@gmail.com](mailto:baobabguesthouse@gmail.com)

# குமா

தொடர்ச்சி.....



மிகவும் பாரதுரமான விபத்து. பேஜோ காரின் முன்பக்க என்ஜின் அடித்த அடியில் சப்பையாகவிட்டது. வாகனத்தில் பிரயாணம் செய்த திருத்தாகுணே, வாகனச் சாரதி, நான் மூரூரும் எந்த ஒரு பாதிப்பும் இல்லாமல் துப்பினோம். உடனே தளகுணே எங்கள் குருவைக் கூப்பிட்டு “எல்லாம் கவாமிஜியின் அருளாசி” என்றார். நான் கவாமி பற்றி நினைக்கவில்லை. எனினும் அவர் சொன்னதை ஆமோதித்தேன்.

குமார் இரண்டு, மூன்று மாதங்களின் பின் நாங்கள் இருவரும் கவாமிஜியின் திருச்சியில் இருக்கும் ஆசிரமத்திற்கு சென்றோம். ஒரு நாள் சத்சங்கம் நடந்து கொண்டிருந்தது. கவாமிஜியின் மேல்நாட்டு பக்தர் ஒருவர் ஒரு கேள்வி கேட்டார். அது எங்களுக்காக கவாமிஜியால் கேட்க வைக்கப்பட்ட கேள்வியோ என்று நினைத்தேன். கேள்வி இதுதான் “கவாமிஜி உங்கள் பக்தர் ஒருவருக்கு இருக்கன் வந்தால் அது உங்களுக்கு எப்படித் தெரிய வரும்?”

உடனே கவாமிஜி கூறினார்- “இரண்டு மாதங்களுக்கு முன் ஒரு நாள் நான் இங்கு ஆசிரமத்தில் என் குடிசையில் மத்தியானம் 3 மணிபோல் படுத்திருந்தேன். திடிரென நான் கட்டிலில் இருந்து விழுந்துவிட்டேன்! ஏன் என்று பார்த்தேன். என் பக்தர் தளகுணேயும், விக்னேஸ்வரரும் ஒரு விபத்தில் அகப்பாட்போவதைத் தெரிந்து கொண்டேன். உடனே நான் அங்கு சென்று இருவரையும் வாகன சாரதியையும் காப்பாற்றினேன். வாகனம் பலத்த சேதத்திற்கு உள்ளானது. அப்போது தளகுணே மட்டும் என்னை நினைத்தார். விக்னேஸ்வரன் என்னை நினைக்கவில்லை” என்று கூறிவிட்டு எங்களைப் பார்த்தார் சிரித்தார். அவர் கூறியது முற்றிலும் உண்மை. அவரை நினைக்காத என்னைக் கூட விபத்திலிருந்து காப்பாற்றினார். குருவின் அருட்பார்வைக்கு நாங்கள் வந்து விட்டோமானால் தன்னை உதாசீனம் செய்யும் குழந்தையைக் கூட ஒரு தாய் கண்போல் காப்பது போல் குரு எம்மை எந்த நேரத்திலும் காப்பார்.

**குரு என்பவர் எமது பாவ புண்ணியங்களின் பலனால் எம்முடன் சேர்ந்து கொள்பவர்**

குரு என்று தாம் நம்பியவர்கள் தம்மை வஞ்சித்து விட்டார்கள் என்று கூறுவோர் பலர் இருக்கின்றார்கள். இதற்குப் பல காரணங்கள் இருக்கலாம். குருவை வெறும் உலக நன்மைகளுக்காக மட்டும் நாடுவோர்கள் இருக்கின்றார்கள். ஆனால் உண்மையான குரு உங்களின் ஆத்மா ஸடேற்றுத்தில்தான் குறியாக இருக்கின்றார். சில நேரங்களில் உங்களுக்கு நட்டத்தை ஏற்படுத்தி இந்த உலகத்தின் நிறந்தரமற்ற தன்மையை உங்களுக்கு உணர்த்த வேண்டிய கடப்பாடு அவருக்கு உண்டு. நீங்கள் நினைத்தது நினைத்தபடி நடக்கவில்லை என்றதும் குருவை தாற்றுவது உங்கள் அறியாமையால் ஏற்படும் ஒரு நிலை. ஒரு நல்ல குருவைப் பெற பல பிறவிகளில் புண்ணியஞ் வெய்திருக்க வேண்டும் நீங்கள். இலகுவாக அவர்கள் உங்களை நாடி வரமாட்டார்கள். ஆனால் உங்களுக்குப் பக்குவ நிலை வரும் நேரம் வந்தவுடன் குரு தான்களே நாடி வந்து விடுவார்.

மக்களின் கைரேகையை வைத்துக் காண்டம் வாசிப்பவர்கள், ஒலை வாசிப்பவர்கள் சில தருணங்களில் கண்ட உண்மைதான் அந்தந்த நபர்களின் குருவின் பெயரை அந்த ஒலைகளில் வாசித்தறிவது. அது எப்படி இன்னார் ஒருவரின் குருவாக இருந்து வழி நடத்தவார் என்று ஒலைகளில் கூறப்பட்டிருக்கின்றது எனது பற்றி ஆராய்ந்தோமானால் பல பிறவிகளில் உங்களைத் தொடர்ந்து வந்து அவர் உங்களுக்கு இப்பிறவியில் குருவாக பரினமிக்கின்றார் என்ற உண்மை வெளிவரும். அதாவது சிலரின் வாசிப்புக்களில் இந்த குரு உங்கள் முன்னைய பிறவிகளிலும் உங்களுடன் இருந்தார் என்று கூறுவார்கள். அவ்வாறு வந்து வாய்க்கும் குருவானவர் நீங்கள் அவரை அண்டாவிடினும் அவர் உங்களை மேற்பார்வை பார்த்துக் கொண்டே இருப்பார்.

முன்னைய எடுத்துக்காட்டில் நாங்கள் ஆசிரமத்தில் கவாமிஜியைக் கண்ட போது அவர் கூறினார் “விபத்து நடந்த போது தளகுணே என்னை நினைத்தார். விக்னேஸ்வரன் என்னை நினைக்கவில்லை” என்று அதுதான் உண்மை. அங்கு நினைக்காத என்னை என் குருநாதர் காப்பாற்றியிருள்ளார் என்றால் அதுன் டூர்வீக நந்தாம் அல்லது வேறு என்னவாக இருக்கும்? மேலும் ஒரு உண்மைச் சம்பவம் பற்றிக் கூறுகின்றேன்.

அப்போது நான் அனுராதபுரம் மேல்நீதிமன்ற நீதிபதியாக கடமையாற்றிக் கொண்டிருந்தேன். எங்களுக்கு உத்தியோகப்பாடு வதிவிடமொன்று நூரவெவை குளத்திற்கு அருகாமையில் தரப்பட்டிருந்தது. ஒருநாள் குழந்தைகள் கூடக் குளிக்கின்றார்கள் என்று நானும்” பேதிங் ட்ராஸ்” உடுத்திக் கொண்டு குளத்தில் கால் வைத்தேன். குமார் 10-15 அடி தூரத்தில் குழந்தைகள் 1 அல்லது 2 அடி நீரில் குளித்துக் கொண்டிருந்தனர். நான் கால் வைத்த இடமோ கரையை ஓட்டிய இடம். கால் வைத்ததும் 15அல்லது 20 அடி ஆழத்திற்கு நான் நீரினுள் அழுங்கி விட்டேன். எனினும் நான் பத்டம் அடையாமல் நீரின் மேல்ப்பகுதிக்கு நீந்திக் கரைச் சேர்ந்தேன். அந்தத் தருணம் பார்த்து நான் யார் என்று அடையாளம் கண்ட ஒருவர் ஒடி வந்து “என் சேர்! இந்த இடத்தில் கால் வைத்தவிட்டாரே. இங்கு ஒரு மாதத்திற்கு முன் ஒருவர் இதே இடத்தில் கால் வைத்து நீரில் அமிழ்ந்து இறந்து போனது உங்களுக்குத் தெரியாது? இங்கு கனவாக மண் அகவுவதால் ஆழமான குழிகள் கிண்டப்பட்டு மழைக்காலத்தில் அவை மழை நீரினால் நிரப்பப்படுகின்றன” என்று கூறினார். எனக்குத் தெரியாது என்று கூறிவிட்டு அடுத்த நாளே அந்த இடத்தில் “ஆயத்து கால் வைக்காதீர்” வாசகம் கொண்ட ஒரு அநிக்கையை அங்கு விளம்பரப்படுத்த நடவடிக்கை எடுத்தேன். ஆனால் அன்று நான் தப்பியது என் பூர்வீக நந்தகருமை என்றுதான் நான் நினைக்கின்றேன். என்னைக் குருவின் ஆசியே காப்பாற்றியது என்றும் நம்புகின்றேன்.

அதைவருங்களும் எடுது சுத்திடுவே உத்தான்மே நல்வெற்றுக்கூவு

# NANDU BRAND LUNGIES

## VSG LUNGI COMPANY

நாந்து மொர்க்  
ஏபாங்கள்

SRI LANKA DISTRIBUTOR

**City Point**

121, 3rd Gross Street, Colombo-11.  
Tel: 2332705 Fax: 2332704

முருங்கூரை

வட்டுலாபாரவை

விசுவா

**வெவுனியா இலங்கையின் வடமாகாணத்தில் உள்ள ஒரு நகரமாகும். வெவுனியா வன்னி மாவட்டத்தில் தலைவராக மன்னார், முல்லைத்தீவு, அனுராதபுரம், திருக்கோணமலை ஆகிய மாவட்டங்கள் அமைந்துள்ளன. இலங்கைபில் இரு தசாப்தங்களிற்கும் மேலாக நடந்த உள்நாட்டுப் போரினால் மக்கள் இடம் பெயர்ந்து இப்பகுதியில் குடியேறினார்கள். இலங்கையின் வடக்குக் கிழக்கு மாகாணத்தில் மீகவும் வளர்ச்சியுடைய நகரமாக அமைந்துள்ளது. ஈழப்போரில் வன்னி பகுதியில் இருந்து இடம்பெயர்ந்தவர்களில் பல்லாயிரக்கணக்கானோர் இம்மாவட்டத்திலேயே உள்ளனர். மௌனிக்பாம் நலன்புரி நிலையம் இங்கு அமைந்துள்ளது.**

### கல்வி

#### பல்கலைக்கழகம்

யாழ் பல்கலைக் கழகத்தின் வெவுனியா வளாகம் வெவுனியா நகரப் பகுதியில் அமைந்துள்ளது. இவ் வளாகத்திற்காக ஒரு தோகுத் நிலப்பரப்பானது முடி வெவுனியா மன்னார் வீதியில். வெவுனியா நகரத்திலிருந்து 8 கி.மீ தொலைவிலுள்ள பம்பைமூடுப் பகுதியில் ஒதுக்கப்பாட்டு விடுதிகளிற்கான ஆரம்பவேலைகள் தொடங்கியுள்ளபோதிலும் உள்ளாட்டுப் போர் காரணமாக இதன் கட்டட வேலைகள் முடிவடையவில்லை. இதை விட வெவுனியா குருமன்காட்டில் விஞ்ஞான பீடமும், மற்றும் புகையிரத நிலைய வீதியூராகச் செல்லும் ஒள்ளுட்ட வீதியில் முகாமைத்துவக் கழகக்குழும் பார்க் வீதியில் யாழ் பல்கலைக் கழகத்தின் ஆங்கில பீடமும் அமைந்துள்ளது.

#### பாடசாலைகள்

வெவுனியா இலங்கைத் திருச்சபை தமிழ்க் கலவன் பாடசாலை, (1878 இல் அமைக்கப்பட்டது, வெவுனியாவின் முதல் பாடசாலை, வெவுனியா மகா வித்தியாலயம், இந்மொக்குளம் மகாஸிரி கல்லூரி, வெவுனியா பெரியகோவராசன்துளம் மகா வித்தியாலயம் வெவுனியா தரவின்குளம் கணேசல் வித்தியாலயம், வெவுனியா பிளஸந்தா கல்லூரி, சைவர்ப்பிரகாச வித்தியாலயம் வெவுனியா இந்துக் கல்லூரி, வெவுனியா பூந்தோட்டம் தமிழ் மகா வித்தியாலயம், ஓமந்தை மத்திய கல்லூரி வெவுனியா சுர்வதேசப் பாடசாலை, தொழில் நுட்பக் கல்லூரி, வெவுனியா தொழில் நுட்பக் கல்லூரி வெவுனியா மன்னார் வீதியில் ஏறத்தாழ 5 கிமீ தொலைவில் அமைந்துள்ளது. இதை விட வெவுனியா பூந்தோட்டத்தில் தேசிய கல்வியியல் கல்லூரி அமைந்துள்ளது. வெவுனியா பாற்பாணம் வீதியில் தாண்டிக்குளம் என்ற இடத்தில் வெவுனியா விவராயக் கல்லூரி அமைந்துள்ளது.

இந்தக் கல்லூரி, 1989 ஆம் ஆண்டு வாகிழக்கு மாகாணத்தில், விசையா Diploma படிப்பை வழங்குவதற்காக ஆரம்பிக்கப் பட்டது. மத வழிபாட்டுத் தலங்கள், வெவுனியாவில் நான்கு மதங்களுக்குமான வழிபாட்டுத் தலங்கள் உள்ளன. சைவக் கோயில்கள், சித்திவிநாயகர் ஆலயம், குடியிருப்பு, வெவுனியா கோவில்குளம் சிவன் கோவில், கைசுரி சுமேத நரசிங்கர் ஆலயம், பூந்தோட்டம், வெவுனியா சிறிதேவி பூதேவி மகாவில்லை கோயில் காளிகோயில்-குருமன்காடு, ஸ்ரீ சித்திவிநாயகர் ஆலயம்-வெளிக்குளம் சமளங்குளம் கல்லூரிமலை பிள்ளையார் கோவில், ஸ்ரீ முத்துமாரி அம்மன் தேவஸ்தானம்- சமளங்குளம் ஸ்ரீ முத்துமாரி அம்மன் தேவஸ்தானம்-தெற்கிலுப்பைக்குளம், ஸ்ரீ நரசிங்மர் ஆலயம்-தெற்கிலுப்பைக்குளம், ஜெயகோவாவாவின் சாட்சிகளின் ராஜ்ய மன்றம் - உக்குளாம் குளம்-தெற்கிலுப்பைக்குளம்.

#### கிறித்தவ ஆலயங்கள்

கல்வாரி (இயேசு பகவானின் அவதாரங்களை உள்ளடக்கிய சிறபங்கள் உள்ளது)

புனித அந்தோனியார் தேவாலயம்-இறும்பைக்குளம், புனித செபல்ரி யார் தேவாலயம்-தெற்கிலுப்பை

குருசாண்டவர் தேவாலயம்- தச்சன்குளம், ஜெயகோவாவாவின் சாட்சிகளின் ராஜ்ய மன்றம் - உக்குளாம் குளம்

#### போக்குவரத்து

வெவுனியாவினாடான தொடருந்து சேவைகள் ஓமந்தை முதல் கொழும்பு வரை நடைபெறுகின்றன.

யாழ்ப்பாணத்தில் இருந்து பேருந்து சேவைகள் வெவுனியா ஜாடாக கொழும்பு மற்றும் பிர நகரங்களுக்குச் செல்கின்றன.

யாழ் பக்கம்

## நவாவியூர் சோமசுந்தர புலவர்



பத்தொன்பதாம் இருபதாம் நூற்றாண்டில் தமிழை தயது மூச்சை கொண்டு வாழ்ந்த அறிஞர்கள் பலர். இவர்கள் தமிழ் மொழிகளைப் பல இலக்கிய வடிவங்களை உருவாக்கியவர்கள். இவர்களால் தமிழ்மொழி செழுமை பெற்று வளர்ந்ததென்றே கூறவாம். சீலபாடல்களை கேட்கும்போது நாமும் பாடவேண்டும் என்ற ஊக்கத்தை தர வல்லன். இவ்வாறான பாடல்களை தந்தவர்களுள் தங்கத்தூதார் சோமசுந்தரப் புலவராகும் ஒருவர். இவர் ஸமுத்திரநூட்டில் யாழிப்பாண மாவட்டத்தில் நவாலி என்னும் ஊரில் 1880ம் ஆண்டு ஆன் மதம் 12ம் திகதி வன்னிய சேகர முதலியார் வழித்தோன்றாலும் வாழந்த கதர்காயர் இலக்குமிப்பிள்ளை என்போருக்கு திருமகனாய் பிறந்தார். ஆரம்பத்தில் தனது கல்வியை அருணாசல உபாத்தியாயரிடமும், தனது தந்தையிடமும் திறம்பா கற்ற இவர் பதினெண்தாவது வயதில் பல பாடல்களை தாமாகவே ஆக்கத் தொடங்கினார். வாட்டுக்கோட்டையில் உள்ள சின்னத்தமிழ் ஆசிரியரும் சோமசுந்தரப் புலவரும் சேர்ந்து அவ்வூரில் ஒரு ஆங்கிலப் பாசாலையைத் தொடங்கினார்கள். அப்பாடசாலையில் புலவர் நாஸ்பது ஆண்டுகள் ஆசிரியராகப் பணியாற்றினார். இவர் தமிழ் மாட்டுமென்றி ஆங்கிலம், இதிகாசம் போன்ற பாடல்களைபும் கற்பித்தார். இவர் தமிழையும், சைவசமயத்தையும் பல நாற்பனிகள் செய்து மேன்மையடையச் செய்தார். தனது 28வது வயதில் இல்லந் வாழ்வில் இலைந்து ஜந்து

பிள்ளைகளை பெற்று சிறுப்பாக வாழ்ந்து வந்தார். இவர் யாப்பிலக்கணங்கள் கற்பதற்கு முன்னால் பல தனிப்பாடல்களை பாடினார். இதனால் இவரை “வரகவி” என்று அழைத்தனர். சிறுவர்களுக்கெனப் பல கதைப்பாடல்களையும் பாடியுள்ளார். “தாடி அறுந்த வேடன்”, “எலியும் சேவலும்” என்ற கதைப்பாடல்கள் இவரின் கவிதை அற்றலை பறைசாந்தியுவதுடன் சிறுவர்களை சிரிக்கவும் சிந்திக்கவும் வையப்பன். இவை சிறுவர்களால் நாடகமாகவும் நடிக்கப்பட்டு வருகின்றன. இதனால் இவற்றை கவிதைநாடகம் என்றும் கூறுவர். சோமசுந்தரப் புலவர் சிறுவர்களிற்காக ஆழிப்பிறப்பு, கத்தரிவெருளி, புஞ்சுக்கொடியல், பவளக்கொடி, இலக்காத்தகிளி முதலான பல பாடல்களை பாடியுள்ளார். இவர் சிறுவர்களுக்காக பாடிய பாடல்கள் “சிறுவர் செந்தமிழ்” என்ற பெயரில் 1955ம் ஆண்டு நூலாக வெளிவந்தது. ஸமுத்தில் சிறுவர் இலக்கிய முன்னோடி என்ற பெருமையும் இவருக்குரியதாகும். ஸமுத்தில் சிறுவர் இலக்கியம் வளர்வேண்டும் என்பதற்காக கல்வி அதிகாரியாக பணியாற்றிய க.ச.அருள்நாந்தி அவர்கள் முதன்முதலில் ஒரு சிறுவர் இலக்கியத்திற்கான போட்டியை நடத்தினார். இப்போட்டியில் சோமசுந்தரப்புலவர் பங்குபற்றி வெற்றியும் பெற்றார். இதனால் மக்கள் மத்தியில் புகழும் பெற்றார். இவரது காலத்திலேயே விபுலானந்த அடிகளாரும், கவாமி ஞானப்பிரகாசரும் ஸமுத்தவர்கள் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. 1925ம் ஆண்டு “உயிரிளங்குமரன்” என்னும் நாடகத்தை எழுதினார். இந்நாடகத்தின் சிறப்பை பாராட்டிய இலங்கைத் தமிழ்ப் புலவர்கள் “புலவர்” என்னும் பட்டத்தை இவருக்குச் சூட்டினார்கள். இவர் அந்தாநி. கலம்பகம், வெண்பா, பதிகம் போன்ற பல இலக்கிய வடிவங்களை தந்துள்ளார். அதுமாதுத்தமல்லமல் தில்லையும்தாதி, அட்டமுகில் கலம்பகம், கதிரைச்சிலேடை வெண்பா, கழுப்போடைவேற்பதிகம், விநாயகர் பாமாலை, மரதனோட்டம், நல்லை திருப்புகழ், நூலையுந்தாதி, நான்மனிமாலை, இலங்கைவளம், தாலவிலாசம், தந்தையார் பதிந்திருப்பத்து நாகர் புகழ் மாலை, முருகன் பாமாலை, சுகாதாரக் கும்பி போன்று சுமார் 15000 பாடல்களை (செய்யுள்கள்) இயற்றியுள்ளார். ஸமுத்தமிழ் கவிதை வெளற்றில் சிறுவர்பால்களால் முக்கியத்துவம் பெற்று “தங்கத்தாத்தா” என செல்லமாக அழைக்கப்பட்ட நவாலியூர் சோமசுந்தரப் புலவர் கி.பி. 1953ம் ஆண்டு ஆடி மாதம் 10ம் திகதி மண்ணுவகை விட்டுப்பிரிந்தார். இவர் இவ்விளைகவி ஒசு சென்றாலும் இவர் விட்டுச்சென்ற இலக்கியங்கள் தமிழ் வாழ்வை வழங்கு விட்டன. இருக்கும் என்பது தின்னனமாகும்.

# ஊடகத் துறையின் சிம்ம சொப்பனம்

## ஸ்ரீ கொல்வின்

பிறப்பால் அமெரிக்கர். ஆணால், ஸண்டனில் கான் அதி கராக வாழ்ந்தார். நியுயேர்க் டின்டர் நேஷனலில் போலிஸ் நிருப்பாக 1978-ல் சேர்ந்தார். ஏழு ஆண்டுகள் கழித்து சண்டே டட்டஸ்லில் வேலை பார்க்க பிரிஸன் வருகிறார்.

மத்திய சிழக்கு நாடுகளின் சீரப்பு நிருப்ப பணி இவருக்குத் தரப்படுகிறது. அடுத்த 10 ஆண்டுகளில் உலகச் சேய்திகள் அனைத்தையும் கவனிப்பதற்கான பேரும் பொறுப்பு இவுக்குக் கிடைக்கிறது. லிபியா அதிபர் கடாபிதான் இவர் முதன் முதலாகச் சந்தித்த ஒரு நாட்டின் அதிபராவார். கடாபி இப்பதற்குச் சில மாதங்களுக்கு முன் மேரி கொல்வின் அவரை சந்தித்துள்ளார். கொசோவா, லிம்பாப்வே, சிழக்கு தெமூர்... என எங்கு உள்ளாட்டு புதுதம் நடந்தாலும் அங்கே மேரி கொல்வின் சென்றுவிடுவார். அதனாலேயே ‘பேர்ச் செய்தியானார்’ என்ற பட்டம் தாங்கினார். பொதுவாக, பேரும் பத்திரி கைகளில் “வார் ரிப்போர்டர்” என்று இருப்பார்கள். இராணுவம் எத்தகைய ஆயுதங்களை வைத்துள்ளது. என்ன மாதிரியான வெடிகளுடைன் வைத்திருக்கிறார்கள். ஒரு குண்டு எத்தனை கிமி. தான்டிப் போய் வெடிக்கும். இராணுவத் தொடர்தியான் காகசம் என்ன என்று எழுதி “வார் ரிப்போர்டர்” ஆனவர்கள்தான் அதிகம். ஆணால், மேரி கொல்வின் வித்தியாசமானவர். பேர்ச் சூழலில் பலியாதும் பேணகள், குழந்தைகள் படும் அவஸ்தைகள் மூலமாக ஆயுதங்களின் கோரத்தை எழுதுவதன் மூலமாக “அமைதி நிருப்பாக” இருந்தவர். 1999ம் ஆண்டு சிழக்கு தைமூர் போர்ச்சுக்கில் 1,500 பேணகள் தங்களுடு பின்சுக் குழந்தைகளுடு சிக்கக்கொண்ட போது ஐநா. அமைப்புடன் பேசி அவர்களை மீட்கத் தடித்தவர் கொல்வின். கண் சிபில், அவர்கள் அத்தனை பேரையும் காப்பாற்றுவும் செய்தார். 2000ம் ஆண்டில்தான் அவரது பார்களை இலங்கைப் பக்கமாகவும் திரும்பியது. நேரடியாக இலங்கை வந்தார். அப்போது அவர் மீது நடத்தப்பட்ட தாக்குதலீலான் அவரது இடது கண்ணின் பார்வை முழுமௌயாகப் பறிபோனது. அன்று முதல், கருப்புத் துணியைக் கண்ணில் கட்டிக் கொண்டு நடமாய்னார். நாள்காம் கடி கழுப் போர் என்று அமைக்கப்படும் “மூளைவாய்க்கால் படுகொலை” நேரத்தில் இருந்துக் கட்டப் பேசுவார்த்தை. ஐநா. அமைப்புக்கும் புலிகளுக்கும் ஒரு தடிமொது இணைப்பாளாராக இருந்தவர் மேரி கொல்வின்தான். சிரியாவும் அவரை மிரடியது. இந்த நாட்டுக்குள் வரக்கூடாது என்று சொன்னது. மீறித்தான் மேரி கொல்வின் சென்றார். தன்னுடன் பிரெஞ்சு புகைப்படக் கலைஞர் ரெயி ஒசலிக் என்பவரையும் அழைத்துச் சென்றார். ஹோமஸ் நகரத்தில் இருந்த அரசு எதிர்பாளர்கள் ஊடக மையம் என்ற இடத்தில் தங்க இருந்தார். அந்த வீட்டில் கடந்த 23-ம் தேதி காலையில் ஒரு ஜெல் வழது விழுத்து கட்டடத்தில் இருந்தவர்கள் வெளியே ஒழுபோது ராக்கெட் தாக்குதலும் நடத்தப்படுவது அந்த இத்தேவே மேரி கொல்வினும் ரெயி ஒசலிக்கும் மரணம் அடைந்தார்கள். கூகிள் பிறந்து மாருக்காகவே உழைத்து. எங்கோ இறந்தபோன கொல்வினின் வாழ்க்கை, நம் அவைவாக்குமான தாண்டுதல்!



## கடந்த மாத குழந்தை வெளியீட்டு பரிசுபெற்றவர்களின் விபரம்

Facebook Quiz சரியான பதில்

1. Doctor A.P.J Abdul Kalam
2. Holoparasite and the Ghost Orchid
3. Tambiran Vankam in 1954

பரிசு பெற்றவர் : செல்வி.சிந்துஜா

LBN சரியான பதில்

1. நக்கீரன்

பரிசு பெற்றவர் : ச.கோகுலவாணி கோண்டாவில் மேற்கு, மாழ்ப்பாணம்

சினிமா பக்க சரியான பதில்

1. அஞ்சலி

பரிசு பெற்றவர் : T.வசந்தகுமார் அம்பத்தனபண்டாவலன்

பரிசுபெற்ற சமையல் குறிப்பு

கோவா வடை

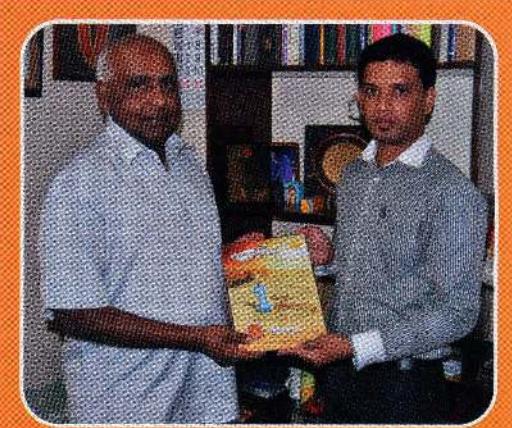
எழுதியனுப்பியவர் : N.சந்திரிக்கா லூர்து மாவத்தை, சிலாபம்.

சிறுவர் பக்கத்தில் சிறந்த வர்ணம் தீட்டி தெரிவிசெய்யப்பட்டவர்

எழுதியனுப்பியவர் : J.R.வஷ்ணி வயது 4, எமில் நகர், மன்னார்.

தொடர்புகளுக்கு : ரஜீவ்

0727384462



எமது குளைாபல் எக்ஸ்பிரஸ்னின் எட்டாவது சாலைக்கைபின் முதல்பிரதி சமூக சேவைபாளரும், பட்டக்கண்ணு

தமிழ்நிதி எல்தாபளத்தின் தலைவர்களுமான் திருக்தியாசாராஜர் அன்னிகளுக்கு எமது

என்றுமொன்றுமொன்று ஒருங்கமையாளர் ரஜீவ்

அவர்களினால் கடந்த 10-03-2012 அன்று

அவர்களுக்கு அவுவைக்கத்தில் வைத்து கையளிக்கப்பட்டு வெளியிடப்பட்டது.

**R**  
**M**

செல்வம் பொய்தும்

அக்ஷை திடுதியை

கொண்டாடி எங்களே

நடிபூங்கள்...

அக்ஷை திடுதியையில்  
இனந்த சவுகை

ஜொலி ஜொலிக்கும்  
நகைக்கங்க்கு.....

22Kt Genuine Gold Jewellery

**R.M.JEWELLERS**

# 150,SEA STREET, COLOMBO-11. T.P : 011-2542043

சுற்றுலாப் பக்கம்

# ஹெந்தை தீவிரவர்ஷாந் நூல்கள்



போராதனை தாவரவியற் பூங்கா இலங்கையிலுள்ள மிகப் பெரிய தாவரவியற் பூங்கா ஆகும். இது இலங்கையின் சுற்றுலாத்துறையைப் பொறுத்தவரை முக்கியத்துவம் வாய்ந்த ஒன்றாக இருப்பதான். நிறைந்த கல்விப் பெறுமானமும் கொண்டது. ஏராளமான உள்ளாட்டு, வெளிநாட்டுச் சுற்றுலாப் பயணிகளைக் கவரும் இடமாக இது இருந்து வருகிறது.

## அமைவிடம்

இப் பூங்கா, இலங்கையின் மத்திய மாகாணத்தில் உள்ள கண்டி நகரிலிருந்து 6.5 கிலோமீட்டர் தூரத்தில் உள்ள போராதனை என்னும் இடத்தில் அமைந்துள்ளது. இது இலங்கையில் தலை நகரான கொழும்பிலிருந்து சுமார் 110 கிலோமீட்டர் தொலைவில் உள்ளது. கொழும்பு - கண்டி நெடுஞ்சாலையில் அமைந்துள்ள இப் பூங்காவின் மூன்று பக்கத்தைத் தழுவியாடி இலங்கையின் மிக நீண்ட நதியாகிய மகாவலி கங்கை ஒடுக்கிறது. இப் பூங்காவின் மொத்தப் பரப்பளவு 147 ஏக்கர்கள் ஆகும். வரலாறு

14ஆம் நூற்றாண்டிலிருந்தே இந்தப் பகுதியின் வரலாறு தொடங்குகிறது. 1371 இல் முன்றாம் விக்கிரமபாகு மன்னன் இவ்விடத்தைத் தனது இருப்பிடமாகக் கொண்டான். 1747 - 1780 வரை கண்டியை ஆண்ட இராஜாத்திராஜூசிங்கனும், இவ்விடத்தில் தற்காலிகமாகத் தங்கியிருந்ததாக அறியப்படுகின்றது. 1815 ஆம் ஆண்டில் பிரத்தானியர்கள் கண்டி இராச்சியத்தைக் கைப்பற்றிய பின்னர். இப்பகுதி அவர்கள் கைக்கரு மாற்யது.

1810 இல் கொழும்பிலுள்ள கொம்பனித் தெரு என இன்று அமைக்கப்படும் இடத்தில் பிரத்தானியர் ஒரு தோட்டத்தை அமைத்திருந்தனர். பின்னர் 1813 இல், இது கண்டத்துறை என்னும் இடத்துக்கு மாற்றப்பட்டது. இது பொருளாதாரத் தாவரங்களை கோப்பி, இறப்பர் போன்றவற்றைப் பெற்றுக் கொள்வதற்கான இடமாகவேயிருந்தது. 1814 இல் இதைப் பொறுப்போன்ற அலெக்சாண்டர் மூன் என்பவரின் முயற்சியால் இது 1821 இல் தற்போதுள்ள இடத்துக்கு மாற்றப்பட்டது. அரம்பத்தில் கோப்பி, இறப்பர் போன்ற தாவரங்களே இங்கு காணப்பட்டன. பிற்காலங்களில் இதனைப் பொறுப்பேற்ற நடத்திய அத்கார்கள் பலருது முயற்சியால் ஏராளமான நூலார வகைகள் சேர்க்கப்பட்டு இன்றைய நிலையை அடைந்துள்ளது.

## சிறப்பம்சங்கள்

இப் பூங்காவில் இன்று ஏராளமான உள்ளாட்டு மற்றும் வெளிநாட்டுத் தாவர வகைகள் உள்ளன. இங்குள்ள ஒக்டிட் பூங்கா புகற் பெற்றது. இங்குள்ள வாசனைத் திரவியத் தோட்டம், கற்றாளையகம், அந்தாரியாம் வளர்ப்பகம் என்பன இங்குள்ள சிறப்பம்சங்களாக உள்ளன.



# GANESHA

*Jewellers*

(SINCE 1979)

கடங்க 33 வருட கால பழக்ஞியத்தூண்  
ஒய்தான முங்கி நிலைகளுக்கு

ஒல்லத்தல்  
செல்வம் செழிக்கும்  
உனிய அசைய  
திருத்தை திருநாளை  
எங்கநூடன்  
ஒத்தைந்து  
கொண்டாழநூங்கள்  
  
உனிய புதுவருட  
நல்வாழ்த்துக்கள்...

Genuine 22KT Jewellery  
வேறு கிளைகள் கிடையாது...

52, Sea Street, Colombo 11, Sri Lanka.  
Tel: 2432164, 0714 832 223  
Fax: 2389743  
Email: thanepk52@slt.net.lk,  
thanepk52@hotmail.com

CARDS ACCEPTABLE



Digitized by Noolaham Foundation  
noolaham.org | aavaraham.org



## கோவா வடை

மரக்கறி வகைகளில் கோவாவில் நிறைய சத்துக்கள் உள்ளன. இப்பொழுது மிகவும் மலிவாக சந்தையில் கிடைக்கிறது புதுவருத்துக்கு (நந்தன் வருபம்) வீடுக்கு வரும் விருந்தினருக்கு புதுமை பலும் போடுமா?

### தேவையானவை

கடலைப்பருப்பு 500 கிராம்  
கோவா - 250 கிராம்  
உள்ளி - 6 பல்லு  
பசுசையிலகாய், வெங்காயம், கறிவெப்பிலை போதுமான அளவு சிறிதாக வெட்டுக்கொள்ளவும்.  
உப்பு அளவுக்கு தேநகாப்பேண்ணை  $\frac{1}{2}$  போத்தல் பெரும்சீருக்கம் கொஞ்சம்

**செய்யுறை :** கோவாவை சிறு சிறு துண்டாக வெட்டி கழுவி நீரையவிட்டு எந்ததுவைத்துக்கொள்ளவும். கடலைப்பநுப்பை 9 மணித்தியாலங்கள் ஊறவிட்டு சீருகம் உள்ளி சேர்த்து அரையதுமாக அரைத்து, வெட்டிய கோவா சேர்த்து சிறுநேரம் அரைத்து பாத்திரத்தில் போட்டு வொடியும் வெங்காயம், பசுசையிலகாய், கறிவெப்பிலை, உப்பு சேர்த்து பிசைந்து உருண்டைகளாக உருட்டவும்.

தாச்சியில் எண்ணேபக் கொழிக்கவைத்து, கொதித்துபின் உருண்ணி கலை போட்டு சிவக்கப் பொறித்தேநூத்து கூட்டுடன் பரிமாறலாம்.

N.சந்திரிகா  
இல.12/1, ஹர்து மாவத்தை,  
சிலாபம்.

## மீன் சட்டி வறவல்

### தேவையான பொருட்கள்

மீன்	250 கிராம்
புண்டு	10 பல
தே. எண்ணெய்	1 கப்
மிளகாபந்தாள்	5 தே கரண்டி
உப்பு	தேவையான அளவு
புதினா	சிறிதனவு



### செய்யுறை

முதலில் உரலில் பூண்டையாம் மிளகாபந்தாளையும் வைத்து நெறியாக இழந்துகொள்ளலாம். பின் அதே கலையில் எண்ணெய்  $\frac{1}{2}$  கப் ஊறும் நன்று இடுத்தலை வேண்டும் பிறகு மீனின் எலைப்ப பகுதிக்கும் நங்கா இடுத்துதெல் கலைவையை தடவி சிரிடம் வைக்க வேண்டும். பின் ஒரு பாத்திரத்தில் மற்ற  $\frac{1}{2}$  கப் எண்ணெயைப்படி ஊறும் மீனை நன்கு பிரடி, பிரடி வேக வைத்துக் கொண்டு மீனிறுத் தடவிப் போக எஞிய கலைவையையும் வேதும் மீனின் மேல் ஊறும் நன்கு கூடு எந்த போது சிறிதாவு உபயையும் சேதுதுக் கொள்ள வேண்டும். சுறுபு சிறிதத்தின் பின் இறுக்கி அதன் மேல் புதினாவைத் தாவி பரிமாற்க கொள்ள வேண்டும்.



## நைச்சுஷ்டிகள்

“அ” ம்மா என்க மச்சர் ஒரு ஓரா!

ஏன் அப்படிச் சொல்லே?

பின்ன என்னம்மா? நேத்து 2ம் 2ம் நாலுன்னு சொன்னாங்க:

இன்னிக்கு 3ம் 1ம் நாலுங்கறாங்க!”

“இ” ந்த வேலையில் சேர்ந்தா வருஷா வருஷம் கிள்க்ரிமன்ட் கிடைக்குமா?”

“கண்டிப்பா கிடைக்கும் ஆனா நீங்க நேர்மையா கஷ்டப்பட்டு உழைக்கலும்!”

“நெனச்சேன் கிப்பட ஏதாவது ஒரு கிடைஞ்சல் இருக்கும் என்று”

“பு” வாம் மச்சான் அந்த பொன்னுக்கு காது கேக்காது போல....

என்டா?

நான் ஐ லவ் யூ சொன்னா அவள் செருப்பு பீஞ்சிரும்னு சொல்லுறாடா...”

“கோ” ரட்டில் : “யவர் ஆனா! போலீஸ்காரர் விசீலத்சர், கையை மூட்டி, என்னைக் கூப்பிட்டபோது நான் காரை நிறுத்தாமல் போனது வாஸ்தவம்தான்!”

“ஏன்”

“நான் அந்த மாதிரியான பொன்னு கில்லை.”

“ஏ” மக விள்ளாவுத்தைக்கு “தூரு” பால் இருக்கா? கில்லீங்க எல்லாம் பெயின்ட் அடிச்ச பல்தான்....!

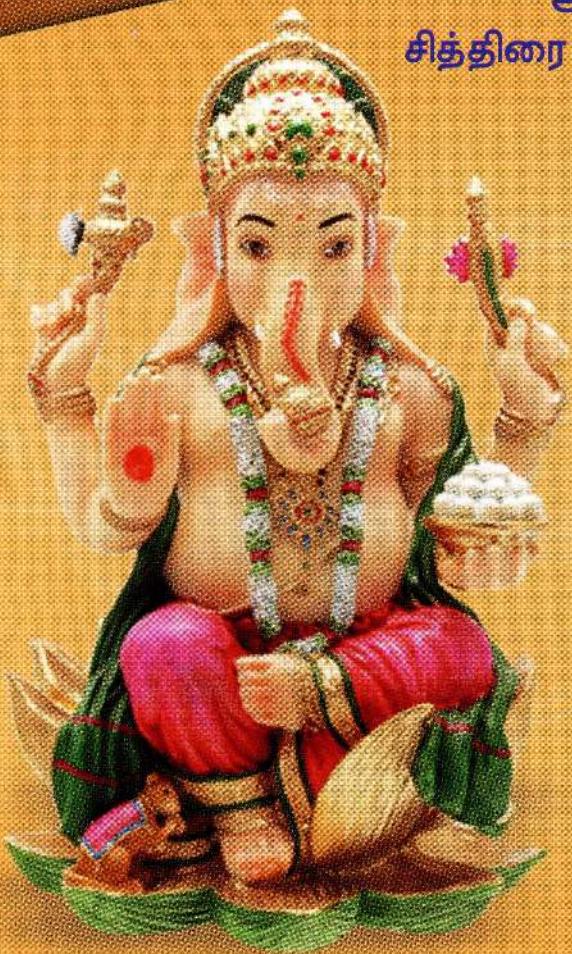
“ஏ” என் உங்க பயை பிரிட்ஜ் உள்ள உட்கார வைச்ச இருக்கீச்க ? அப்பதானே அவன் கெட்டுப்போகம கிருப்பான்...

அதைந்து மங்களகறமான நிகழ்வுகளுக்கும்

# VISGHA

விள்ளா

அனைவருக்கும் எமது  
சித்திரை புத்தாண்டு நல்வாழ்த்துக்கள்



எதிர்வரும்  
அகாடிய திருத்தியை  
தினத்தில் உங்கள்  
வாழ்க்கையாளர்களுக்கும்  
நண்பர்களுக்கும் நீங்கள்  
வழங்கும் அழகிய பரிசுகள்  
அர்த்தமனதாகவும்,  
ஒஸ்வர்யமானதாகவும்  
அமையாத்தும்.

“ உங்களுக்காக  
நாங்கள் சுறப்பு  
சலுகைகளை  
வழங்குகின்றோம் .”



Importers and  
Dealers in Feng  
Shui Goods &  
Statues,  
Brassware etc.....

No.166, Sea Street, Colombo-11.

No.145-P5, Andival Street, Colombo-13.

E-mail : [vill\\_ual@yahoo.com](mailto:vill_ual@yahoo.com)

Tel : +94-11-4-893810 Tel : +94-11-4-894799

யாழ்ப்பானத்தில் உங்களுக்காக

**Hotlines :**

+ 94-77-2774776,

+ 94-77-2435899



International Courier Service  
Available Here

# പ്രബീജകക്കവാടി

## தமிழர் வாழ்க்கை முறையில்

பயன்பாட்டில் இருந்து வரும் சல்லிவை முனிகைகளைப் பற்றிய தகவல்கள்

துளசி		செம்பருந்தி
குப்பை மேனி		மஞ்சள்
தூதுவளை		எலுமிச்சை
பிரண்டை		ஆடாதோடை
உரிதழ் தாமரை		நன்னாரி
வல்லாரை		கொத்தமல்லி
கரிசலாங்கன்னி		வெற்றிலை
கடுக்காய்		புதினா
வேஷ்பு		சங்கு
திருநீற்றுப்பச்சிலை		தாமரை
அறுகம்புல்		அம்மான் பச்சாசிலை
ஆவாரை		பொடுதலை
பசளைக் கீரை		தும்பை
சோற்றுக்கற்றாழை		அகத்தி
முருங்கை		கராம்பு
வில்வம்		முடக்கத்தான்
மருதோன்றி		அவரி
கண்டங்கத்தரி		வெள்ளி
நாடுகுவி		கெந்தி
கருவேப்பிலை		எண்ணி
பொன்னாங்கன்னி		மந்து
நெல்லிக் காய்		மந்து
நெருஞ்சில்		கண்ணி
கீழாநெல்லி		கிண்ணி
பப்பாளி		வாட்டு
இஞ்சி-கக்கு		கெம்பி
கற்புரவள்ளி		உடல்
நாவல்		சீந்தி
அத்தி		நீலாந்தி
அரசு		என்னி
ஆல்		நம்பிக்கை
சீகம்		இங்கொ

విల్కారంగాలాపిల్లి - కోలు బుటకు

முக்கிய அடைவதற்குச் சகாராய்வினாக்கும், மகான்களில் தத்தில் அனந்த காலம் காத்திருந்ததாலும் மேற்குறித்த முலிகையின் பிரயோசனத்தைபும் உண்மையைபும் அனுபவத்தையும் அவர்கள் வெளியிட்டாட்டார்கள். என்கிறார். இலை கோழை பக்ரற்றும், உடல் தேந்றிரிக் காமம் பெருக்கும். புச்சி ஹுருட்டும் காலம் பெருக்கும். காம் கோழையகற்றிப் பசியைத் தாண்டி மலச்சிக்கல் அறுக்கும். பழம் கோழையகற்றறும். தாதுவளை இலையைப் பிழிந்து எடுத்து சாற்றை 1 அல்லது 2 துளி காதில் விட்டால் காதுவளி, காதில் சீற் வடிதல் ஆகியவை குணமலையும், இலையை நெய்வில் வதக்கி-துவையாக, குழங்காக கடைந்தோ சாப்பிட கபக் கட்டு நிங்கி உடல் பலறும் அறிவிவுத் தெளிவும் உண்டாகும். இலைச் சாற்றைச் சம் அளவு நெப்பில் காப்பில் காப்பில் நீர்க்கூக்கிக் காசம் மார்புச் சொல்களை ஒரு மாலை ஒரு தேக்கங்குடி சாப்பிட்டுவே என்கூக்கிக் காசம் மார்புச் சொல்களை ஒரு குணப்படும். நாள்தோறும் 10 பூவைக் காப்பிச்சிப் பால், சுர்க்கை கூடிய ஒரு மணி லஸ் (45 நாட்கள்) பழக் கூடல் பலவும், முக வீசீகும், அழுகும் பெற்றாலும் தாதுவளை இலையில் ரசம் வைத்துச் சாப்பிடலாம். தாதுவளை தோசை சாப்பிடலாம். தாதுவேவேளக் கராயம் குழிக்கலாம். தாதுவேவை உடல்விளிக் கோளாறு. நூற்றுப்பில் கோவாயுக்களைக் குணப்படுத்தும், பூ இதை உட்கொண்டால் உடல் பெருக்கும். ஆண்மை பெருமை வலிவு க்ஷட்க்கும் காம் நாயை உலர்த்தி தொடரந்து சாப்பிடவே குடல் நோயகள் தீரும். அழுங்கி தீரும் வாயு தொந்தரவு தீரும் பழம் இது மார்பில் இறுகிய சளியை நீக்கும். இருமலை நீக்கும். பாம்பின் நஞ்சை நீக்கும்.

## പിരണ്ടു

வெள்ளையைக் கையில் வைத்துக் கொண்டு நெயக்கு அலைந்துவன் என்ற பழையாழிக்கேற்ப நம் அருகிலி மஞ்சுக்கும் மூலிகைகளின் ஊழிகை மருத்துவத் துணங்களை அறியாமல் கண் இருந்தும் குந்தாய் அலை, கிண்ணோய் பிரண்ண நாக்கோன் வாரிட தண்டுகளைப்படைய ஏறு கோடி இனமாகும். பற்றங்க கம்பிகளும் மடலான இலைகளும் கொண்டு இருக்கும். சாறு உடலில் பட்டால் நமைச்சல் ஏற்படும். சிவபா நா உ குண்ண பானி சிறிய சதைக் களி உடையது கால் அடி முதல் அவர் அடி வரை நீலத்தில் கணுக்கள் அமைந்து இருந்தால் அது பென் இமை என்றும் அரை அடிக்கு மேல் அடி வரை நாலைப் பில் கணுக்கள் அமைந்து இருந்தால் அது ஆண் இவை அருள்மிகு மேல்வாப்பிகளை சுலோத சக்கலவேலைஸ்வரர் திருக்கோயில். வலிதாம்பிகை கோயில் திருமீயச்சுற் ரோளம் அருகே உள்ளது. ஹோமேமூத், மின்தயுஞ்சுப் போன்றும் இங்கு செய்வது சிறப்பு பிரண்ண அனைத்தை தாயரை இலையில் காலிக்கு அர்ப்பணம் செய்து அனைத்தாலும் செய்தால் நீண்ட ஆயுதமும் சுகம் நோயகளும் தீரும் என்பது நம்பிக்கை ஒரு காலத்தில் சபந்தால் பிழக்கப்பட்டிருந்த சுரியன். இங்கு வந்து வழிபட்டு தனது கந்தை நீங்கி, செல்வெளி பெற்று இனப்பற்றான் பிரண்ண இடத்தை, இவ்வகை, வங்களை தேசம் போன்ற நாடுகளில் அதக்கம் காணப்படும் கொடுமாகும். ஒலைப்பிரண்டை, உருண்ணைப் பிரண்டை, சதாப் பிரண்ண, களிப் பிரண்டை, தீம்பிரண்ண, பாரிப்பிரண்ண என பல வகைகள் உள்ளன முப்பிரண்ண கிடைப்பதற்கியது. இது ஒரு காபகல்பபம். இதன் தண்டு, வேர், பழம் அனைத்தும் மருத்துவக் குணம் கொண்டது.

# அக்காடு திருக்கிடைய்

## 2012

அனைவருக்கும்  
பழுவுடை சில  
நல்வழித்துக்கள்



\* Get your **Free**  
**Pattu Saree**  
on your **Purchase**



## Eden Jewels

230, Galle Road, Colombo-06.

Tel : 2361363, 2360364

Fax : +94-11-2360365

E-mail : edenjewels230@gmail.com  
eden230@slt.net.lk



# காதலின் காய்ச் சூறவில்லை

## யென்றால் கொஞ்ச நள் காலத்தின்

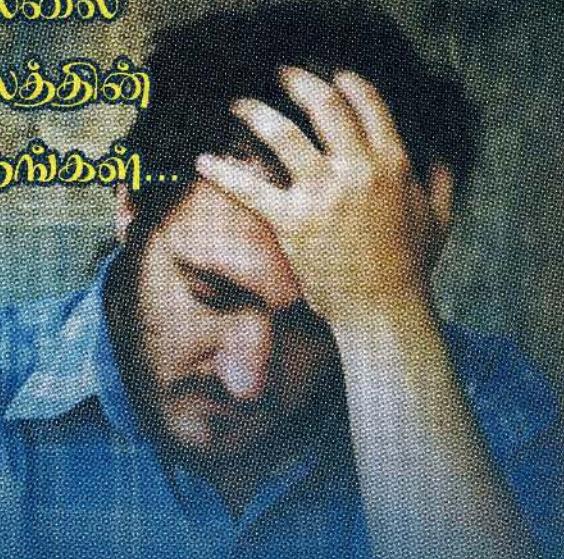
### கையில் உஸ்கணை விட்டு விருங்கவ்...

நாம் எதகளையோ பெண்களை பார்க்கிறோம் படக்கறையும் ஆணாலும் நாம் பார்க்கும் பழகும் எல்லா பேண்களையும் நாக்கு பிழத்து விடுவதில்லை நமக்கு பிழத்து ஒரு பேண்ணைதான் நாம் விரும்பி காதலியாகக்கூட கொள்வோம் அப்படிப்பட்ட நமக்கன் ஒரு காதல் மஸ்ரத்து வருவது நமக்கு கிடைக்கும் ஒரு பாக்கியாக அந்த வேளைகளில் இனி அவளை வேண்டும் ஆயுள் முழுவதும் வாழ்ந்து விட வேண்டும் அவளையோ நாம் வாழ்க்கையின் துணையாகக்கூட கொள்ள வேண்டும் என்று நமது விருப்பங்கள் நாமிடம் ஒயாமல் பேசிக்கொண்டே இருக்கும்.

நமது மனதில் ஊருநிலி விட்ட அவளின் ஓவ்வொரு செயலும் நமக்கு பிழத்துவிடும் அவள் எதை செய்தாலும் அவளை குற்றம் கண்டுபிடிக்க முடியாது அந்த அளவிற்கு அவள் சொல்லுமிசீன் சின்ன பொய் களையும் தவறுக்களையும் காதித்து ரசித்து பழகி விடுவோம் அப்படிப்பட்ட நாம் ஒரு நாள் அவளையே பிரிந்து விடுகிற கட்டாயம் ஏற்படும்போது அதனுடைய ஆழ்யான வலிகள் நம்மை எங்கேயோ தூரத்தில் கொண்டு சென்று விட்டு விடுகின்றது அங்கே எதுவும் நம்மை ஆயுதவடித்த முடிவதில்லை.

பிரகாசமாக இருந்த நம் வாழ்க்கை இருண்டுபோய் கிட்டத்தட்ட ஒரு பைத்தியக்காரனைப் போல் இருப்பதைதான் அப்போது நம்மால் உணர்ந்து கொள்ள முடியும் இப்படிப்பட்ட குழலில்தான் சிலர் மதுவின் துணையை நாடி செல்கின்றனர் அதனும் ஆயுதம் கிடைக்காமல் போனால் இதுதி ஆயுதமுக்காக மரணத்தைபேப் பேருந்துபோனவர்களும் பலர் உண்டு இன்னும் சிலர் அவளை பிரிந்தாலும் தன் திதயத்திலிருக்கும் அவளின் நினைவுகளோடு வாழ்ந்து விடுவார்கள் இதனால்தான் பலர் தாழ்யடன் சோகமாக அலைகிறார்கள்.

இப்படிப்பட்ட காதலின் தோல்லி என்பதுதான் என்ன! இது எந்த அளவிற்கு நம்மை பாதிக்கும் மதுவும் மரணமும் இதுக்கான தீவா? இதைப்பற்றிய நல்ல ஞானமுள்ள தெளிவுகள் நமக்கு தேவை, காதலினுடைய தோல்லி நம்மை எதுவும் செய்து விட்டுமுடியாது என்பதை சில உண்மைகளின் நாம் மூலமாக தெரிந்து கொள்வோம்: காதல் வரப்படும் போது தன்னுடைய சினோகிதியை தன்னுடையவளாக, தனக்கு சொந்தமானவளாக எவ்வளவு உரிமை எடுத்துக் கொள்ள முடியுமோ அதனை இருதி அளவு வரையிலும் அவளை தனக்கு உரிமையாக்கி தன் உரிமையானவள் என்று ஒரு பதிலை மனதில் பதித்து வைக்கிறார்கள் அவள் கைவிட்டு சென்றும் போது மனதில் பதிவுகளும் வெளிபோ இருக்கப்படும் அதைவெளியேலி வரும் முடியாமல் தக்கவைத்துக் கொள்வோம் முடியாமல் தடிக்கும் ஓராது அதை தோல்லிப்பின் வலியாக உணருகிறோம். ஒரு பெண்ணின் உதவியுடன் தான் உருவாக்கிய மனப்பதிவுகளை இன்னொரு பெண்ணின் உதவி யோடு அதே போன்ற இன்னொரு பதிவிலையும் உருவாக்கவும் முடியும் என்னால் எத்தனைப் பெண்களிடம் உணர்வுப் பூர்வமாக பழகினாலும் அந்த உணர்வுகள் உங்களின் இயல்வின் படியே, மன விருப்பின் படியே உங்கள் மனதில் படியின்றுது ஒரு சிற்றான் தாண்டுதல் மட்டுமே பெண்களால் வருகிறது அதை பிரயாணப்படுத்த உட்கலில் காதல்க்கையை தருவதும் கூடும் மனதிலுள்ள விருப்புவே காதலில் நிக்கள் எதை பழ இமந்துவிட முடியாது நீங்கள் இதுவரையிலும் பெற்றுக்கொண்டு இன்பங்கள் அனைத்தும் உங்களுக்கே சொந்தம் அதன் இன்பு உணர்வுகள் அனைத்தும் இன்னும் உங்களிடம் இருந்து கொண்டுதான் இருக்கின்றது எனவே இன்னும் கடந்தகால சினோகிதியின் நினைவில் வாழ வேண்டாம் இவை அனைத்தைப் பழர்க்கால சினோகிதியால் நீங்கள் பெற்றுக்கொள்ள முடியும்.....



உங்களுடையவள், உங்களுக்கானவள் என்ற உரிமையை வாங்கிக் கொண்டு யாரும் இந்த பூமியில் பிழுப்பதில்லை அவளை உங்களில் பொருத்தினால்தான் உங்கள் உயிர் இயங்க மென்று உங்களுக்காக எந்த பெண்ணையும் உருவாக்கப்படவில்லை எந்த பெண் உங்கள் வாழ்வில் வந்தாலும் உங்கள் இனப்பார்மை மற்றுக்கொண்டு முடியும் நீங்கள் யாரை நேசித்தும் போதும் அந்த தேசம் எங்கிருந்து ஏற்படுகிறது, அதற்கு எதாவது குறிக்கோள் இருக்கிறதா, அது மனதில் எப்படிப்பட்ட உணர்வுகளை தோற்று விக்கிருது என்பதை பற்றி முன்கூட்டியே அவுமானிக்கும் உணர்வோடு யாரிடமும் பழக வேண்டும் அப்படி பழகினால் உங்கள் வாழ்விலில் ஏற்படும் எதிர்பாத திருப்பங்கள் உங்களுக்கு எந்தவித தொல்லையும் கொடுக்காது.

நாமெல்லோருக்கும் இயுதைபிலேயே சில மன உணர்வுகள் உள்ளன சில வெற்றிகளின் போதும், பெருமைகளின் போதும் அந்த உணர்வுகளை நாம் பிரிந்துகொள்ள முடியும் அந்தவகைப் பட்ட பல உணர்வுகள் நம்முன்னே தேங்கி கிடக்கின்றன. அவைகளின் கூட்டு முழற்சிதான் காதலியை வாணம் அளவிற்கு உயர்ந்தவளான் ஒரு பிரம்மையை தோற்றுவிக்கின்றது.

நமக்கு சொந்தமான நம் உணர்வுகளே நம் காதலை மகிழ்விக்கும் போது அதில் காதலியின் பங்கு சிறு அளவே ஆகும் அதை எந்த பெண்ணில் பிருந்தும் நாம் பெற்றுக்கொள்ள முடியும் அதற்கு சிறிய தெளிவு ஒன்று இருந்தாலே போதும் இந்த உணர்வையை காதலில் தோல்வியை கண்டவர்கள் நன்று பிரிந்துகொள்ள வேண்டும்.

இன்னும் உங்கள் காதலின் காயம் ஆற்றில்லையென்றால் கொஞ்ச நாள் காலத்தின் கையில் உங்களை விட்டு விடுங்கள் காலம் உங்கள் காபத்தை மாற்றிவிடும்.

இயங்ககையிலேயே நம் மனதிலுள்ள நம்முடைய உணர்வுகள் தான் காதலை இபக்குகின்றது என்பதை பற்றித் தொண்ட கொண்டால் காதலின் வெற்றி எப்படி ஒரு மகிழ்ச்சியான அனுபவமோ அதே போல தோல்வியும் விரும்பத்தக்க ஒரு மகிழ்ச்சியான அனுபவம் தான் என்பதை பிரிந்து கொள்ள முடியும்.....



# UDAYAA

*Jewellers*

புதுப்போலவுடன்

அக்ஷய திருத்தியை

Akshaya Tritiya ஆக்ஷய திருத்தியை

24.04.2012



**Special  
Offer**

எல்லோருக்கும் அன்பளிப்பு வழங்கப்படும்

பழைய நகைகளுக்கு நல்ல விலை வழங்கப்படும்

Plain நகைகளுக்கு செய்கூலி தில்கலை.

சேதாரத்தில் விசைட் கறிவு வழங்கப்படும்.

இச்சலுகை March 15-April 15 வரை

Orderகள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படும்.

எங்களுக்கு வெறுகிளாதன் கிடையாது

303, Galle Road, Wellawatte, Colombo-06.

Tel: 2 554 933

\* Conditions apply

\* நிபந்தனைகளுக்கு உட்பட்டது

# கோயிற்கலை வாலாற்றிலே

## சிற்ப ஒவியச்சான்றாதாரங்கள்

கலைப்புணர்வு, கடவுள்ளாலை எழுப்ப ஒரு வாயிலாகக் கருதப்பட்டு, பண்டைத் தமிழ் மன்னர்களும் அதனை ஊக்கி வளர்த்து வந்தனர். கோயில்கள் இறைவன் உடையவிடங்களாக மட்டுமல்லி சிறப் பூவியக் கலைகளின் சாட்சிபாகவும் இருக்கின்றன. கலை வளர்ச்சியில் நமது வசதிக்காகவும், தெளிவுக்காகவும்-

1. பல்லவரூபக் குடும்ப காலம்.
2. பல்லவர் காலம்.
3. அந்தப்பாலை காலம்.
4. சோப பேருஷாலை காலம்.
5. பாண்டிய காலம்.
6. விஜய நகர் அரசாங்கங்கள் காலம்.
7. நூபக்கா காலம்.

எனப் பாகுபுதுதி நோக்கலாம். இத்தாலும்களில் உருவாக்கப்பட்ட கலைச் செலவுங்களின் விளக்கங்களைப்பும், சிறப்பம்சங்களையும் கருக்கமாக நோக்கலாம்.

### 1.1. பல்லவரூபக் குடும்ப காலம்.

சுக்காலத்திலும், அதற்குச் சந்திப்பு பிரபட்ட காலத்திலும் உருவாக்கப்பட்ட கலைக்கருவுங்களும், கலைச்செவங்களும் தற்போது ஏஞ்சியிராவிடினும். அவற்றைப் பற்றிய செய்திகள் பக்தப்பட்டு எடுத்துக்கொக்க, இட்டடைக் காஸ்பியங்கள் ஆகிய நால்களில் பிரவளாகக் காணக் கிடக்கின்றன. பண்டைக் காலத்தில் ஓரிய செந்நால் இருந்ததாக மணிமீக்கலையும், கட்டடக் கலைநால் இருந்ததாகச் சிலப்பதிகாரமும் சான்று பக்குவதை நோக்குங்கால் சிறப் பாலும் இருந்திருக்க வேண்டுமென்று கருத இடமிருது.

சிறங்கள் செய்வதற்குக் கல், மணி, மரம் ஆகியன பயன்படுத்தப்பட்டனம் “வழங்குமினும் மண்ணும் கல்லும் எழுதிய பாலவு.... (மணிமேகணை 21 : 115 - 116) என்னும் பகுதியால் தெரிய வந்திருந்து புய்காரின் ஒரு பகுதியாகிய மருதாப்பாக்கத்திலும், காஞ்சி மாநகரிலும் “ மாங்கால தச்சாம்; மண்ணீட்டாளரும், செம்பு செய்ம், பைம் செய்ந்தும்” வாழந்திருக்கின்றன. பொதுவில் பல்லவர் காலத்திலிருப்பது தமிழகத்தில் சைவ, வைஷ்ணவ சமயத்தவர் கல்லினால் செய்யப்பட்ட திருவுருவங்களை வழிபடவில்லையென்றும் அதற்குப் பதிலாக மரம், கலை முதலியவற்றினால் கடவுளாக திருவுருவங்களை உருவாக்கி வழிபட எறினாலும் அரிஞாகள் கருதுகின்றனர். இவையறைக் கோயில்களில் இறைவனது வடிவம் ஓவியாகவும் தட்டப்பெற்று வழிப்பாடு எந்ததாகவும் கூறப்படுகிறது (K.R. Sirinivas “Some aspects of Religion as revealed by early monuments & Literature of south” Journal of the Madras University, vol. 32 No.1, 1960, PP.141-142, கேடேபிள்ளை, தமிழக வரவாழக்களும்பண்ணாடும், p. 150) முதலாவது மகேந்திர பல்லவங்களும் மண்டப்பட்டுக் கல்வெட்டில் மரம், கலை, செங்கள் முதலிய அழியக் கடிய பொருள்களினாலன்றி, மும்பாத்திரங்களுக்கு அமைக்கன் எளிதில் அழிவுத் தலைவினால் கு வருகை கோயில் எடுப்பித்தாகக் கூறப்படுவின்து. இதற்கு முன் கல்லினால் கோயில் கட்டப்படவில்லை என்று கூறுவார். தமிழ் மக்கள் கலைவை இறப்பு தொடரப் படுத்தியமையால் மங்கலமான இறைக் திருவுருவங்களுக்கு முந்காலத்தில் கல்லினைப் பயன்படுத்தியது இல்லை. நடுக்காலும், கல்வதறைகளுமே கருக்கால கட்டப்பட்டன. ஆனால் புத்த, சமண சமயத்தினர் தங்களுடைய கைத்தயங்களிலும், பள்ளிகளிலும் கருக்கால பயன் படுத்தினார்களே அல்லவரும் அறிந்ததே சங்க நால்களில் கந்திர்பாலை, கொல்லிக் குடவரைத் தெயலை ஆகியவை புறநிக் கூறப்பெற்றிருப்பினும், அவை கல்லினால் அமைக்கப்பட்டவை என உறுதியாகக் கூறுவதற்குரிய சான்றுகளில்லை. சிறபங்களில் கல்லினால் செய்த இறைக் திருவுருவங்களை மட்டும் குறிப்பொல்லை கடுமென், கலை, மரம், உலோகம் முதலிய பொருள்களால் செய்யப்பட்ட திருவுருவங்களும், சிறபங்களும் அடங்கும்.

சேரன் சென்குட்டுவென் வடாடு சென்று கனக, விஜயாகளை வென்று கண்ணகிக்குச் சிலை நிறுவ இமயப் பெறுவரையிலிருந்து கல் கொண்ணாதாள். அக்கல்லினை நன்னீட்டி அதில் கண்ணகி உருவத்தைக் கெதுக்கி, கோயில் ஒன்றில் நிறுவிப் பூப்பலி காப்புக்களை முதலியன் செய்து விழாவெடுத்தான். கண்ணகி இருந்த பிள்ளை அவளது கற்பின் பெறுமையை உணர்த்துவதற்காக எழுப்பப்பட்ட நினைவுச் சின்னம் இதுவாகும். கோயிலிருந்துசோாழன் என்னும் மன்னன் வாக்கிலிருந்து உயிர் நீத்த பிள் அவனது நினைவாக வீரக்கறுகளான நடுகல் எடுத்தமையும் அறியமுடிகிறது. மன்னுடன் கண்ணாதைக் கலந்து செய்யப்பட்ட உருவங்கள் கலை உருவங்கள் எனப்படும். மன்னீடு உருவங்களான இவற்றை செய்தவாகன் மன்னீட்டாளா எனப் பெயா பெற்றிருந்தனர். கலை உருவங்களை ஆயவிலத்தில் (Stucco figures) என்பர். கடுமென் பாலை (Tervacotta figure) களி மன்னீவினால் விளைப்பட்டு, பின்னர் அவை நெருப்பிலிப்பட்டு உறுதிபெற உருவங்கள் கடுமென் பாலைகள் எனப்படும். வண்டிப்பாலை, மணி மான், புளைப்பாலை, வரிமணல் பாலை என்னவும் உள்ளன. மரப்பாலை எனப்படுமானால். பாண்டியன் நெடுஞ்செழியன் அந்தப்பாத்திலில் கட்டில் மானைத் தந்தவங்களை செய்யப்பட்டதும், அதன் கண் நுண்ணிய வெலைப்பாடுகளாடன் கூடிய இலை வடிவங்களும் இடம் பெற்றிருந்ததும் நெடுஞ்செல்லானதையால் அடியலை உலோகக் குறுமேசிகள் அங்ககாலத்தில் செய்யப்பட்டிருந்தன. பொன்னாற் செய்யப்பட்ட திருவுருவம் “போன்புணைந்த பாலை” எனப்பட்டது. நன்னன் என்னும் மன்னன் குறித்த குறுந்தொகை (செய் 292-3.4) பாலில் செய்து உள்ளது. தமிழக வரலாற்றில் பல்லவர் காலத்திற்கு முன்னாலே உலோகத் திருவுருவங்கள் செய்தமையைக் கழித்ததாக எடுத்துக் கூறுகிறது.

வெள்ளவத்தையில்

# AKSHAYAA HALL

ஓர் அழகிய WEDDING HALL



Party Hall, Rooms A/C Non A/C Conference Room

Rooms 1000/=  
upwards

Menu  
Starting  
From:  
Rs.495.....

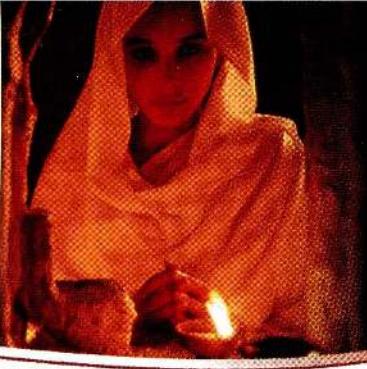
No.22, 37<sup>th</sup> Lane, Wellawate, Colombo-06.  
(Opposite Wellawatte Arpico)

T.P : 2588271, 0772534623

Digitized by Noolaham Foundation.  
[noolaham.org](http://noolaham.org) | [aavanaham.org](http://aavanaham.org)

INSIDE  
COUPON  
PAGE - 59





தென்றல் கவியின்,



மாதவனது கல்விக்கான ஏற்பாடுகள் அரசினால் மேற் கோள்ளப்பட்டன. அவனது தங்குமிடம் போன்ற அடிப்படைத் தேவைகள் அனைத்தும் அவனுடைய நண்பனின் உறவிலிருவரால் மேற்கொள்ளப்பட்டன. ஊனர்வுகள் மரணத்தவனாக, சடு புழுதி மணல் நிரப்பப்பட்டன போல் என்னவில் மாதவன்! திவ்யாவைப் பிரிந்து கண்காணாத தொலை தூரத்திற்கு வந்தவனுக்கு வேதனவைகளின் தூயகமாகவே ஸன்ன்டன் மாநகரம் காட்சியளித்தது. பெப்பாமுது ஸன்ன்டன் நகரம் தூங்கும், நான் ஒ... வென்று கந்தியூ வேண்டும் என்று தினம் தினம் காத்திருப்பான் மாதவன். சோகத்தின் சுகந்ததைக்கூட சுதிகார இறைவன் தட்டிடாறித்து விட்டான்... எங்கே தூங்குகிறது, அந்த நகரும்தான் 24மணிநேரமும் கடிகாரம் போல் உழைத்துக் கொண்டல்லவா இடுக்கின்றது. கம்பளிப் போர்வையைப் பிடித்து இடுத்துக் கொண்டு அதனுள் நுழையுமளவிற்கு ஜில்லென்ற குளிர். வாழ்க்கை வெறுத்தவனாம் முடங்கிப்போய் ஒருமூலையில் மூட்டையாக மாதவன். தினமும் வெளியில் சென்று சாப்பிடுவதற்கு போதுமான கையிருப்பும் இல்லை. அவனிடம் உள்ளதெல்லாம் திவ்யா தன் நைக்களை விற்றுக் கொடுத்த பணம் மட்டுமே.... உறுக்கத்தை தொலைத்து விட்ட விதவை விழிகளைக் கண்ணருக்கு மறுமணம் செய்து வைத்தது போலத்தான் இங்கு திவ்யாவும் தவித்துக்கொண்டிருந்தாள் காதலில் தவிப்புக்கும், ஏக்கங்களும் ஆணைவிட பெண்ணிறுத்தான் அதிகம் என்பார்கள். மாதவனுடன் பழகிய நீண்வகனை மீட்டியப்படியே திவ்யாவும் வாழ்ந்து கொண்டிருந்தாள்.

குளிருக்கும், பசிக்கும், புது உலகிற்கும் அஞ்சி எத்தனை நாள்தான் ஒடுமே இடத்திலேயே கீடக்க முடியும். இப்படி முடங்கிப் போவதற்காகவா உயிராவையைப் பிரிந்து இவ்வளவு தூரம் வந்துள்ளேன் என்பதைப் புரிந்து கொள்ள மாதவனுக்கு ஒன்றும் பெரியளவு கால அவகாசம் எடுக்கவில்லை! எழுந்தான் நடக்க ஆரம்பித்தான். அவனின் விதியை எழுதும் நவீன் எழுத்தானிகளாக கால்கள் புது முகவரியைப் போட்டுக்கொண்டன. வெளி உலகம் அவனது கண்ணிற்கு வெட்டைத்தறையாகவே தெரிந்தது. அவன் நடக்கின்றான், அவன் பார்க்கின்றான், அவன் அசைக்கின்றான் ஆனால் அவனைச் சுற்றியும் எதுவும் அசையவில்லை நிழென வாகனங்களின் பலத்த ஓலிசுசுத்தங்களினால் பிரம்மை களைந்தவனாம் தான் நிற்பதொன்றும் கட்டாந்தரையல்ல என்ன நடுவிலியில் என்பதை உணர்ந்தான். அடுத்து என்ன செய்வதென்று தெரியாது திகைத்து நின்ற வேணு புயல் வேகத்தில் வந்த அந்த ஜிப் அவனைத் தூக்கிப் போட்டுக் கொண்டு பறந்தது...

இதைச் சுற்றும் எதிர்பாராத மாதவன், ஜிப்புக்குள் இருந்த படியே “யார் நீங்க என்னை ஏன் கடத்தக்கொண்டு போற்க? எங்க கூட்டிட்டு போறாய்? நீ எதிர்பார்க்கிறானவுக்கு என்னிடம் காக, பணம் எதுவுமே இல்ல, பின்ஸ் என்னை இருக்கி விடு எனக்கு இங்க எந்த இடமும் தெரியாது தயவுசெய்து வண்டியை நிறுத்து” என்று பெரிய ஆர்ப்பாட்டமே போட்டான். அவனது எந்தக் கேள்விக்கும் பதில் கிடைக்கவில்லை. அதனால் மீண்டும் “என்னை இருக்காவிட்டால் காரரவிட்டுக் குதிச்சிடுவேன் தயவுசெய்து என்னை இருக்கிவிடு” என்றான். சொற்ப நிமிடங்களில் மாதவன் சுப்த நாடுகளும் அடங்கி

ஓடுங்கியவனாய் எந்த சத்தும் சஞ்சலமும் இல்லாமல் இருந்தான். அவனது இந்த தின் அமைதிக்கு காரணமாய் அமைந்தது அவன் வாயோடு வாய்வைத்துக் கொடுக்கப்பட்ட பிரெஞ்சு முத்தம் ஒன்றுதான். அப்போதுதான் தான் ஒருபெண்ணின் வண்டிக்குள் இருக்கிறேன் என்பதை மாதவன் உணர்ந்தான். சற்று நேரத்தில் மாதவன் இருந்த பக்கத்து கதவு தறுக்கப்பட்டது. “மாதவன் வெளியவாங்க உங்க றாம் வந்திட்டது” என்று அவன் மாதவனது கையைப் பற்றினான். “என்ன மாதவன் பார்க்கிறீங்க நான்தான் பிரியா உங்க றாமுக்கு பக்கத்து வீடு. அங்கின் தான் உங்களை பார்த்துக்கூச் சொல்லி என்னட்ட சொன்னவர்” என்று சொல்லிக்கொண்டே மாதவனை மாடுக்கு அழைத்துச் சென்றாள் “வாங்க இது என்னோட விடுதான், இருங்க வாறஞ்” என்றுவிட்டு ஹிட்டரை முடுக்கவிட்டான். இருந்தும் அவன் நடுஞ்சுகிய படியே சென்றாள். அப்போதுதான் பிரியாவின் கம்பளி மேங்கட்டை குவிராபடி தனக்குப் போர்த்தியிருப்பதை உணர்ந்தான். மயிர் கூச்செறியும் அந்தக் குளில் குடாக ஒரு நெஸ்கபே குழச்சால் நன்றாக இருக்கும் என்று மாதவன் நினைக்கும் போதே பிரியாவும் கையில் தேநீருன் வந்தாள். தேநீர், காலை உணவு என அரையணி நேரம் கழிந்தது. மாதவன் அருகில் போய் அமர்ந்த பிரியா “மாதவன் அப்படி என்னதான் நினைச்சுக்கொண்டு வந்திங்க? தற்செயலா உங்களை நான் கண்டபடியா கூட்டிக்கொண்டு வந்திட்டன். ஏதாவது நடந்திருந்தான் என்னாகிறது மாதவன்” இனி ஒரு தடை விட்டிடப் பைத்தியக்காரத்தனா நடந்துக்காதாகின்க.

இந்த உலகம் ஒரு விசித்திரமானது. பல அனுபவங்களைக் கொடுக்கும். பூக்களை இரசிக்கும் மனதிற்கு சருகுகளையும் சதித்துக் கொள்ளும் மனப்பக்குவத்தை ஏற்படுத்திக் கொள்ள வேண்டியது நமது பொறுப்பு. உதாரணத்திற்கு என்னைப்பாருங்க அப்பா, அம்மா உறவு என்று யாரும் என்னருகில் இல்லை, ஆனா நான் என்னுடைய சொந்த முயற்சியால் சொந்தமா ஒரு கம்பெனியை நிர்வகிக்கின்றேன். எனக்கெண்டு சொந்தமா ஒரு வீடு, கார் என்று சந்தோசமாக வாழ்கின்றேன். ஆனால்... என சந்தோசத்தையும் சோகத்தையும் பக்கிட்டு கொள்ளத்தான் யாருமே இல்லை. அதைப்பற்றி நான் நினைக்கிறது கூட இல்லை. முடிந்தவரை நாமும் சந்தோசமாக வாழ்வதோடு மற்றவர்களை நோக்கிக்காலம் வாழுவது என்று அவன் பேசிக்கொண்டிருந்ததில் ஒரு மணி நேரம் பெய்யக் கரரந்தது என்றே தெரியவில்லை. அவன் சொன்னதை எல்லாம் கேட்டுத் தலையாட்டியவன்.. “சோறி பிரியா என்னால உங்களுக்கு எவ்வளவோ கஸ்டம், பொய் நன்றி, உங்க கோப்பியும் நல்லாயிருக்கு” என்று சொல்லிவிட்டு சென்றான். அங்கிருந்து மெதுவாக நினம்பி தனது அறைக்குச் சென்றால் மீண்டும் அறைக்கப் பறக்க பிரியாவின் வீடுக்கு ஒரு வெந்து “பிரியா என் றாம் கூம்ல இல்லை என்று தீங்கூம் இல்ல எதையும் காணால்ல என் பால்போட், பணம், சர்ட்டிபிகேட் எதையுமே காலேஜாம் பிரியா” என்று பலதபைக்கத்தான். பிரியா அவனைப் பார்த்து சிரித்துக் கொண்டிருந்தான்.

காத்திருப்புக்கள் தொடரும்...

கனிய புத்தாண்டு நல்வாழ்த்துக்கள்

wellawatta

# GANESHA TEXTILE

கடவையா

1-A

காந்தூ

Specialist in Wedding Sarees



1/A, Galle Road, (Sinsapa) Orchard Shopping Complex, Wellawatta, Colombo-06. Tel: 011 2597997

Digitized by Noolaham Foundation

[noolaham.org](http://noolaham.org) | [aavahaaham.org](http://aavahaaham.org)

## திருக்கோணச்சரம்



திருக்கோணச்சரம் (திருக்கோணச்சரம்) இலங்கையில் திருக்கோணமலையில் உள்ள திருநூனம்பந்தரின் பாடல் வெங்கு தலமாகும். வந்தா வந்தம் ஆலயத்தில் எழுந்தருளியிருக்கும் இறைவனின் விக்கிரகம் நகர்வலம் வருவதும் குறிப்பிடத்தக்கது. இக்கோயிலின் தீர்த்தம் பாவனாசம் வன் அழைக்கப் படுகின்றது. அதன் அர்த்தம் பாவனகளை கழுவித் தீர்க்க வல்லது.

### வருதாறு

இது இலங்கையின் புகழ்பெற்ற ஆலயங்களுள் ஒன்றாக விளங்குகின்றது. உலகில் உள்ள வழிபாட்டுத்தலங்களில் மிகப்பழையான இவ்வாலயத்தை இலங்கையை ஆண்ட மனு மாணிக்கராஜா என்ற மன்னன் கி.மு. 1300ஆம் ஆண்டிற்கு முன்னர் இக்கோயிலைக் கட்டினான் என்று சான்றுகள் கூறுகின்றன.

### பேர்த்துக்கேயர் கோவை ஆந்துதமை

கி.பி. 1624 ஆம் ஆண்டில் பேர்த்துக்கேயத் தாபத்தியாகவிருந்த கொன்ஸ்ரான் ரைண்ட்சா கோயிலில் இடித்து கோவையில் இருந்த கல்வெட்டுப் பிரதியென்றினை பேர்த்துக்கேய மன்னுக்கு அனுப்பி வைத்தான்.கோயிலின் மூல விக்கிரகம் நகர உலை சென்றபோது போர்த்துக்கேயர் கோவை குருமார் போன்று வேடம் தரித்து கோயிலினுள் புகுந்து அதன் சொத்துக்களை கொள்ளளிப்பட்டதுடன் கோயிலையும் அழித்தனர். அழிக்கப்பட கஷ்டங்களைக் கொண்டு திருக்கோணமலைக் கோட்டையையும் கட்டினர். இந்தக்காலப்பகுதியில் பல பௌத்த இந்து ஆலயங்கள் போர்த்துக்கேயரால் அழிக்கப்பட்டதை குறிப்பிடத்தக்கது.

கோட்டை சுவரில் "முன்னே குளக்கோட்டன்..." எனும் கல்வெட்டு காணப்படுவதும், கயல் சின்னம் (பாண்டியருடயது) பொறிக்கப்பற்றிருப்பதும் இக்கோவையின் தொன் பெருமையை உணர்த்தும்.

### கல்வெட்டு

காலவோட்டத்தில் கல்வெட்டு சிறைந்த போதும் பலர் அக்கல்வோட்டினை பலர் வெற்றிடம் நிரப்பி புரிந்து கொள்ள முயற்சி செய்துள்ளனர். அவற்றில் ஒன்றே கீழ்க் காணுவது:

முன்னே குளக்கோட்டன் மூட்டு திருப்பணியை

பின்னே பழங்கி பிரிக்கவே

பூணக்கண் புகைக்கண் செங்கண் ஆண்ட பின்

தானே வடுகாய் விடும்

இங்கு குளக்கோட்டன் என்பானே இக்கோவையிற்கு திருப்பணி செய்தான் (திருத்தியமைத்தான்.) எனப்படுகிறது. குளமும் (கந்தளாயக் குளம்), கோட்டமும் கட்டுவித்ததால் இயற்பெயர் மறைந்து குளக்கோட்டன் எனும் பெயர் வழங்குவதாயிற்று.

### ஆதி கோணச்சரம்

திருக்கோணமலையிலிருந்து கொழும்பு சேல்வும் வழியில் தம்பலகாமம் எலும் தமிழ் கிராமம் உள்ளது. இங்கே ஆதி கோணச்சரம் என ஒரு கோயில் உள்ளது. போர்த்துக்கேயர் திருக்கோணமலையில் ஆலயத்தை அழித்தபோது சில நலன் விரும்பிகள் சில விக்கிரகங்களை மறைத்து காப்பாற்றினர். அவ்வாறு காப்பாற்றுப்பட்ட விக்கிரகமே பின்னால் தம்பலகாமத்தில் பிரதிட்டைசெய்யப்பட்டது. ஆதி கோணச்சரம் என்றியப்படும் இக்கோவையிலை தம்பலகாமத்தில் காணலாம்.

### மீன் கட்டுமானம்

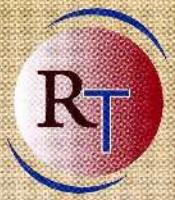
மீன்னும் இலங்கை சுதந்திரம் பெற்ற பின்பு சுமார் 450 வருடங்களின் பின்னர் 1952 ல் திருக்கோணமலையில் உள்ள பெரியார்களால் மீன் கட்டுவிக்கப்பட்டது. முன்னைய கோயிலுடன் ஒப்பிடும் போது இப்போது இருக்கும் கோயில் மிகச்சிறியதே

### திருக்கோணமலை பத்தகம்

இது திருநூன் சம்பந்தர் தன் ஞானக் கண்ணால் கோணமாமலையானால் கண்டு களித்து பாடியருளியது. சேதுவின்கண் செங்கண்மால் பூசைசெய்த சிவ பெருமானைப் பாடிப் பணிந்து போற்றி வாழ்ந்திருந்த காலத்தில், ஆழிபுடைதூழ்ந்து ஓலிக்கும் சமுத்தில் மன்னு திருக்கோணமலையை மகிழ்ந்த செங்கண்மாலையிடையான வணங்கிப் பாடியருளியது இத்திருப்பதிகார்.

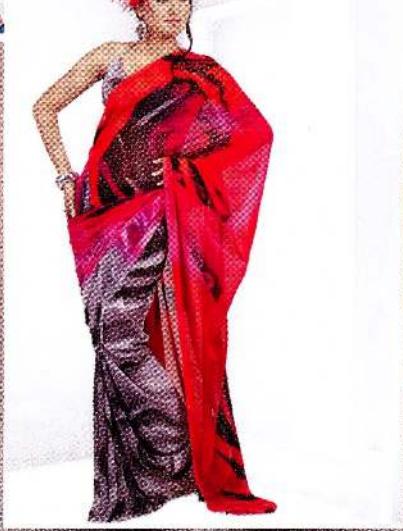
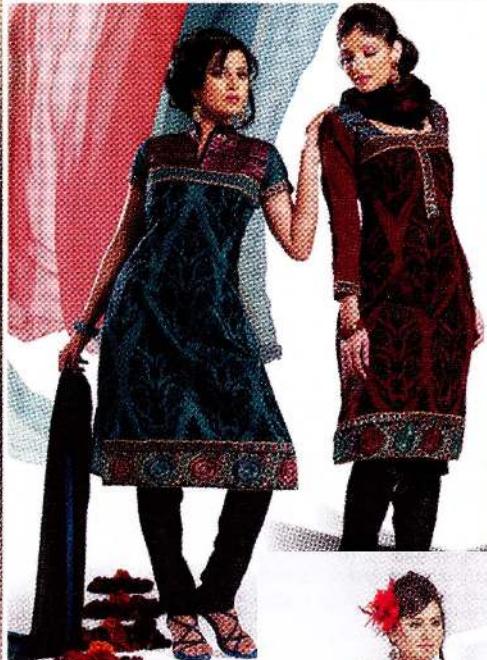
### ஒத்திலை,

- \* “குரைகடலோதம் நித்திலைம் கொழுகிக்கும் கோணமாமலை அமர்ந்தாரே” என்றும்
- \* “குடி தலை நெருக்கி பெருக்கமாய் தோன்றும் கோணமாமலை அமர்ந்தாரே” என்றும்
- \* “தெழித்துமுன் னரற்றுங் செழுங்கடற் றரளுங் செம்பொனு மிப்பியுங் சுமந்து கொழிக்கு வன்றிரைகள் கரரையிடைச் சேர்க்குங் கோணமாமலை அமர்ந்தாரே” என்றும்
- \* “கோயிலுஞ் சுனையும் கடலுடன் கூழ்ந்த கோணமாமலை அமர்ந்தாரே” என்றும்
- \* “விரிந்துயர் மௌவல் மாதவி புன்னை வேங்கை வன்செருத்தி சென்பகத்தின் துருங்கூடி மூல்லை கொழுவிடும் பொழில் கூழ் கோணமாமலை அமர்ந்தாரே” என்றும்
- \* “துன்றுமொன் பெளவ மவ்வலுங் கூழ்ந்து தாழ்ந்தாறு திரைபல மோதிக் துன்றுமேன் கானல் வாசம் வந்துலவங் கோணமாமலை அமர்ந்தாரே” என்றும் கோவை பேர்த்து பாடுகிறார்.



# ராங்கீலாஸ் டெக்ஸ்டைல்ஸ்

*Specialist in wedding sarees, Shalwar Kameez & Readymade Garments*



கிணிய புத்தாண்டு  
நல்வாழ்த்துக்கள்

7/17, Orchard Shopping Complex. (Opp.Savoy Cinema)

Email: rangeelastex@gmail.com

Tel: 011 2599729



# சிகுரம்

தொடர்ச்சி.....

இவரின் சேவைகளில் மற்றொன்றுதான் மலையக சிறார்களின் நலன் கருதி ஹட்டன் நகரில் 2009ம் ஆண்டு ஆய்விக்கப்பட்ட மலையக அபிவிருத்தி மத்திய நிலையமாகும். இந்நிலையத்தில் முதலில் ஆங்கிலப் பாடம் இளைஞர் கஞக்கும் முதியவர்களுக்குமாகச் கற்பிக்கப்பட்டது. ஆங்கிலப் பாடம் கணினி ஊடாகத் திறமையான முறையில் சிறுவர்களுக்குக் கற்பிக்கப்பட்டுவருகிறது. இதில் ஒதுக்கப்பட்டுள்ள இடங்களில் 30% இலவசமாக ஏழைகளுக்காகவும், மற்றவர்களுக்கு ஹட்டன் நகரில் மற்றைய நிறுவனங்கள் அறவிடுவதைவிட மிகக் குறைவாகவும் அறவிடப்படுகிறது. பாத்திட்டங்கள் அமெரிக்காவிலிருந்தும் இந்தியாவிலிருந்தும் தருவிக்கப்பட்டு ஒரு வயது முதல் கற்பிக்கப்படுகிறது. 8 வயதுக்கு மேற்பட்ட வர்கள் பல பிரிவுகளாக பிரிக்கப்பட்டு இதில் பங்கு கொள்ள ஏற்பாடுகள் செய்யப்பட்டுள்ளன. இந்த மன்றத்தின் உதவியுடன் இப்பொழுது ஏழு பல்கலைக்கழக மாணவர் கரும் மேலும் ஜந்து மாணவர்களும் நல்லவர்களும் படைத்த கொடையாளிகள் மூலமும் கல்வி கற்று வருகிறார்கள். மன்றத்தின் மூலம் மத்திய மாகாண பாடசாலைகள் முன்றிற்கு பேண்ட் வாத்திய கருவிகள் அன்பளிப்புச் செய்யப்பட்டுள்ளது.

இதற்கு மேலாக ஹாட்லி தமிழ் வித்தியால் யத்தைப் புதுப்பித்து கல்வி கற்கும் வறிய மாணவர்களுக்கு நல்ல கல்வி, கணினி அறிவு ஆகியவற்றை கற்பிப்பதோடு, பிள்ளை களுக்கான விளையாட்டு திடலொன்று ஏற்படுத்தி விளையாட்டுப் பொருட்களையும், கணினி போன்றவற்றையும் பெற்றுக் கொடுத்தது. இந்திய வம்சாவளிகளான, ரஹ்மக்களைப் பெற்றுக் கொள்ள முடியாத தோட்டும் மாணவர்களை ஊக்கு வித்து அவர்களுக்கு நல்ல கல்வி அறிவை ஊட்டுவித்து அவர்கள் யாருக்கும் இரண்டாம் தரம் இல்லை என்பதை நிருபிப்பதே மன்றத்தின் நோக்கமாகும். இப்படியான செயல்களினால்தான் மலையக இளைஞர்கள் மலையகத்திலிருந்து வெளி போந்த நிறமையாக கல்வி கற்று தோட்டப்படி பகுதிகளில் நல்ல சேவை செய்து மலை பகுதிகளை முன்னேற்றுவார்கள் என்பது எமது ஆழமான நம்பிக்கை என்பதை ஆணித்தரமாக எடுத்து கணக்காரர்.

கடைசியில் தமது வேண்டுகோளாக நல்ல உள்ளப்படைத்தவர்களும், கல்விமான்களும், கனவான்களும் எம்முடன் இளைஞருடையில் ஒன்றாகக் கை கோர்த்து மலையகச் சிறார்களை மட்டுமன்றி மற்றவர்களையும் எம்மால் முடிந்தளவு வழிமைக் கோட்டுவிருந்து விலக்கி வாழ நாம் ஒரு வாழ்க்காட்டியாக இருப்போம். மலையகத்தில் வாழ்வின்ற ஏழைத் தொழிலாளிகள் பாரம் பரிய இந்து கலாச்சாரத்தை பாதுகாத்து வருகிறார்கள். அதற்கான பாலமாக நாம் இருப்போம் இதற்கு பட்டக்கண்ணு தாம நிதி ஸ்தாபனாம் என்றும் உங்களை அன்பு ன வரவேற்கின்றது.....

அனைவருக்கும் எமது  
நந்தன சித்திரை புத்தாண்டு  
நல்வாழ்த்துக்கள்



# Jewel Samudra

22kt Gold Jewellers & Pawan Brokers



24-04-2012 அன்று  
அகூட்ய திருத்தை  
எங்களுடன் சேர்ந்து  
கொண்டாட முன்கள்.

சிறப்பு  
விலைக்கழிவுகள்  
பழைய  
நகைகளுக்கு  
அதிகாடிய  
விலைகள்  
வழங்கப்படும்.

#437, Galle Road, Wellawatte, Colombo-06.

Digitized by Noolaham Foundation  
[noolaham.org](http://noolaham.org) | [aavanaham.org](http://aavanaham.org)

T.P : 2581500

# MY DREAM VEHICLE



## 2013 Nissan Altima Sedan Pictures Looks Like a Mini Maxima

It is still not clear whether Nissan will soon reveal the next-generation Altima sedan at the New York Auto Show. However, yesterday some first official pictures have already spread on the internet along with its specs and pricing.

From the pictures, it is clearly seen that the new Altima brings a sleeker styling compared to that of the previous model. The new Altima that is based on the larger Maxima get a new interior design. However it looks less interesting than the design of its exterior.

The Vice President of Nissan, Brian Carolin stated that in developing the Altima, the company has took their most successful model and modify all of the aspect on that including the appearance, the feel, the driving experience and the technology that covers the headlights and windshield wipers.

The new Altima keeps the same wheelbase but with wider front and rear track. The fifth-generation Altima is empowered with the 2.5 liter QR25 four-cylinder unit that is good for 182 ponies and 180 lb- ft of torque. the second engine is the 3.5 liter V6 VQ35DE that produces the same 270 ponies and 258 lb- ft of peak of torque.

The Altima also get a revamped Xtronic CVT with new control logic and the larger gear ratio coverage that transmit the power to the front wheels.

The Altima 2.5 L/CVT is able to return fuel economy at 27 mpg city, 38 mpg highway and 31 mpg combined, while the 3.5 L V6/CVT Altima figures fuel efficiency at 22 mpg city, 30 mpg highway and 25 mpg combined.

The company also planning for a hybrid model later on that combines a compact-size CVT package with a single electric motor and two clutches with a new 2.5 liter supercharged gasoline engine with a lithium-ion battery stores the power.

For the base 4-cylinder model the 2013 Nissan Altima sedan is priced at \$21,500. The price is increasing to \$30,080 for the top V6 model.



அட்சயம் வழி வில் நன்றா நலைக்க கீவிவாடுட அக்ஷய திருதியை  
கொண்டாட என்களுடன் செருப்புகள்...

## அக்ஷய திருதியை 2012-04-24

“உங்கள் அக்ஷய திருதியை  
கொள்வதனாகவுக்கு  
எம்முடன் கிடைந்திருங்கள்”

- \* பழைய நகைகளுக்கு அதிய காலை விலை
- \* செய்கலை சேதாரக்கிள் ஸ்கோ கழிவு
- \* 20.04.2012 வரை ஓர்கள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படும்
- \* எல்லா கொள்வனவுகளுக்கு அன்பளிப்பு வழங்கப்படும்

**SHARAN**  
ஸ்ரன் *Jewellers*

275A, Galle Road, Wellawatte, Colombo-06, Sri Lanka.

Tel: 2 361 955

(Opposite Wellawatte Police Station)



# காவடியாட்டம்

காவடியாட்டம் என்பது முருக வழிபாட்டுடன் தொடர்படைய ஒரு ஆட்டம் ஆரும். இந்த ஆட்டத்தில் ஆடுவர் காவடி எனப்படும் பொருளைத் தோலில் வைத்துக்கொண்டு ஆடுவார். இலங்கையிலும், தமிழ் நாட்டிலும், தமிழர் வாழும் பிற நாடுகளிலும் உள்ள முருகன் கோயில்களில் வழிபாட்டின் ஒரு குறுக்கைக் காவடியாட்டம் இடம்பெறுகிறது. முருகன் கோயிலுக்குச் சென்று காவடி எடுப்பதாக பக்தர்கள் நேர்த்தி வைப்பது உண்டு. கோவில்களில் காவடி எடுப்பதில் இளையதினரிலிருந்து பெரியவர் வரையிலைன் பலரும், பஞ்சேஷ்பர், வழிபாட்டின் கூறுகத் தோற்றிய காவடியாட்டம் பிற்காலத்தில் தொழில்முறை ஆட்டமாகவும் வளர்ச்சி பெற்றது. எனினும் வழிபாட்டுத் தொடர்பான காவடியாட்டம் அல்லது காவடியெடுத்தல் இன்னும் பரவலாகப் பூர்க்கத்தில் இருந்து வருகிறது. தொழில்முறைக் காவடியாட்டம் பொதுவாகக் கரகாட்டத்தின் ஒரு துணை ஆட்டமாக இடம் பெற்று வருகின்றது.

## சொற்றிறபு

### முன்னுக்காவடி, யேற்மன் ஆலயத்தில்

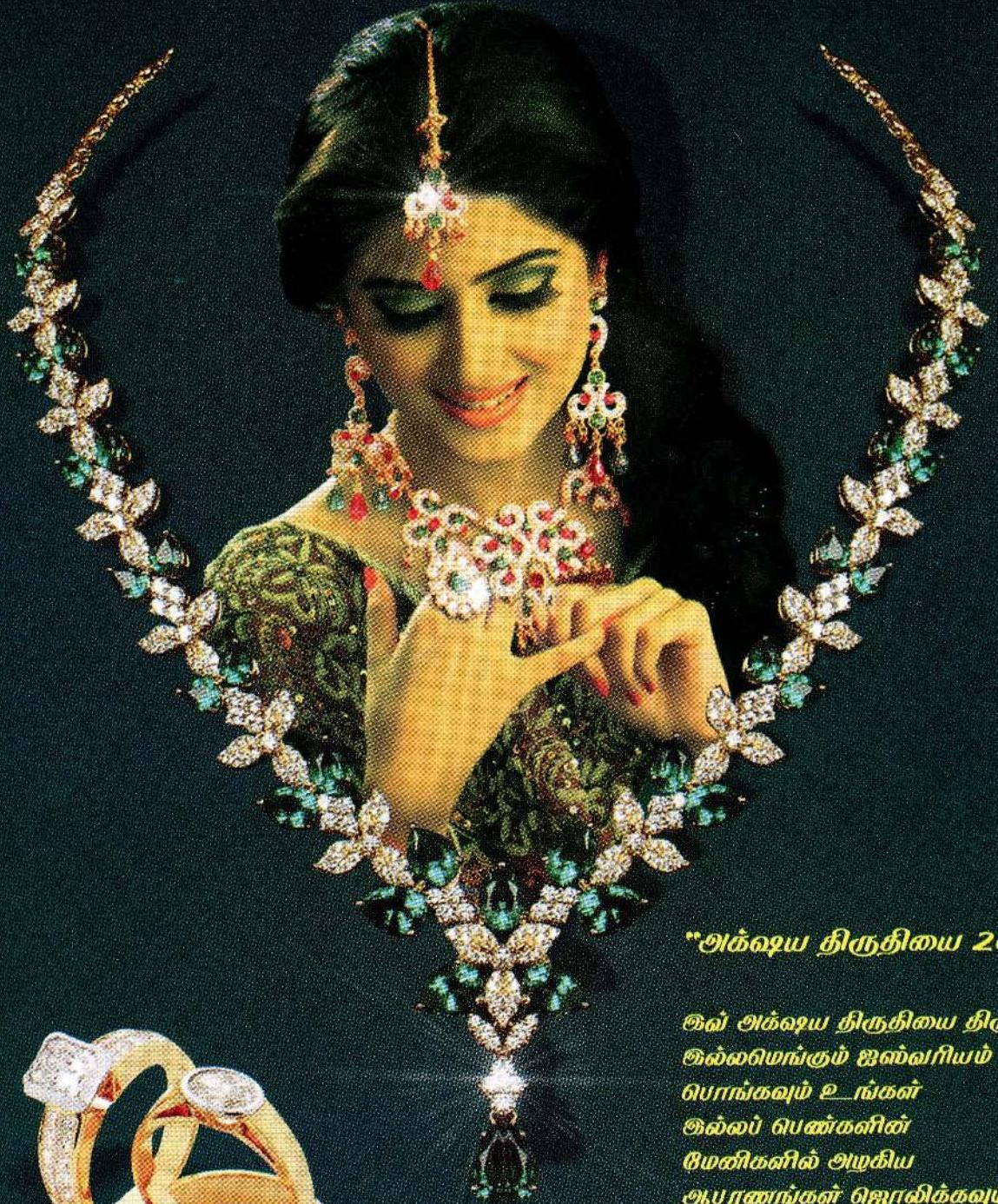
கா அடி என்பது காவாகச் சமக்கப்படும் “முருகன்பெருமானின்) தீருவாடி. கா என்பது இருந்தும் தொங்கும் சுமை. காவடியாட்டம்” என்பது “காவடி”, “ஆட்டம்” என்னும் இரு சொற்களின் சேர்க்கையால் உருவானது. காவடி என்பது ஆட்டத்துக்கான கருவி என்பதால், இவ்வாட்டத்தின் பெயர் அதற்கான கருவியின் அடியாக எழுந்தது எனலாம். “காவடி” என்னும் சொல் “காவுதி” என்பது மருவி உருவானதாகக் கருதப்படுகின்றது. சுமை காவபவர்கள் இலகுவாகச் சுமப்பதற்காக, ஒரு நீண்ட தடியின் இரு முனைகளிலும் சுமைகளைத் தொங்கவிட்டு அத்தடியின் நடுப்புறத் தோளில் இருக்குமாறு வைத்துச் சுமந்து செல்வர். காவுவதற்கான தடி என்னும் பொருள்பட இத் தடியைக் காவதுடி என அழைப்பார்.

### காவடியின் தோற்றும் குற்றத் தமிழ்க்கைகள்

காவடியின் உண்மையான தோற்றும் குறித்த தகவல்கள் எதுவும் இல்லை எனினும், பல்வேறு சமயத் தொடர்புள்ள விடயங்களின் தோற்றுக்கள் தொடர்பில் கதைகள் இருப்பது போலவே காவடியின் தோற்றும் குற்றதும் கதை ஒன்று உள்ளது. இதனாடி, அங்கத்திய முனிவரின் வேண்டுகோளாகக் கு அமைய கூருத்தமனின் நன்பனும் முருக பக்தனுமான இடும்பன், சிவகிரி, சக்திகிரி என்னும் இரண்டு மலைகளைக் காவுநடியில் சுமந்து கொண்டு பொதிகைமலை நோக்கிச் சென்றானாம். சுமையை இறக்கி வைத்துவிட்டுப் பழநியில் இனைப்பாரிப் பின் மீண்டு தூக்க முயற்சித்தபோது தூக்க முடியவில்லையாம். அப்போது சிறுவனாக உடுக்கொண்டு வந்த முருகப் பெருமான் மலையேல் இருந்து இடும்பனைக் கேளி செய்யவே சிறுவனை நோக்கிப் பாய்ந்த இடும்பன் தவறி மலையில் இருந்து உடுண்டு இறந்தான். பின்னர் அவனை உயிர்ப்பித்த முருகன், இடும்பனின் கோரிக்கைக்கு இணங்கி, இடும்பன் அங்கே காவல் தெய்வமாக இருக்கவும், கோயிலுக்கு காவுதி (காவடி) எடுத்துவரும் பக்தர்களின் குறைகள் நீர்ந்துவிடவும் வரம் அளித்தாராம். அதிலிருந்து, முருக வழிபாட்டில் காவடி எடுத்தல் ஒரு அம்சமாக ஆகியது எனவும், அக்காவடியை கோவிலில் இடும்பன் சந்திதியில் வைத்த பின்னரே எடுப்பது என்னும் வழக்கம் உருவானது என்றும் கூறப்படுகின்றது. இக் கதையில் இருந்து காவுதிக்கும், காவுதிக்கும் உள்ள தொடர்பு புலப்படுவதைப்படிக்கலாம்.

### காவடி

காவடியாட்டத்திற்குப் பயன்படும் கருவியே காவடி எனப்படுகிறது. இது தொடக்கத்தில் சுமை சுமப்பதற்கான நீளமான ஒரு தடியையே (கோல்) குறித்தது. இதன் தொடர்ச்சியாகவே ஒரு நீளமான தடியின் இரண்டு முனைகளிலும், பால், தேன் அல்லது இளைர் நிரப்பிய குடங்களைத் தொங்கவிட்டுக் காவடி எடுக்கும் வழக்கம் நிலவுகிறது. புக்கள், பொட்டுத்தணி, மயிலிறகு போன்றவற்றினால் காவடிகள் அழகட்டப்படுகின்றன. நஞ்சாலத்துக் காவடிகள் பல கூடுய அழகுணர்ச்சியும் உருவாக்கப்படுகின்றன. ஆனாலும் இதன் அடிப்படையான பருத் ஒரு தடியே, இத் தடியின் இரு முனைகளையும் இணைக்கும் வகையில் மரத்தாலும், மெல்லிய பிரம்புகளினாலும் ஆன ஒரு வளைவான அமைப்பு இருக்கும். இதன் மேல் அழகான குஞ்சங்களுடன் கூடிய பட்டுத்துணி போர்த்தப்பட்டிருக்கும். நான்கு முலைகளிலும் ஏராளமான மயில் இறகுகளைச் சேர்த்துக் கட்டி அழகட்டியிருப்பர். வளைவுப் பகுதியின் உச்சியிலும் உயரான கூம்பு வடிவான அலங்காரக் கூறு அமைந்திருக்கும். எனினும், காவடிகள் வேறுபட்ட அலங்காரங்களுடனும் அமைந்திருப்பது உண்டு. பொதுவான காவடி ஏற்ததாழி 3 அடிகள் அகலம் உள்ளதாக இருக்கும். தோளில் வைக்கும்போது இரண்டு பக்கங்களிலும் சுற்றுக் கூடுதலாக இருக்கும்படி இது அமையும். இது 5 கிலோ தொடக்கம் 7 கிலோ வரை நிறை கூண்டதாக இருக்கும். ஆனால், சிறுவர்களும் காவடி எடுப்பது உண்டு ஆகையால் அவர்களுக்காக நிறை குறைவான சிறிய காவடிகளும் உருவாக்கப்படுகின்றன.



"அங்கூர திருத்திய 2012"

இவ்வ அங்கூர திருத்திய திருநாளில்  
கண்ணலைப்புற ஜஸ்வரியம்  
பொங்கவும் உங்கள்  
கண்பு வென்களின்  
முயிகளில் அழகிய  
ஆஸ்ரமாங்கள் வெளாவிக்கவும்  
எங்களுடன் ஒத்துறை  
24-04-2012 அன்று  
அங்கூர திருநாளன்  
சிறப்பித்திடுங்கள்...



Wellawatta



**Kalpana Jewellery**

Dealers in High Quality Jewellery with Your Favorite Design

**221/A**

Galle Road, Wellawatta, Colombo-06

Tel: 0 11 4 276 055

Digitized by Noolaham Foundation  
noolaham.org | aavanaham.org

# அக்கறை திருதியை 2012

இனிய புதுவருட  
நல்வாழ்த்துக்கள்



பெண்ணின்  
அங்கத்தை  
**தங்கத்தால்**  
அழகு செய்திடும்...

22kt Genuine  
Gold  
Jewellery

**ARRUJINA**  
Jewellery (Pvt) LTD



47-A, Sea Street, Colombo-11. Sri Lanka. Tel: +94 11 2440042 Fax : +94 11 2387606

Email : [arrujina47@hotmail.com](mailto:arrujina47@hotmail.com) Web : [www.arrujina.com](http://www.arrujina.com)

[noolaham.org](http://noolaham.org) | [aavanaham.org](http://aavanaham.org)

No Other Branches

Collection of Fine Genuine Jewellery

மங்கையின் மலர்  
போன்ற மேனியில்  
மின்னிடும்  
அழகிய  
தங்க  
ஆபரணங்கள்....

செல்வம் செழிக்கும்  
அக்காடிய  
திருதியை 2012

Collection of  
Fine Genuine  
Jewellery



அரசாங்க உத்தரவாதம் பெற்ற  
வெளிநாட்டு நாணய மாற்றுனர்.

எங்களிடம் சகல வெளிநாட்டு  
நாணயங்களையும் நல்ல விலைக்கு  
நம்பிக்கையுடன் மாற்றிக்கொள்ளலாம்.



**SARRITA**  
*Jewellery*

No.42, Sea Street, Colombo-11. Sri Lanka. Tel : +94 11 2435361, +94 11 2325485

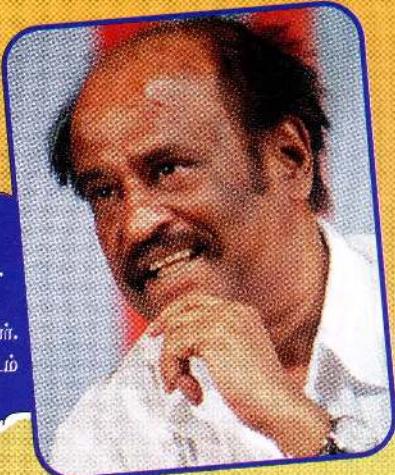
Fax: +94 11 2435288 email: [sarrita42@hotmail.com](mailto:sarrita42@hotmail.com)

# சினிமா

Express Cinema



**D**கர் சௌந்தரபா இயக்கத்தில் “கோஸ்டையரன்” படத்தில் நடிக்கும் ரஜினிகாந்த், அதையுடுத்து கே.எஸ். ரவிகுமார் இயக்கத்தில் “ராணு” படத்தில் நடிப்பதாக இருந்தது. ஆனால் அந்தத் திட்டம் தள்ளிவைக்கப்பட்டுள்ளது. அன்றையில் கேவி. ஆண்டை அழைத்த ரஜினி, தனக்காக ஒரு ஸ்டைலிஷான கதையை உருவாக்க சொல்லி இருக்கிறார். இதையுடுத்து தனது அஸ்தரன கதை சொல்லிகளான இரட்டை ஏழத்தாளர்கள் கபாலிடம் ரஜினியின் மாஸ் ஹீரோயிசுத்திற்கு ஏற்ப கதையை உருவாக்கும் பொறுப்பை ஓப்படைத்திருக்கிறார் கே.வி.ஆணந்த.



“பில்லா” பாட்டுக்குப் பிறகு அஜிக் நடிக்கும் படத்தில் நயன்தாரா நடிப்பதாக தகவல்கள் யரவின். விழினாவர்த்தன் இயக்குவதாகக் கூறப்படும் அந்தப் படத்தில் நடிக்க நயன்தாரா இதுவரை ஓய்வுதல் தரவில்லை. “அஜித்துடன் நடிப்பதாக இருந்தால் நான் மொத்தமாக கால்ஷ்டீட் தரமுடியாது. அஜித் அந்தப் படத்திற்கு எங்கிலங்கால் நான்களில் கால்ஷ்டீட் கொடுக்குவன்றா என்று கூறங்கள். அதற்கு ஏற்ப என்னுடைய மற்ற வேலைகளை ஓதுக்கி வைத்துவிட்டு அந்த நான்களில் கால்ஷ்டீட் தகுகிறேன்” என்று படக் குழுவினரிடம் நயன்தாரா கூறியிருக்கிறார்.



“**கோ** மான்களுக்கு, “பில்லி என்கிற பெண்ணி”, ஒரு கலி ஒரு கண்ணெடு” அப்பிய புதுவகை இயக்கியினர்கள் ராஜேஷ்வரி, அந்தத் தாங்களைப் பொதுத்து “அஸ் இன் அஸ் அஸ்தாஸீ” என்ற முழு நீள காலியீப் படத்தை இயக்குவினார். வீட்டில் முழுவன் பொது “வைத்துக் காக்கின்றான்” படத்தில் நடிக்க உண்மையான அஸ் இன் அஸ் அஸு ராஜேஷ்வரி கால்களைப் பொதுத்து அதேயே “நான் உடங்கள் தீவிர ரசீகன் என்னென் சேங்கு ஒரு படத்தில் நான்கள் நடிக்க வேண்டும்” என வேண்டு கோவையும் வைத்திருக்கிறார்.



“**கோ** ஸ்டையரன்” படத்தில் ரஜினிக்குத் தந்தையாக நடிக்க முதலில் புதுக்க மான்கள் சிலேகள். ஆனால் நடிப்பாக அவரை நீக்கினிட்டு “பில்லி வெட்டும்” “அனாந்த தாண்டவும்” படங்களில் நடிக்க நுழுவினியை ஓய்வுற்றும் விபத்துவர்களாக தங்கள் காலப்பகுத்தை தடுக்க சுந்தரமுமினில் இடம் விடாத ரா...ரா... போல் பாரதம் கலங்குத் தாடு தாட்டுமிகுப் பட வில்ல அஸு வேண்டும் அவறியும் பயிரிடுப் பதை நங்களான் குத்திவையில் தீநெகருக்கு ஏற்று முறைக்கிருக்கும் அஸு வைப்பாகிதல்லைம் இப்பாகு காரியம் என்றால் உணர்ச்சு கொண்ட இயக்கு கூதுக்குத்தாளர்கள்.





வினாவுரைகள் இயக்கத்தில் அனைத்துவுடன் “இரண்டு முடலை” படத்தில் நடித்து வரும் அறங்கர் துரை என்றிக்கும் நண்பாகவீடிலைப்பூர்வம் விளைவாகவுள்ள “ஸ்ரீரா மேக்கிள்” உத்தியை விவுதமாகப் படித்து வருகிறார். இந்தப் படத்தில் சில கால சிநாநக்காக “சிக்கி போகி” உடலாம்பு அப்பொழுது வரும் விளைவை கொடியாகப் படித்துக்கொண்டு வருகிறார். இந்தப் படத்தில் சில கால சிநாநக்காக “சிக்கி போகி” உடலாம்பு அப்பொழுது வரும் விளைவை கொடியாகப் படித்துக்கொண்டு வருகிறார்.



காங்கி, ஜீவர் ஆகியேயுடன் நடிக்க மறத்தும் திருத்தாவும் ன் மேதால் என் வீட்டுக்கிராம் பார்ஸி பஸ் தகவல்கள். இது பற்றிக் கேட்டபல்.... காங்கி, ஜீவர் ஆகியோர் முங்கையில் நடிக்க அனுமதியும் வகுக்கும் அவற்றும் நடிக்க நிர்க்காலிகள் நடிக்க அந்த வாய்ப்புகளை மறுத்தேவே என்பது சிரைய். அந்தப் படத்திலில் எனக்கு முக்கியத்துவமில் இல்லை. அதனால் நடிக்காலிகளை.

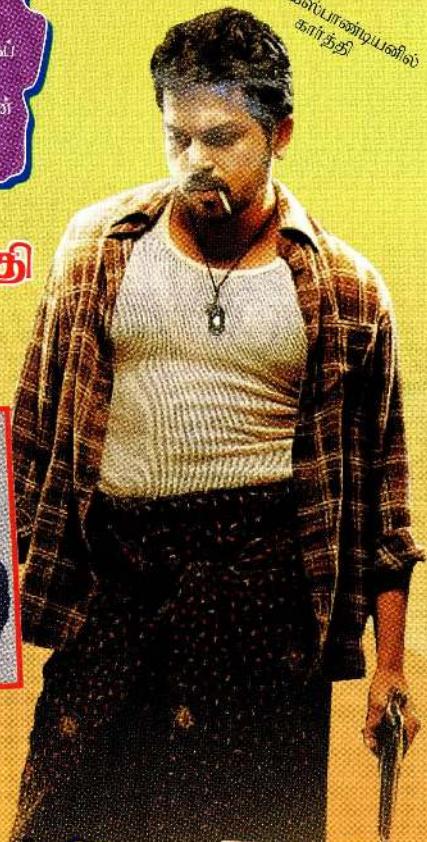
“மாநாகுத்து” படத்தில் நடிக்கும் போது எனக்கும் திருத்தாவுக்கும் மேதால் இதுந்து உள்ளும்.

அனால் அதை நான் மறந்துவிட்டு திருத்தாவுடன் பொன்ற நிகழ்ச்சிகளில் கூட கைநக கொண்டிருக்கிறேன். அனால் திருத்தாவின் அம்மாதான் பிரச்சனையைப் பொதாக்கி வர்ணினார் பற்றிய வகுக்கிளாப் பாப்புக்கார்” என்கிறார் என் கமிராய்.



ஒரு மேர் ஜூக்கி, விரும்போ ஜூக்கி என கல்லூரியிடிய சிலர், “இன்னை 28”, “தமிழ்ப் படம்” உள்ளிட்ட படங்களின் மூலம் கவனம் ஏற்கிறார். தகவசம் நான்கு படங்களை வகுத்திருக்கும் சிலர். அந்தக் கியங்களை அவுதாரம் எங்கும் போகுறா, காதுப், கப்பமிடி கலந்து உறுவாகும் இந்தப் படத்தை கத்தியம் சொல்லன் படத்தின் வீட்டிலையும் வர்த்திரயின்னையும் கோடுக் கொண்டிருக்கின்றார்கள்.

அலைக்ஸிப்பாண்டியப்பனில்  
காங்கி



## கௌலதும் மேனன் இயக்கத்தில் உதயாநி

ஓரு கல் ஓரு கண்ணாடி படத்திற்குப் பின்பு நாயகன் உதயாநி, கொதாம் மேனன் படத்தில் நடிக்கிறார். கொலிவுட்டில் ராஜேஷ் இயக்கியுள்ள ‘ஒரு கல் ஓரு கண்ணாடி’ படத்தில் உதயாநி நாயகனாக ஹன்ஷ்காவுடன் இணைந்து நடித்தனர்கள். விளைவில் இப்படம் திரைக்கு வரவுள்ளது. படத்தில் நாயகி ஹன்ஷ்கா உடன் இணைந்து நடித்தது மற்றியும், அடுத்து கொதாம் மேனனின் இயக்கத்தில் படம் பண்ணவது பற்றியும் உதயாநி பேசியுள்ளார். படத்தில் வரும் நகைக்கவைக் காட்சிகளில் கூட்டப்பட்டு நடித்துள்ளன. நாயகி ஹன்ஷ்கா உடன் இணைந்து காதல் காட்சிகளில் நடிக்கும்பொது படத்தாக இருந்தது. சிலிமாவில் எனக்கு சீனியான் ஹன்ஷ்கா மொழியே கெரியாமல் இதில் நன்றாக நடித்துள்ளார். அவருடன் இணைந்து நடிப்படு எனக்குச் சவாலாக இருந்தது ஓரு கல் ஓரு கண்ணாடி படத்தில் நாயகனாக நடித்த பிறகு, படங்களில் நடிக்க எனக்கு வாய்ப்பகள் வகுகின்றன.கொதாம் மேனனேரு இணைந்து படம் பண்ண தயாராக உள்ளேன் என்று ‘ஒரு கல் ஓரு கண்ணாடி’ பட நாயகன் உதயாநி ஸ்டாலின் கூறியுள்ளார்.

## திருமணச் செலவுகளுக்காக மண்பாந்தை விற்றார் சினோகா

நடிகை சினோகா தனது திருமணச் செலவுக்காக பண்டுட்டியில் உள்ள தனது திருமண மண்டபத்தை விற்றவுட்டதாகத் தகவல் வெளியாகி உள்ளது. அச்சுமண்டு அச்சுமண்டு படத்தில் நடித்ததன் மூலம் காதலர்களாக மறியவர்கள் நடிகை சினோகாவும், நடிகர் பிரச்சனாவும். அவர்களின் திருமணம் வரும் மே மாதம் 11ம் திங்கி சென்னையில் நடைபெறுகிறது. இந்திலையில் அவர் தனது திருமணச் செலவுக்காகச் சொந்த ஊரான பண்டுட்டியில் உள்ள தனது திருமண மண்டபத்தை விற்றவிட்டார் என்று கூறப்படுகின்றது. அனால் சினோகா தரப்ரில் இதுகுறித்து விளக்கம் அளிக்கப்படவில்லை.



# LARGE FORMAT PRINTING

GUARANTEED HIGH RESOLUTION and AFFORDABLE PRINTS



அனைவருக்கும்

எமது

சீத்திரை புந்தாண்டு  
நல்வாழ்த்துக்கள்

**Shachin**  
Shachin Shachin Shachin

POP DISPLAYS  
VISITING CARDS

POSTERS

STRICKERS

PANAFLES SIGNS

BACKLIT

MAGNETIC SIGNS

VEHICLE WRAPS

FLOOR GRAPHICS

**Shachin**

Shachin Shachin Shachin

shachinadvertising  
SERVICES

we're different... in a good kind of way!

#73-1/1 | Manning Place | Wellawatte | Colombo-06 | Sri Lanka

t :: +94 11 2362536, 4367618

e :: info@shachinads.com

**Hotline : 0722-122795**

[www.shachinads.com](http://www.shachinads.com)



Digitized by Noolaham Foundation  
noolaham.org | aavanaham.org





# DATAMACX

Computer Accessories, Cell Phone Accessories and  
Electrical & Electronics Items



உங்கள் அத்துறை  
விதமான  
கைத்திருகியல்  
வீட்டுப் பொருட்களை  
சுறு நாட்வேண்டிய  
ஒளிர் இடம்



No. 389, Galle Road,  
Wellawatte, Colombo-06.  
Tel: 011 2364365  
Hotline: 0777 781 788  
e-mail: info@datamacx.com  
web: www.datamacx.com

HSBC 0% INTEREST &  
INSTALMENT PLAN  
All Credit Card Accepted



Digitized by Noolaham Foundation.  
noolaham.org | aavanaham.org

# அறிந்து? கொள்ளுவதன்

'புற்றுநோயையும் தடுக்கும் ஆஸ்பிரின்' புதிய ஆய்வு

தினாந்தோழும் சீரிடளவு ஆஸ்பிரினை உட்கொள்வதன் மூலம் புற்றுநோயையும் தடுக்க முடியும் என்பதுடன் பெரும்பாலும் குணப்படுத்தவும் கூட முடியும் என்று புதிய ஆய்வுகள் கூறுகின்றன. மருந்துவ சஞ்சிகையான தள்ளச்சு இல் வெளியாகியின்ன ஆய்வுகள், ஆஸ்பிரின் மருந்தின் புற்றுநோய்க்கு எதிரான இயல்புகள் குறித்த புதிய நம்பிக்கையை அளித்துள்ளன. மாரடைப்பு, பக்கவாதம் போன்ற நோய்களுக்காகப் பலர் தினாந்தோழும் ஆஸ்பிரின் எடுத்துக்கொள்ளும் வழக்கம் உள்ளது. ஆனால், இந்த மருந்து புற்றுநோயையும் அதனால் ஏற்படக்கூடிய உயிரிழப்புகளையும் தடுக்கக் கூடியது என்பதுநகான போதுமான அதாரங்கள் இல்லையெனவும், அதனால் வயிற்றில் இரத்தப்போக்கு போன்ற பக்கவிளைவுகள் தழிகரிக்கலாம் என்றும் ஏற்கனவே நிபுணர்கள் எச்சரித்தனர். 3-5 ஆண்டுகளில் முன்னேற்றும்

ஆனால் தற்போதைய புதிய ஆய்வை நடத்திய ஆக்ஸ்.பேர்ட் பல்கலைக்கழகத்தைச் சேர்ந்த பேராசிரியர் பிட்டர் ரொத்வேல், ஆஸ்பிரினால் சில வகையான புற்றுநோய்கள் ஏற்படுவதற்கு வாய்ப்புகள் குறைவு என்று முன்னரே தேர்வித்திருந்தார். 10 ஆண்டுகள் போன்ற நீண்டகாலப்போக்கிலேயே ஆஸ்பிரின் மருந்தினால் நல்ல பலன்களைக் காண்முடியும் என்றும் அப்போது கூறப்பட்டது. ஆனால் தற்போது 77 ஆயிரம் பெருக்கும் அதிகமான தோயானிகளில் நல்ல நல்ல முன்னேற்றும் ஒரு முன் என்று பேராசிரியர் பிட்டர் ரொத்வேல் தலைமையினான விண்ணானிகள் கட்டுக்காரருக்கிறார். பல்வேறுபட்ட புற்றுநோயாக்கள் ஏற்படுவதற்கான சாத்தியங்களை ஆஸ்பிரின் குறைப்படுமதுமேன்றி, புற்றுநோய்கள் உடலின் மற்ற பாகங்களுக்குப் பரவுவதையும் அதனால் தடுக்கமுடியும் என்றும் விண்ணானிகள் நம்புதின்றனர். புற்றுநோயால் பாதிக்கப்பட்டவர்கள் எத்தனையிரு, உயிரிழந்துவர்கள் எத்தனைப்போர் என்பதற்கும் அவர்களின் ஆஸ்பிரின் உபயோகத்துக்கும் இடையே தொடரப்பட இருக்கின்ற மையே இந்த ஆய்வுகள் மூலம் உறுப்படுத்தப் பட்டுள்ளன. 75 முதல் 300 மைக்ரோ கீராம் வரை தினாந்தோழும் ஆஸ்பிரின் உட்கொண்டவர்களில் தத்தில் நடத்திய ஆய்வில் புற்றுநோயாளிகளின் மோதந எண்ணிக்கை 3 ஆண்டுகளுக்குப் பின்னர் கார்பாகனவு குறைந்திருந்து புற்றுநோயால் ஏற்படும் உயிரிழப்புகளும் 5 துண்டு காலப்போக்கில் 15 வீதத்தை குறைந்திருப்பதாகவும் அவ்வாறே ஜந்தனாந்துகளுக்குப் பின்னரும் அவர்கள் ஆஸ்பிரினை தொடர்ந்தும் எடுத்துக் கொண்டால் உயிரிழப்புகளின் வீதத்தை மேலும் 37 எத்துதான் குறைக்க முடியும் என்று விண்ணானிகள்

கூறுகின்றனர். ஆனால் வயிற்றுக்குள் இரத்தக் கரிவுகள் ஏற்பட இந்த நீண்டாள் ஆஸ்பிரின் பாவனை காரணமாவதாக கூடிக்காட்டப் படுகின்றமையையும் இங்கு கவனத்தில் கொண்டாகவேண்டும். எது எவ்வாறு இருப்பினும் ஆரோக்கியமான மனிதர்கள் புகைத்தலைக் கைவிடுதல், உடற்பயிற்சி செய்தல் போன்ற வழிமுறைகள் மூலம் புற்றுநோய் வழதுக்கான இலகுவில் தடுத்துவிட முடியும் என்பதுநான் போர்சிரியர் ரோத்வேல் போன்றோர் அழுத்தமாகக் கூறுகின்ற விடயம்.

## வின் குப்பைகளை அகற்றுவதற்கான திட்டம்

வானத்தின் குப்பைகளை அன்றைவதற்கு ஒரு திட்டத்தை

கலிட்சர்லாந்து அழிவித்துள்ளது. வானில் கைவிடப்பட்டுக் கிடக்கும் செய்மதிகள், ராக்கட்டுக்களின் பாகங்கள் ஆகியவற்றை அகற்றுவதற்கு ஒரு இயந்திரத்தை உருவாக்குவதுதான் இந்தத் திட்டமாகும். வின்வெளியைப் புகைத்தற்கான இந்த இயந்திரம் ஒரு வேக்கம் கிளினர் மாதிரி செயற்படும். வான் குப்பைகளை அள்ள வேக்கம் கிளின்ருடன் கவில் வருவது குறித்து நிச்சயமாக பல நகைச்கலை கருத்துக்கள் வரலாம். ஆனால் இந்த விரயம் ஒன்றும் அவ்வளவு நகைச்கலையான விடயம் அல்ல. இது மிகவும் முக்கியமான ஒரு விடயம், பல்லாயிரக் கணக்கான கைவிடப்பட்ட பொருட்கள் பூமியை சுற்றி வந்துகொண்டிருக்கிறன. சரிபாக எவ்வளவு பொருட்கள் அவ்வாறு இருக்கின்றன என்று எவருக்கும் கணக்கு எதுவும் இதுவரை தெரியாது. இவற்றில் பழைய செய்மதிகள், சுருளேச வேண்டுள்ள ஆய்வு கூடத்தில் இருந்து விச்சிப்பட் பொருட்கள், வின் ஓடங்கள் ஆகியவை அடங்கும் இவை ஒரு மணி சூரத்துக்கு இருப்பதெட்டாயிரம் கிலோ மீட்டருக்கும் அதிகமான வேகத்தில் கந்திக்கொண்டிருக்கின்றன. இந்தக் குப்பைகளும், தண்டுகளும் பூமியைச் சுற்றுவாரும் செய்தி காணக்கும். ஆட்கள் பயணிக்கும் வின் ஓடங்களுக்கும் பெரும் ஆய்வத்தை ஏற்படுத்தலாம். தற்போது இவற்றை அகற்றுவதற்காக ஸௌரானில் உள்ள ஈகோல் போவிரேக்னிக்கில் உள்ள கவில் வின்வெளி மையம் நிமோட் காண்ட்ரோல் மூலம் இபக்கக் கூடிய ஒரு இயந்திரத்தை அமிலித்தக்கிறாரு. அந்த குப்பைகளை அங்கே கொடுக்கிவெடுத்து அவற்றை பூரிக்கு கொண்டுவரும் போதே ஏரியைச் செய்வது ஒரு மூடி அவற்றை அவற்றை அங்கிருந்து பூரிக்கு கொண்டு வந்து இங்கே அவற்றை ஏற்படுத் திருவாவது வழி. இவை இயந்து குறித்தும் தாம் ஆய்வுவாக அந்த அமைப்புக் கூறியுள்ளது. பத்து மல்லியன் டெலர்கள் பெறுமதியான இந்த வின்வெளியைச் செய்யும் திட்டம் இன்னமும் முன்று முதல் ஐந்து வகுப்புகளில் ஆரம்பியாரும் என்று அந்த மையத்தின் இயக்குஞர் வோக்கர் காஸ் கூறியிருள்ளார்.

**அறிவியல்: இருண்ட பொருள் வரைபடம் தயார்**

அதே இதழில்

# புதியமூல

## உள்ளின் மிகச்சிறிய சலவை இயந்திரம்

நம் ஆடைகளைச் சுத்தம் செய்வதை இலகுவாக்குவதற்காக உருவாக்கப்பட்ட சலவை இயந்திரம் தற்போது மிகச்சிறிய அளவில் வடிவமைக்கப்பட்டுள்ளது. மேலும் இது பை வடிவில் அமைக்கப்பட்டுள்ளது. 180 சிராம் நிறையை கொண்டுள்ள இந்த சலவைப்பையானது இத்தனிந்து இடம் எடுத்துச்செல்லமுடியும் என்பது விசேஷ அம்சாகும். இதில் ஒரே தடவையில் 2 தொடக்கம் 3 லீட்டர் வரையில்லை நிலை பயன்படுத்த முடிவதுடன் சம்போ. சலவை தூங்கள் போன்றுவெற்றை பயன்படுத்தி 20-40 செக்கன்களில் சலவை செய்ய முடியும். இவை எதிர்வரும் ஏர்பல் மாதத்தில் சந்தைப்படுத்தப்படவுள்ளன என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

## நீண்ட நாளம் உயிருடன் வாழ புதிய மாந்திரை விஞ்ஞானிகள் கண்டுபிடிப்பு

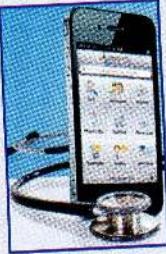
20 ஆண்டுகள் கூடுதலாக உடமிர் வாழ வைக்கும் மாத்திரையை விஞ்ஞானிகள் கண்டுபிடித்துள்ளனர். மனிதர்களின் தீயுடன நீண்ட காலமாக மாற்றும் ஆய்வுகளை விஞ்ஞானிகள் மேற்கொண்டுள்ளனர். பாலுட்டி இனங்களில் உள்ள “சிரட்டு” (எஸ்.ஐ.ஆர்.டி.6) என்ற மரபணு நோய்களை



உருவாக்காமல் நீண்ட நாட்கள் வாழ வைக்க கூடியது எனக் கண்டுபிடித்துள்ளனர். எனவே அந்த மரபணுவைத் தூண்டிச் செய்யபட வைக்கக் கூடிய புதிய மாந்திரையைக் கண்டு பிழித்து அதை எவிக்குச் செலுத்தினர். அதைத் தொடர்ந்து அந்த எவி 18 சதவீதம் அதிக நாட்கள் உயிரவாழ்ந்தது. இதே முறையை மனிதர்களிடமும் பயன்படுத்த முடிவு செய்துள்ளனர். வயதாகும் காலத்துக்கு முன்பு அதாவது இளமையிலோ அல்லது நடுத்தர வயதாகும் போதோ இந்த மாத்திரையைப் பயன்படுத்துவதைக் கூலம் 20 வருடங்கள் கூடுதலாக ஒயிர் வாழ முடியும் எனக் கணித தூண்டினர். அதற்கான ஆய்வு மனிதர்களிடம் விரைவில் நடைபெற உள்ளதாக விஞ்ஞானிகள் தெரிவித்துள்ளனர்.



## உடம்பு சரியில்லையா ? உடனிருந்து ப்ளந்தே கவனிக்கும்



கேமரா, பாம் பார்ப்பது, கேம் ஆடுவது என போழுதுபோக்காக மட்டுமின்றி, மருத்துவ ரீதியாகவும் ஸ்மார்ட் போன்கள் அதீகம் பயன் படுகின்றன. இதன் மருத்துவப் பயன்பாட்டை அதிகரிப்பது தொடர்பாக நியூசிளாந்தின் மனுகாவ தொழில்நுட்பக் கழகத்தின் எலக்ட்ரிக்கல் எனஜினியரிங் துறை அராய்ச்சியாளர்கள் ஹெலன் டி.ம் ராபர்ட் ஸ் ஆய்வு நடத்தி வருகின்றனர். அவர்கள் கூறுப்பதாவது: இரத்த அமுத்தம், இரத்தத்தில் சர்க்கரை அளவு ஆகியவற்றைத் தற்போது ஸ்மார்ட் போன்கள் மூலமாகவே தெரிந்துகொள்ள முடிவிற்கு. எக்ஸ்ட்ரே, ஈசிஜிகூட வந்துவிட்டன. இந்திலையில், ப்ளாடுத், கௌ.பி வசதி, ஸ்மார்ட் போன் ஆகியவற்றை ஒருங் கிணைத்து மைக்ரோ கண்ட்ரோலர் அடிப்படை யிலான வயர்வெஸ் ஸ்மார்ட் ஓன்றை உருவாக்கி இருக்கிறோம். இதுதான் தூஷ்பு, இரத்த அமுத்தம், உடல் வெப்பார்நிலை, இரத்தத்தில் சர்க்கரை அளவு ஆகியவற்றை ஸ்மார்ட் போன் தொடர்ச்சியாக கண்காணிக்கும். உடன் இணைக்கப்பட்டிருக்கும் ப்ளாடுத் மூலம் இதார்ந்திய தகவல் வை.பி அல்லது இன்டர்நெட் இணைப்பு மூலமாக உங்களது டாக்டரின் ஸ்மார்ட் போனுக்கு உடனுக்குடன் அனுப்பப்படும். இருந்த இடத்தில் இருந்தே அவர் கண்காணிக்க முடியும்.



இசைத்துறையில் பாரிய  
வளர்ச்சியை கண்டு  
கொண்டிருக்கும்  
இலங்கையில் தமிழ் இசைக்  
கலைஞர்களின் ஆதிக்கம்  
அன்று தொட்டு இன்று வரை  
பாரிய பங்களிப்பை செய்து  
உள்ளது. அந்த வகையில்  
தமிழ் இசைத்துறைக்குப்  
புதிதாய் கால் பதிக்கும்  
கூட்டணியைப் பற்றித்தான்  
நாம் இன்று பார்க்க  
உள்ளோம்.

Slim killa, Ruchran, T.L.K.  
என்ற இந்த முன்று பேரின்  
கூட்டணிதான் இந்தக்  
குற்றப்பத்திரிக்கையை எழுதிக்  
கொண்டிருக்கிறது.  
“குற்றப்பத்திரிக்கை” என்ற  
வித்தியாசமான தலைப்பை  
வைக்க வித்தியாசமான காரணம்  
சொல்லுகின்றனர் இந்த முவரும்,  
ஒவ்வொரு இலாஞ்சும் தனது

வாழ்க்கையில் கானும் ஒவ்வொரு உணர்வையும், ஒவ்வொரு பாடல்களாக்கலாம் என்ற கருத்தைச் சொல்கிறது இது. அதனால் தவறான பாதையை இலாஞ்சுன் தோந்தெடுத்தால் அவனது வாழ்க்கை எதைப் பிரதிபலிக்கும் என்பதுதான் இந்தக் குற்றப்பத்திரிக்கையில் எழுதப்பட்டுள்ளதாகும்.  
எப்யான் பாடல்களை இந்தக் குற்றப்பத்திரிக்கை கொண்டுள்ளது? hip hop பாடல்களை அடித்தளமாகக் கொண்ட இசைத் தொகுப்பு என்றாலும் எல்லாவிதமான பாடல்களையும் உள்ளடக்கியுள்ளது. கட்டாயமாக ஒரு பெரிய இரசிகர் வட்டத்தை உருவாக்குவோம் என்கின்றார்கள். இலங்கை இசைத்துறைக்குப் புதிய புரட்சியாகவும் அமையும் என்பதில் ஐயம் இல்லை என்றும் கூறுகின்றனர். அதே நேரம் தமிழ்ப் பாடல்கள் மட்டுமன்றி மூன்று சிங்களப் பாடல்களையும் இயற்றி உள்ளாகன. இதன் முதற் கட்டமாக ஒரு பாடலுக்கான காணாலியை youtube ஊடாக வெளியிட்டும் உள்ளனர். “Kuttrapathirikkai” என்ற Link மூலமாக நீங்களும் பார்க்கக் கூடியதாக இருக்கும். மேலும் www.shakthi.fm என்ற இணையத்தளம் ஊடாகவும் மூன்று பாடல்களையும் வெளியிட்டுள்ளனர். மிகுந்த எதிர்பார்ப்புகளை உருவாக்க உள்ள Slim Killa வின் “குற்றப்பத்திரிக்கை” இசை இறுவெட்டிந்து Global Express சார்பிலும் நேரிகள் சார்பிலும் வாழ்த்துக்கள்.



**Kuttrapathirikkai**

NOTHING IS IMPOSSIBLE

# KIDS KORNER

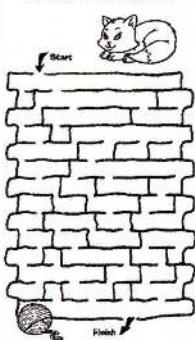
## குடும்பக்கதை

ஆ! அப்போ!

முன்னொரு காலத்தில் மிகப்பேரிய ரெஸ்வன் ஏற்றுவன் இருந்தான். அவன் மிகவும் சுந்தரன். வேலையாட தலை வட்டுத் தி வேலை வாழுவதான். ஆனால் சம்பளம் கொடுக்காமல் ஏமாற்றுவான். செல்வன் மாதத் தொடக்கத்தில் வேலையாளன் அமர்த்துவான். பெரியத் தொகையை சம்பளமாகக் கொடுப்பதாக சூலைவான். மேலையாள் மகிழ்ச்சியாக வேலையில் சேருவான் மாத இறுதி வரை தெடுமையாக உழைப்பான் மாதக் கண்டிந்துவாறு செல்வன் வேலையாளன் அமுத்து கொகுசும் பணம் கொடுப்பான். “கடைக்குப் போய் “ஆ” “அப்போ” வாங்கி வா வாங்கி வாரிட்டால் உங்கதுச் சம்பளம் கிடைக்காது” என்னான். பண்பாள் கண்டதீருவத்துச் சென்று எல்லாக் கடை கூறிவும் விசாரிபான். “ஆ” “அப்போ” கடைக்காமல் திரும்பி வருவான். செல்வன் அவனுக்குரச் சம்பளம் கொடுக்குமால் விட்டுக்கு அனுபவிட்டுவான். எந்த வேலையாளனும் அந்த கருப்பிடம் சம்பளம் வாங்கியதே இல்லை. இந்தச் செய்தியை அறிந்த ஓர் அரிவாள் கருப்பிடம் சொன்னான் அவனிடம் வேலைக்கு அமர்ந்தான். நடக்கள் சென்றன மாதத்தின் கணக்கானதுதான் குத்து குத்து இருப்பதே அதுத்துக்கூடும் சென்றான். “குது குத்து இருப்பதே அது “அப்போ” வாங்கி வாய்க்கூடியின் ஆனால் அவை விலையேறி விட்டன இன்னும் அத்தப் பணம் கொடுக்கான” என்றான் பணியாள் கருமிக்கு ஒன்றும் புரிவில்லை அவன்றான பூர்வ வாங்க முடியும் என்று நினைத்தான். அவன் கேட்டத் தொகையைக் கொடுத்தான் அவன் பணத்தோடு திரும்பி ரௌபிளிக்கினான் என்ற நம்பிக்கையேறு இருந்தான் ரெஸ்வன். பண்பாள் கண்டதீருவத்துப் போய் இரண்டு சாாகள் வாங்கினான் ஒரு சாம்பி ஒரு பிரைஸ் போட்டான் மந்திரானால் ஒரு தேவை போட்டுக்கொண்டு திரும்பி வந்தான். “அப்பா இதே நீங்கள் கேட்க “ஆ” “அப்போ” என்று கொடுத்தான் பணியாள் கருமிக்குப் புரியுமான் ஒரு சாம்பை வாங்கி அதனுள் கையை பிரிபான் தேன் கெடு முடியுத் தான் வாங்க முடியுமல் “ஆ” என்று கத்தினான் அவன். “பாரத்திர்களை அம்யா! இதுதான் “ஆ” இதெப்பாகுக்கள் இதில் “அப்போ” உள்ளது” என்றான் வேலையாள். “வேண்டாம் வேண்டாம்” என்று கத்தினான் காமி. வேலையாள் தன் சம்பளத்தைப் பெற்றுக் கொண்டு மகிழ்ச்சிபோடு விடு திரும்பினான். கரும் மனம் திருந்தி நல்லவன் ஆனான்.

### Kitty Catch

Help Kitty find her ball of yarn



குடும்ப இந்தப்புதைக்கு வழி காட்டுவதற்கான பார்ப்போம்...



ஹாஃ டீட்டீ! தீவி ஆர்ஜிடீ உழுவத்தை ஆர்ஜிடீ வெள்ளை தூளிப் பலைந்து பொறுத்துமான வர்ணம் தீட்டீ அனுப்பி வரவிடுகின்றன.

## சிறுவரி பாடல்

### புதை அடுத்தஞ்சூடு



அம்மா என்று சொல் ஆங்கை வளர் இலக்கை உயர்த்து ஸ்ன்றவள் மனம் குளிர் உலகினை நேசி ஊர் நலம் பேண் எளிமை பயில் ஏளனம் அகல் ஐம்புலன் கல் ஏற்றுமை பழகு ஓங்கிய எண்ணம் கொள் ஒளவை சொல் கேள் அ.தே வாழ்க்கை..



கதைகள் தீட்க்கூக்கள் ரீந்த நாள் வழந்துக்கூக்கள் போன்றவற்றை எடுக்கி அனுப்பி வரவிடுகின்றன...

**“KIDS KORNER”**  
- Global Express -  
Spice Global [Pvt] Ltd  
No.48/3 B,1/1,Dharmarama Road,Colombo-06.



# AMMA ILLAM ELDERS HOME

Our Experienced care givers are Extremely  
Efficient Dedicated and kind Hearted

## HOME NURSING HOME

CONTACT : **Lion.Dr.K.U.Sri Shankar (J.P)**

78/1, Fuselles Lane, Wellawatte, Colombo-06.

Tel : 0718234691, 0112513562

E-mail : srishankaru@yahoo.com

Medical  
Care For  
All Ages

### The Duties of the Care givers

- Oral Hygiene
- Personal Care
- Maintaining Necessary Charts
- Nasal Feeding
- Blood Pressure & Blood Sugar
- Aged Care Equipments
- Catheterization
- Physiotherapy
- Wound (Dressings)

Branches

Wellawatte • Kirulapana • Jaffna

**A/C Rooms / Rooms  
Domestries Available Here**

*Our Professional around the clock*

## ORNAMENTAL FISH AQUARIUM

R.KUMAR

## FISH POND & TANK MAINTENANCE

No. 8/2, De Fonseka Road,  
Colombo - 05, Sri Lanka  
Tel : 0779 963 148, 011-2 586 579

DEALERS IN ALL VARIETIES OF PET FISH, FISH TANK AND ALL ACCESSORIES FOR FISH TANK, FISH TANK ARRANGEMENT PLANTS,  
UV FILTER SYSTEMS FOR TANKS, GRAVEL ETC.

# UNIVERSAL MOBILE



Dealers in Mobile  
Phone Accessories,  
Repairing,  
Unlocking &  
Software updates



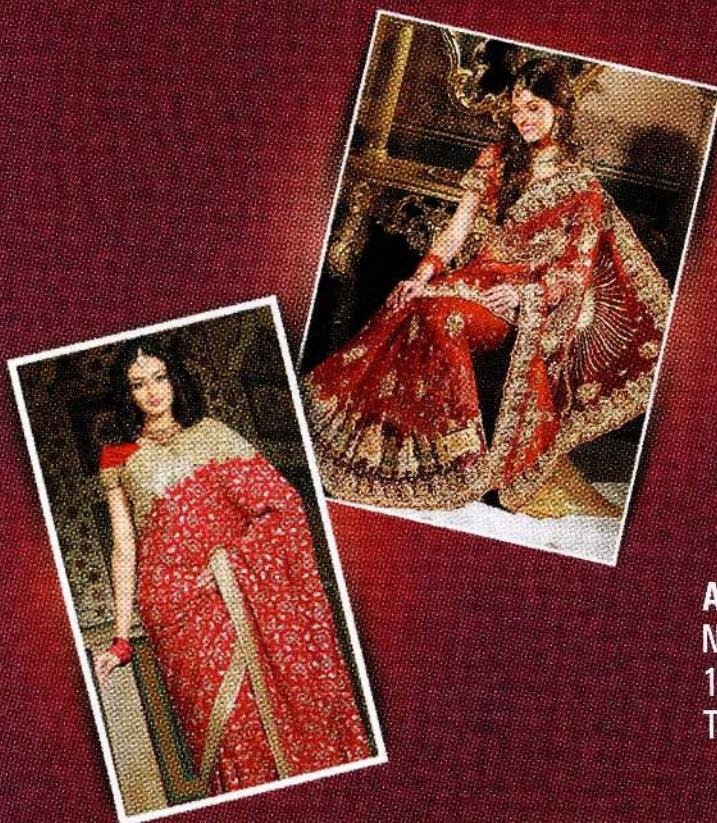
iPhone 4S  
Unlock for  
**4500/=**  
Any Network

Tablet PC Available  
with 1 Year Warrenty

No.173,W.A.Silva Mawatha,  
Colombo-06  
Mobile : 077 0377147  
Tel : 011 2367965.  
E.mail : universal173@yahoo.com



கலிய புத்தாண்டு நல்வாழ்த்துருக்கள்..



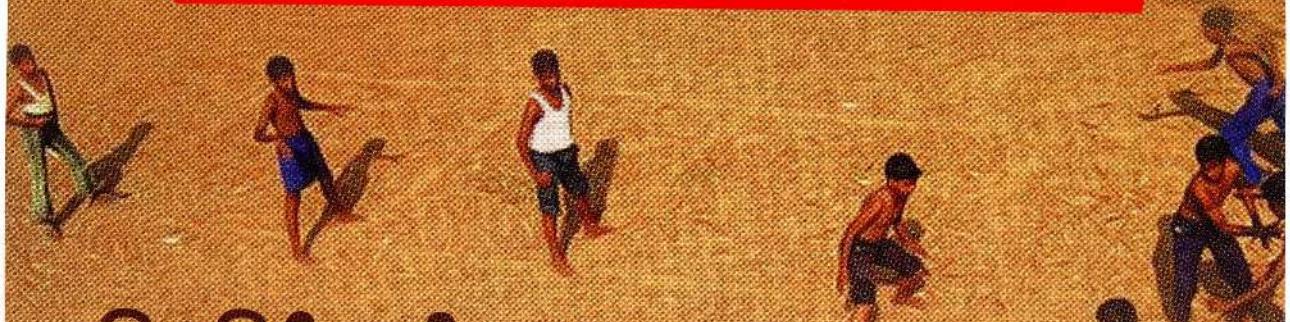
## JANANI SILK

Wholesale Dealers in Wedding Sarees  
(Specialist in Wedding Sarees)

ASLAM MARKET  
No.188/3-B,  
1st Floor, Keyzer Street, Colombo-11.  
Tel: 0723 421 067, 011 4 550 474

# SPORTS EXPRESS

## வினாயாட்டு பக்கம்



### கிளித்தட்டு

கிளித்தட்டு அல்லது தாச்சி இலங்கையில் தமிழ்நாட்டில் பிரபலாக விளையாடப்படும் விளையாட்டாகும். இது ஒருவகுக்கு நல்ல பயன் தரும் விளையாடாகும். தோற்றுப் பயல் நிலங்களில் விளையாட பயிருக்க ஜூத்திச் செல்ல வந்து சிலிகளை கட்டுயா நீண்டு உழவர் தருத்தும் விளையாடின்று கிளித்தட்டு தோற்றியது என்றார் நேவநேயப் பாவானர்.

#### போட்டு விதிமுறைகள்

மைதானத்தை முதலில் ஒரு போக்கு போட்டுகளாக பிரத்துப்பினால் நடைவே ஒரு கோடு போட்டு கோள்ளப்படும். பாத்தை பிரக்கவும் ஏத்தனை ஒரு போக்கு போட்டுகள் என்று விளையாட்டு குழு உறுப்பினர்களின் எண்ணிக்கையைப் பொறுத்து குழுந்தது ஒரு குழுவுக்கு 3 உறுப்பினர்தலாவது வேண்டும். பரா நானைய கண்டலில் தேநூகியிறார்களே அவர்கள் மறியார்கள், மற்ற குழு பகுவர்கள் மற்குத்தும் அணியினர் முதனாம் கோடு நீர் தலைப் பற்றுக் கோடுகளில் நிர்ப்பார்கள். மிகுத்தயன மறிக்கும் அணியை சேர்ந்தால் கிளி என்று அழைக்கப்பட்டு, எந்த கோடுகளாலும் செல்ல வில்லை. கிளியால் தொடப்பட்டால் புதும் குழு உறுப்பினர் ஆய் மிகுப்பார் முறைல் கிளி ஒரு தொடக்கவில்லை. புதுவர்கள் ஒரு தொகைவும் நிறுப்பார்கள். கிளி கல்கிக்கோணம் முனினேக்கி வந்தார். கிளி கல்வியிடுள் புதுவர்கள் ச. சி. பூஷாம் அடுத்த எல்லைக்கு செல்ல முயல வேண்டும். தான்டும் பொழுது மறியானால் தொடப்பட்டால் அக்கால ஆட்டமிழப்பார் தான்டுப்போது மீடுபே மறிப்பவர் தடி முடியும். அம்மா அநாசில் நிற்குத்தும் போழுதோ. உச்சம் போழுதோ தடி முடியுதா ஆனால் கிளி என்றும் செல்ல பாரையும் எப்போருதும் தடடையை அதாலூடு எடுப்பும் தடடையை உச்சி தடி என்னிக்கை சென்றவர்கள் பற்ற என்று கஞ்சியிடுவது. வந்து கோண்டிப்பவர்கள் கார்கள் பற்றானவர், மீண்டும் புதுநால் எல்லைக்கேடு கென்றால் தன் அந்த அணியின்கூக்கு ஒரு புள்ளி க்கை தகும் துவலை, மீண்டும் வந்து பொழுது, பழும் காபு ச. என் ஒரு வந்து அனி காடுபுள்ளிக்கைப் பெறுகின்றதோ அரசுகளுக்கே வெறுதி பங்கள் சேர்ந்து விலையாடும் ஸாமுது இந்த விளையாட்டு மிகவும் வேகமாகவும், விறு விறுப்பாகவும் அனுபவம்.

#### வேறு பெயர்கள்

##### கிளித்தட்டு

கிளித்தட்டு நிலத்தில் தட்டு என்பது பாத்தி பில் விளையாடுகளிர்களைக் கிளினால் வந்து கிளித்தட்டு நிலத்தில் போன்று இருக்கக் கிளித்தட்டு என்று.

#### தண்ணி புரி

வயல்களில் தண்ணி பாயச்சனது போல இருப்பதால் இதனை மருத்தில் மக்கள் தண்ணி புரி என்று.

#### உடபு விளையாட்டு

தட்டில் உடபு பாத்தியில் பாயவது போல இருப்பால் நெய்கல் நில மக்கள் இதனை உடபு விளையாட்டு என்பது.

#### போட்டு விதிமுறைகள்

மைதானத்தை முதலில் ஒருபோக்குப் போட்டுகளாகப் பிரத்துப்பினர் நடைவே ஒரு கோடு போட்டுப் பிரத்துக் கொள்ளவும். ஏத்தனை ஒரு போக்குப் போட்டுப்படு விளையாட்டுக் குழு உறுப்பினர்கள் எண்ணிக்கையைப் பெற்றிருக்கும். குழந்தத்து ஒரு குழுவிலும் உறுப்பினர்களாவது வேண்டும். குழுப்பது 6 உறுப்பினர்கள் ஆகும்.

#### மைதானத்தின் அளவு

நீளம் 56 அடியக்கூறும் அதற்கும் 28 அடியாகவும் காணப்படும். கோடுகளின் அகலம் 1 அடியாகும். மூலைக் கோட்டின் நீளம் 4 பக்கங்களும் 6 அடிகளாக கொண்டதாகும்.

யார் நானைச் கண்டுகலில் தோழ்க்கிறார்களோ அவர்கள் மறிப்பவர்கள் ஆஸ்ராகள் மற்றைய குழு புகும் அணியினர் மறிக்கும் அணியைப் போக்குகளில் நிற்பார்கள். மற்குகும் அணியைப் போக்கு ஒருவர் கிளி என்று அழைக்கப்படுவார். இவர் ஆயுபக்கோடு நடுக்கோடு. பக்கங்களுக்கால்வாய் இயங்கி கோட்டுவும் செல்லும் உட்மை எடுயலா. ஆலைவு இருநிதி கோட்டுவும் கார்க்கு நிற்க முடியாது கிளிபால் புகு குழு உறுப்பினர் ஒரள் தோடப்பட்டால் அக்குழு உட்டமிழ்ந்தாகக் குதுப்பட்டு மறு குழு அட்டக்கை அரம்பிக்கும். இதே போல மற்குத்தும் குழு உறுப்பினர் ஒருவர் குதுப்பட்டு மறு குழு அட்டக்கை அரம்பிக்கும். புகு வேறு பெயர்கள் போது தவறாகும். இது காயம் பழுமர் என்று கொள்ளவாய்க் கூவேலைப்பவர் அட்டம் இருத்தான்தாக கடுத்தப்படும் இதே வேலை காபு நிறுத்தும் பொடிப்பு மறுபார்த்து பழும் செல்லுமிழப்பர் இவ்வேலைப்பவர் கிளி புகுப்பிள்ளு குதுகேக் முடிவாயா.

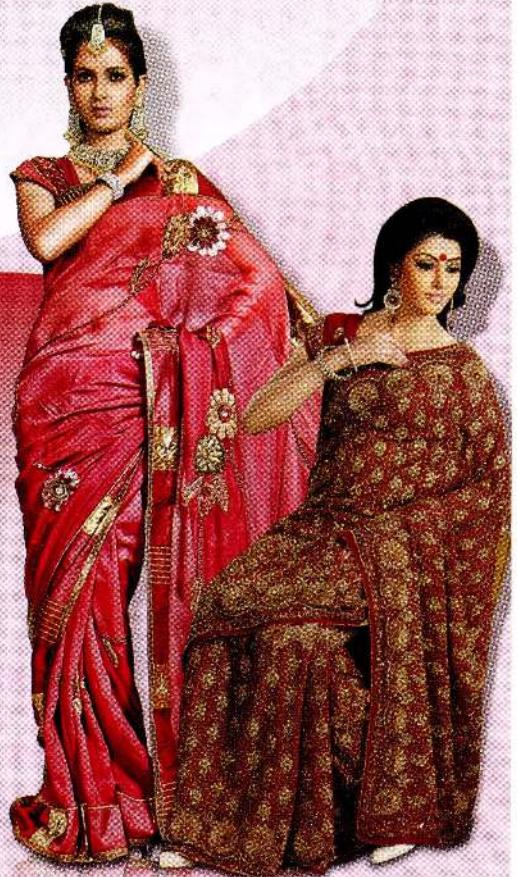
# Kingdams Silk

கிரிய புத்தாண்டு  
நல்வாழ்த்துருக்கள்

*Wholesale Dealers in Fancy Sarees  
Specialist in Bridal Sarees*

COMMERCIAL MARKET  
No.172-2/34, 2nd Floor,  
Keyzer Street, Colombo-11  
Tel: 011 2 394 776

ASLAM TRADE CENTRE  
No.181/5H, 2nd Floor,  
Keyzer Street, Colombo-11  
Tel: 0773 059 115





வாங்குங்கள்  
வெல்லுங்கள்

சித்திரை புத்தாண்டை  
முன்னிட்டு எமது  
வாடிக்கையாளர்களுக்கு  
விசேட பரிசில்கள்



அன்பான வாடிக்கையாளர்களே!

புத்தாண்டை முன்னிட்டு உங்களு கடந்தகால ஒத்துறைப்பைக் கருத்தில் கொண்டு சித்திரை மாதத்தில் எம்பிடமிருந்து கோள்வவை செய்யும் வாடிக்கையாளர்களிலிருந்து முன் குலுக்கல் முறை மூலம் தெரிவு செய்யப்பட்டு அவர்களுக்கு பின்வரும் பெறுமதி யிக்க பரிசில்களை வழங்கவுள்ளோம் என்பதை மகிழ்ச்சியுடன் தெரிவித்துக் கொள்கிறோம்.

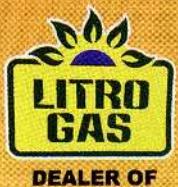
 1.5 பரிசு 12.5 kg Cylinder + Gas	 2 பரிசு 2.3 kg Cylinder + Gas	 3 பரிசு Regulator Pack
---	---	---

**WELLAWATTE GAS CENTRE**

36, Hampden Lane, Wellawatte

FOR QUICK HOME DELIVERY **2554648, 2367373**

**HOTLINE**  
**077 3683070**



# கவிஞர் ஆளிகள்

## தத்துவம்

காண்பதெல்லாம் இன்பம்பா!

விதியென்னும் குழந்தை கையில்  
உலகந்தன்னை

விழுளாயாடக் கொஞ்சத்துவிட்டாள்  
இயற்கையென்னை - அது

விட்டெறியும் உருட்டிவிழும்  
மனிதர் வாழ்வை

மேல் கீழாய் புரட்டிவிழும்

வியந்திடாதே

மதியுண்டு கங்குடைய

மனைவியுண்டு

வலிமையுண்டு வெற்றி தகும்

வருந்திடாதே

எதிர்த்து வரும் துணாத்தை

மிதிக்கும் தன்மை

எப்திவிட்டால் காண்பதெல்லாம்

இன்பம்பா

## அன்பே

நான் உன்னை கவிதயாய்

வழக்க நான் கவிஞர் அல்ல  
பாடலால் பாடி மத்தீ

பரதகும் அல்ல

ஓவியத்தால் வரைய ஓவியதும்  
அல்ல நீத்தம்

உன்னை என் நெஞ்சில்

சுமக்கும் உன் அன்பே

## காதல் வலை

வலையில் சிக்கி

தன்னி துடிக்கும்

மீன்கணைப்பார்த்தேன்

நல்லவேளை

நான் சிக்கவில்லை

உன் காதல் வலையில்!

## ஒரு அணையப்போகும் மெழுகுவர்த்தி

பூராக பெயரந்திருந்தா

பூமியில் எட்டிருக்கும்

பொன்னாக பெயரந்ததால்

போய் வாடி கண்ணக்குடி.

தீண்ணையில் எடுத்துவாச்ச

கார்னிபால் துடிச்சுட்டு

சின்ன முச்சே தீண்ணபோடி.

சீக்கிரமா செத்துபோடி.

முணரனைஇநரமுன்னே

பூசிக்கு வந்தவானே!

முணுக்கீலா எடைபிரிந்து

மொடாமின்றி பொறந்திருக்க.

மொகராசி பரவால்ல

முக்குநனியும் பரவால்ல

மகாசி நீ பொறந்து

நேரந்துன் நல்லால்ல

பொட்டக்கோழி பொறந்துச்சன்னா-கூட்டை

போட்டு பொத்தி வர்ப்பாம்.

பொட்டமாடு பொறந்துச்சன்னா  
பெங்க வச்சு பூச வர்ப்போம்.

வந்ததுமே போறதுக்கு  
என்னவரும் வாங்கி வந்து?

பொல்லாத பூசிக்கு  
பொம்பனாயா ஏண்டி வந்து?

வேறோது கிரத்தில்

பொறந்திருக்க கூடாதா?

நம் வீட்டு நாயாக - நீ  
இருந்திருக்க கூடாதா?

நூற்பாக பூசுவாக

ஏதுவாக பொறந்தாலும்

நல்லத்தான் பொள்ளிச்சுப்ப  
நாயாக இருந்தாலும்.

அருத்தமறை பூி வந்தா

அதுபனயா வந்து சேஞ்.

அப்படியும் முடியலன்னா

அருந்தாரா வரப்பாரு.

## அனுபவமே கடவுள்

பிறப்பின் வருவது யாவிகளுக் கேட்டேன்  
பிறந்து பாரின இறைவன் பணித்தான்!

படிப்பின் சிகால்வது யாவிகளுக் கேட்டேன்  
அறிந்து பாரின இறைவன் பணித்தான்!

அன்பின் படுவது என்னைக் கேட்டேன்  
அளித்துப் பாரின இறைவன் பணித்தான்!

பாசம் என்பது யாவிகளுக் கேட்டேன்  
பகிர்ந்து பாரின இறைவன் பணித்தான்!

மணையாள் ககிமலில் யாவிகளுக் கேட்டேன்  
மணந்து பாரின இறைவன் பணித்தான்!

பின்னை என்பது யாவிகளுக் கேட்டேன்  
பெற்றுப் பாரின இறைவன் பணித்தான்!

முதலம் என்பது யாவிகளுக் கேட்டேன்  
முகிர்ந்து பாரின இறைவன் பணித்தான்!

வற்றம் என்பது யாவிகளுக் கேட்டேன்  
வாடப் பாரின இறைவன் பணித்தான்!

இறப்பின் சின்னது ஏதுகளுக் கேட்டேன்  
இறந்து பாரின இறைவன் பணித்தான்!

அனுபவத்துதான் அலீவது வாழ்க்கையினில்  
அனுபவனே நீ ஏன் எலுக் கேட்டேன்!

அன்டவன் சுற்றே அருகு வெநுங்கி

அனுபவம் என்பதே நான்தான் என்றான்!

## நினைவுகள்

இன்று  
நிறுத்தில் உன்னோடு வாழ்ந்த நட்களை  
விட்டுப்பிரியலாம்.

இனி  
உன் நினைவுகளோடு வாழுப்போகின்ற நட்களை  
என் மரணம் வரையும் பிரிக்கழுப்பாது....

## நன்பனின் பிரிவு !

என் நிறைலை விட

அதிகமாய் என்க ட

இறந்துய

எனக்காக என் இதயத்தை விட

அதிகமாய்

உதவி பண்ணினாய் !

இன்று

நீ இல்லாமல்

என் நிறைல் கூட

என்றான் நிற்கவில்லை !

உங்கள் மனதில் தோன்றும்  
எண்ணங்களைச் சிறந்த கவிகளாக்கி  
எமக்கு அனுப்பிவையுங்கள்...

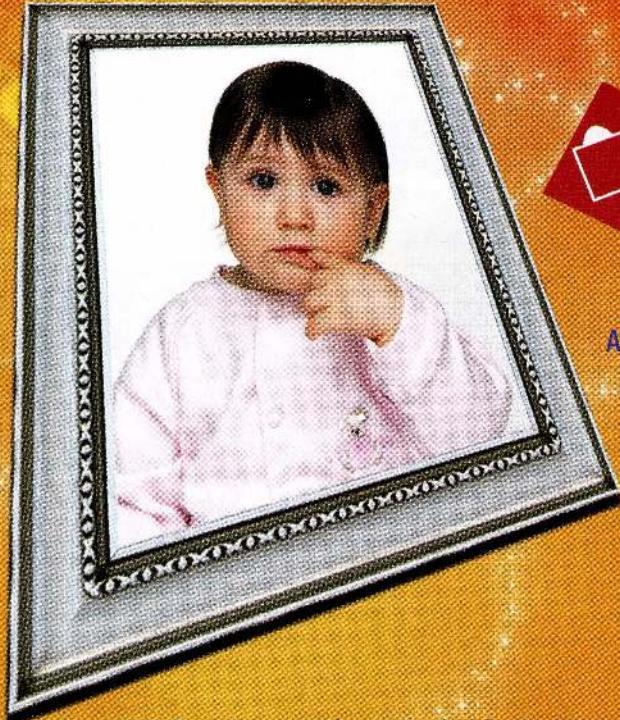
“கவிதைத் துளிகள்”

- Global Express -

Spice Global (Pvt) Ltd

No.48/3 B,1/1,Dharmarama Road,Colombo-06.

அதைவருக்கும் எது சித்திரை புத்தாண்டு  
நல்வாழ்த்துக்கள்



# Photo Ciny

Digital Colour Lab & Studio



## PHOTOGRAPHY COVERAGE & VIDEO FILMING

Wedding / Birthday / Anniversary & Other Occasions

Storybook & Normal Wedding Albums

Any Kind of Passport, Visa Photographs within 5 Minutes

Colour Film Processing & Printing,

Colour Enlargements 5" x 7" - 24" x 36"

Large format Digital Prints (Flex),

Spiral Binding & Picture Framing

Hard / Thin / Normal / Duroguard Laminating

Media Prints CD / DVD / Pendrive

Memory Cards / Mobile Phone (Bluetooth)

& Digital Camera Photo



108, Front Street, (Malwatte Road) Colombo-11.

Tel/Fax: 2348847, Mobile: 0727802739

Email: 108photociny@gmail.com

அதைவருக்கும்  
எது ஆசூப்ய திருத்தையை  
சித்திரை புத்தாண்டு  
நல்வாழ்த்துக்கள்

# Ramanee

Jewelart

Genuine 22kt Gold Jewellery

No.130, Sea Street,

Colombo-11

Tel : 2422687





## மலையக வரலாறு

இந்த நாட்டில் வாழுகின்ற மக்களில் இன்றும் தனிமைப் பட்டவாக்காக வாழுமாகள் மலையக மக்களேயாவர். கமரி 185 வருடங்கள் இங்நாட்டின் வளர்ச்சியிற்காகத் தங்களை அர்ப்பணித்துக் கொண்டவர்கள் இந்த மலையக மக்கள். 1827ம் ஆண்டு முதல் இந்தியாவிலிருந்து அடிமைத் தொழிலாளியாக அழைத்துவரப்பட்டவர்களே மலையகத் தொழிலாளிகளாவர்கள். இலங்கையை வெள்ளையர்கள் ஆண்ட காலத்தில்தான் இவர்கள் அழைத்து வரப்பட்டனர். மலையக மக்கள்? மலையகத் தொழிலாளிகள் என்போர் யார்? என்ற கேள்விக்கு எத்தனை பேருக்குப் பதில் தெரியும்! இந்திய வம்சாவளியினர், இந்தியத் தமிழர்கள் என்று ஆரம்பத்தில் அறிமுகப்படுத்தப்பட்ட குறிப்பிட்டதொரு தொழிலாளர் சமுதாயம் மலைநாட்டார் என்றும் நாடற்றோர் என்றும் பின்னைப்படுத்திப் பல புல்லுருவிகளால் விமர்சிக்கப்பட்டு மலையகத் தமிழர்கள் என தற்போது அடையாளப் படுத்தும் இந்த மக்களின் கசப்பான வரலாற்றைத் தமிழர்களே மறந்து விட்டார்கள்.

இலங்கையை ஆங்கிலேயர் ஆட்சி நடத்திக் கொண்டிருந்தபோது 1844ம் ஆண்டு மத்திய மலைப்பகுதியில் தேயிலைத் தோட்டப் பயிர்ச்செய்கைக்கென இந்தியாவிலிருந்து முதலில் 14 பேர் (கம்பளை என்ற இடத்திற்கு) அழைத்து வரப்பட்டனர். இதுவே இந்தியாவிலிருந்து தொழிலாளிகள் என்றிதியில் உத்தியோக பூர்வாக இலங்கைக்கு அழைத்து வரப்பட்ட முதல் தமிழர்களாவர். 1827ம் ஆண்டு முதல் இந்தியத் தொழிலாளிகள் இலங்கைக்கு அழைத்து வரப்பட்டு மலையகப் பகுதிகளில் தோட்ட வேலைகள் செய்ததாக வரலாறு கூறுகின்றது. தமிழ்த் தொழிலாளிகள் மலையகத்துக்கு தொழிலாளர் என்றிதியில் 1844ம் ஆண்டுதான் கொண்டு வரப்பட்டனர் என்பதுதான் வரலாறு ஆகிறது. இருப்பினும் இந்தியத் தொழிலாளிகள் இலங்கைக்கு தோட்டப் பயிர்ச்செய்கைக்கு ஆண்டுத்து வரப்பட்டனர். 1827ம் ஆண்டிலிருந்தே வெள்ளைக்காரர்களால் அழைத்து வரப்பட்டமையே உண்மையாகும்.

முதன் முதலில் கோப்பிப் பயிராக செய்கைதான் மலையகப் பகுதியில் ஆரம்பிக்கப்பட்டது. கோப்பிப் பயிரினால் ஏற்பட்ட நோய் காரணமாக அதை நிறுத்தித் தேயிலையைப் பயிரிடத் தொடங்கினார்கள். தேயிலைப் பயிரிச் செய்கைக்கு ஏராளமான தொழிலாளிகள் தேயைப்பட்ட காரணத்தினால் ஏராளமான தொழிலாளிகள் இந்தியாவிலிருந்து இலங்கைக்கு அழைத்து வரப்பட்டனர். 1827ம் ஆண்டு 10,000 மாக இருந்த தொழிலாளிகளின் தொகை 1877ம் ஆண்டு 1,45,000 ஆக அதிகரித்தது. இந்த வைகையில் 1933ம் ஆண்டு வரை பல லட்சக்கணக்கான மக்கள் தொழிலாளிகளாக இங்கு வந்து சேர்ந்தனர். 1933ம் ஆண்டிற்குப் பின்னர் இந்திய அரசாங்கம் இலங்கைக்குத் தொழிலாளிகள் அனுப்பப் படுவதைத் தட்டைசெய்தது.

இந்தியாவிலிருந்து கால்நடையாக இராமேஸ்வரம் வந்த மக்கள் பின்னர் கடல் மரக்கமாகத் தலைமன்னாரை வந்தடைந்து அங்கிருந்தும் கால்நடையாகவே மலையகத்தை வந்தடைந்தன. இவர்களை அழைத்து வருவதற்காக ஆங்கிலேயர் தலைமையாக ஒரு தரகரைப்பிடித்து கங்கானி என்ற பட்டத்தை கொடுக்கதனர். அவர்களும் இந்தியாவிலிருந்து மக்களுக்கு ஆசை காட்டி இங்கு அழைத்து வந்தனர். இப்படிக் கால் நடையாக அழைத்து வரும் போது போதியளவு உணவு, சரியான சகாதார வசதிகள் மற்றும் தங்குமிட வசதிகள் இல்லாமையாலும் பலமாதாலுமாகக் கால்நடையாக வந்ததால் ஆயிரக்கணக்கான தொழிலாளர்களும், குழந்தைகளும் உயிரிழந்ததாகவும் அப்போதைய கதைதான் உண்டு படிப்படியாகத் தோட்டங்கள் ஏராளமாக மலையகத்தில் ஆங்கிலேயர் களால் உருவாக்கப்பட்டு அங்கு வெள்ளைகளால் என்று சொல்லப்படுகின்ற குடியிருப்புகளில் குடியிருப்பத்து தேயிலைத் தோட்டங்களில் வேலைக்கு அம்த்திக்கொண்டனர் ஆங்கிலேய துறைமார்.

பின்னர் ஒரு சிலர் மலையக மக்களின் துயர வாழ்வின்று ஒரு முற்றுப் புள்ளி வைக்க வேண்டும் என்ற எண்ணத்துடன் தொழிற் சங்கங்களை ஆரம்பித்தனர். 1931ம் ஆண்டு 1,00,000 (ஒரு இலட்சம்) மலையக மக்கள்வாக்குரிமை பெற்றிருந்தனர். அப்போது நடந்த நேரத்தில் மலையக மக்களின் முதற் தொழிற்சங்கத் தலைவரான முந்தேசு ஜீயர் தெரிவு செய்யப்பட்டார். அக்காலத்திற்கால் துக்ககோட்டை அரசுமரிப்பினர் வழிவந்து அமர்ர் செல்லியர்த்தி தொழிற்சங்கத் தலைவரும் அரும்பத்திற்கிருந்து கூடும் அவரோடு இணைந்து வந்தார். அவரோடு அல்லேஸ் என்று தொழிற்சங்கத் தலைவரும் பலவகையிலும் எல்லாப் போராட்டங்களுக்கும் கைகொடுக்குத் தலைவருமானால் இப்படி இன்னும் பல தொழிற் சங்கங்கள் உருவாகி யிருந்தன. எத்தனை போராட்டங்கள் நடந்து வந்தாலும் தோட்டத் தொழிலாளிகள் வாழ்வு அடிமை வாழ்வாகத்தான் அழைந்திருந்தது. இப்பழையனர் நிலையில் 1948ல் இலங்கையிலிருந்து பரித்தானியர் வெளியேறியதும், மலையக மக்களின் வாழ்க்கை நிலையில் பிரஜாவரிமை என்ற சட்டத்தினால் பெறும் பாதிப்பு ஏற்பட்டது. இலங்கைப் பாராளுமன்றத்தில் பல தமிழ் பிரதிநிதிகளின் கடும் எதிர்ப்புகளுக்கு மத்தியில் கொண்டு வரப்பட்ட பிரஜாவரிமை சட்டத்திற்கு அழைவாக தங்களது குடியிருமைகளை நிறுபிக்க முடியும் அரசுக்கு முன்னால் இலங்கையிலிருந்து வந்தாலும் தலைவர்கள் இலங்கைக்கு அடையாளப்பட்டதான். இலங்கை குதந்திருக்கும் அடைவதற்கு முன்னர் அணைத்து மக்களும் பிரதிதானியர்கள் எனக் கொள்ளப்பட்ட போதிலும், சுதந்திரத்தின் பின்னர் இந்த மக்களுக்குத் தாம் இலங்கையர்கள் என்பதை நிருபிக்க வேண்டிய நிர்ப்பந்த நிலை ஏற்பட்டது. அதாவது தமது தந்தைவழியில் அல்லது தாய்வழியில் இலங்கைப் பிரஜை என்பதை ஆதாரப் படுத்த வேண்டியிருந்தது.

போதியளவு கல்வித்தகையை இல்லாததால் பிறப்புச்சான்றிதழ் உட்பட ஏனைய அத்தியாவசிய ஆவணங்களைப் பெற்றதற்கும் அப்பாவி மக்கள் இலங்கையிலிருந்து வெளியேற்றப்பட வேண்டும் என்று கோரப்பட்டனர். இவர்களில் பலர் சிங்களப் பெயர் கொண்டிருந்தமையால் தப்பித்தனர் எனினும் அதிகமானோர் தாமாக மின்னும் இந்தியாவுக்குச் சென்றனர். அடுத்து வந்த காலங்களில் இலங்கையை அரசுக்கு அரசுக்கோட்டை அரசுமரிப்பினர் வழிவந்து அமர்ர் செல்லியர்த்தி தொழிற்சங்கத் தலைவரும் அரும்பத்திற்கிருந்து கூடும் அவரோடு இணைந்து வந்தார். அவரோடு அல்லேஸ் என்று தொழிற்சங்கத் தலைவரும் பலவகையிலும் எல்லாப் போராட்டங்களுக்கும் கைகொடுக்குத் தலைவருமானால் இப்படி இன்னும் பல தொழிற் சங்கங்கள் உருவாகி யிருந்தன. எத்தனை போராட்டங்கள் நடந்து வந்தாலும் தோட்டத் தொழிலாளிகள் வாழ்வு அடிமை வாழ்வாகத்தான் அழைந்திருந்தது. இப்பழையனர் நிலையில் 1948ல் இலங்கையிலிருந்து பரித்தானியர் வெளியேறியதும், மலையக மக்களின் வாழ்க்கை நிலையில் பிரஜாவரிமை என்ற சட்டத்தினால் பெறும் பாதிப்பு ஏற்பட்டது. இலங்கைப் பாராளுமன்றத்தில் பல தமிழ் பிரதிநிதிகளின் கடும் எதிர்ப்புகளுக்கு மத்தியில் கொண்டு வரப்பட்ட பிரஜாவரிமை சட்டத்திற்கு அழைவாக தங்களது குடியிருமைகளை நிறுபிக்க முடியும் அரசுக்கு முன்னால் இலங்கையர்கள் எனக் கொள்ளப்பட்ட போதிலும், சுதந்திரத்தின் பின்னர் இந்த மக்களுக்குத் தாம் இலங்கையர்கள் என்பதை நிருபிக்க வேண்டிய நிர்ப்பந்த நிலை ஏற்பட்டது. அதாவது தமது தந்தைவழியில் அல்லது தாய்வழியில் இலங்கைப் பிரஜை என்பதை ஆதாரப் படுத்த வேண்டியிருந்தது.

# பல் வைத்தியர் மற்றும் பல் நடுகை சீகிச்சை நிபுணர் வைத்தியர் துதிகரன் உடனான குளொபல் தெழின் நேர்காணல்

**கேள்வி :-** பல் வைத்தியர் மூலம் நடைமுறைப் படுத்தப்படும் பல் நடுகை சீகிச்சை என்பது ஒரு புதிய முறையா? இதன் சரித்திரத்தைப் பற்றி கொஞ்சம் கூறுங்கள்?

வைத்தியர் :- பல் நடுகைச் சீகிச்சை அதாவது Tooth Implantation என்பது தற்போது நவீன முறையில் மேற்கொள்ளப்பட்டாலும் சில ஆயிரமாண்டுகளுக்கு முன்பிலிருந்தே இதற்கான என்னக்கரு விதைக்கப்பட்டு இருக்கிறது. எதிர்த்தின் பிரமிட்டுகளில் காணப்பட்ட மம்மிகளில் தங்கப் பற்கள் நாடை எழும்புகளுடன் போறுத்தப்பட்டு இருந்தன. அது மட்டுமல்லாமல் கொலம்பியாவில் மனித எழும்புக் கடுகுகளில் காட்சி அளிக்கும் பற்கள் விலை உயர்ந்த கார்களால் கட்டப்பட்டவையாக கணப்படுகின்றன. மத்திய கிழக்கு நாடுகளில் கண்டு பிரிக்கப்பட்ட ஒரு சில எழும்புக் கடுகுகளில் உள்ள பற்கள் மானைத் தந்தத்தை பயன்படுத்தி கட்டப்பட்டிருந்தன. ஆகவே பற்களை நிரந்தரமாக கட்டுவது ஒன்றும் புதிதான விடயம் அல்ல என நாம் ஏற்றுக் கொள்ள வேண்டும்.

நவீன காலத்தில் டெட்டோனியம் உலோகத்தை பாவித்து பல் கட்டுதல் முறையானது 20ம் நூற்றாண்டின் நடுப்பகுதியில் ஆரம்பிக்கப் பட்டிருந்தாலும், 1980 களில்தான் அது மக்கள் பாவனைக்காக விடப்பட்டது. அன்றிலிருந்து டெட்டோனியம் உலோகத்தை பாவித்து நிரந்தர பல்கட்டும் முறை உருவாகி மிக வெகுமாக வளர்க்க பெற்று வருகின்றது.

**கேள்வி :-** இவ்வகையில் கட்டப்படும் பற்கள் சாதரணமாக எவ்வளவு காலம் நிலைத்திருக்கும்?

வைத்தியர் :- பல் கட்டும் முறையையும் நோயாளியின் உடல் நலத்தையும் பொறுத்து மாறுபடும். விடேடோமாக எலும்பின் தரம் நன்றாக உள்ள விடத்து வெரு காலம் நிலைத்திருக்கும். இன்றைய திகதியில் அதி கூடிய காலமாக இந்தப் பற்கள் நாற்பத்தேழு வருடங்கள் நிலைத்திருக்கின்றன. 47 வருடங்களின் பின்னரும் பல் விழுவில்லை ஆனால் நோயாளி முதுமையின் காரணமாக இருந்துவிட்டார்.

**கேள்வி :-** இச் சீகிச்சையை மேற்கொள்ள வயதெல்லை உள்ளதா?

வைத்தியர் :- ஆம்.

சாதாரணமாக பதினெட்டு வயதிற்கு கீழ் பட்டோருக்கு இச் சீகிச்சை மேற்கொள்ளப் படுவதில்லை. அதிக பட்ச வயதாக நூறு வயதுக்கூடிய கூட பல் நடுகை சீமிக்கை மேற்கொள்ள முடியும். ஆகவே பதினெட்டு வயதிற்கு மேற்பட்ட அனைவரும் இச் சீகிச்சையை மேற்கொள்ளலாம். என்னுடைய அனுபவத்தில் அதி கூடிய வயதாக என்பத்திரண்டு வயதுடைய நோயாளிக்கு இந்த Implantation முறையில் பற்களைக் கட்டிடுன்னேன்.

**கேள்வி :-** பல் நடுகைச் சீகிச்சையின் போது வலி ஏற்படுமா?

வைத்தியர் :- இல்லை,

இதற்கான புதிய வழி முறைகளின் படியும், நவீன வைத்திய உடக்கரணங்களை பாவிப்பதனாலும் அசௌகரியங்களை குறைத்துக் கொள்ளலாம். வைத்திய சீகிச்சையின் பின் ஏதாவது அசௌகரியங்கள் ஏற்பட்டால் வைத்தியர் கொடுக்கும் மருந்து வகைகளினால் அவைகள் கட்டுப்படுத்தப்படும்.

**கேள்வி :-** பல் நடுகைச் சீகிச்சையின் பின் எப்போது நான் வேலைக்குச் செல்ல முடியும்?

வைத்தியர் :- சீகிச்சை முடிந்த பின் வீடு செல்ல முடியும். அத்தோடு மறு நாளே நீங்கள் உங்கள் சாதாரண கடமைகளை மேற்கொள்ள முடியும்.

**கேள்வி :-** பல் நடுகைச் சீகிச்சையின் உடலுக்கு ஏற்படும் நன்மைகள் என்ன?

வைத்தியர் :-

- . உங்களால் மீண்டும் அழகாகச் சிரிக்க முடியும்.
- . முகத்தோற்றுத்தில் ஒரு தெளிவு.
- . முன்னேற்றுமான அழகான தோற்றும்.
- . பேகம்போது ஒரு புதுததெள்வு
- . நன்றாக சாப்பிடுதல், அதி கமான உணவுகளைச் சுவைத்தல், நல்ல புதுணர்ச்சி.
- . வசீகரிக்கக்கூடிய போதுமான முகம்
- . தன்னை நிலைமீறுத்தத் தக்க வயதில்

நேர்காணல் : கரீந்த



தொடர்புகளுக்கு :- Friendly Dental Surgery  
No.18, Hampton Lane

Colombo - 06

T.P.0777-356261 / 011-2366990

E.mail. drthuthik2000@yahoo.co.in

Web:- srilankan - implant - dentist. com

இது சம்பந்தமாக மேலதிக கேள்விகள்

இருப்பின் வாசகர்கள் எமக்கு

கேள்விகளை அனுப்பலாம் அல்லது

வைத்தியருடன் நேரடியாக தொடர்பு கொள்ளலாம்.

போதித்தர்யரன் காலில் விழுந்தார். அவரது கண்களிலிருந்து கண்ணீர் வழிந்தோடியது. “நீதான் அதைச் சொன்னாய். நீதான் என் வாரிசாக இருக்கப் போதித்தர்” என்று போதித்தர் சொன்னார். ஆனால் அன்றிரவு தன்னைத் தேர்ந்தெடுக்கவில்லை என்பதால் பழிவாங்கும் நோக்கத்தோடு சில சீர்கள் போதித்தர்யருக்கு விஷம் கொடுத்தனர். எனவே அவர்கள் அவரைப் புதைத்து விட்டனர். அதைவிட விணோதமான கதை முன்று ஆண்டு களுக்குப் பின்னர் அவர் தனது கைத்தடியில் ஒரு செருப்பைத் தொங்கவிட்டபடி இமயமலையை நோக்கி நுந்து சென்று கொண்டிருந்ததை ஒரு அரசாங்க அதிகாரி பார்த்தார் என்பதாகும். அவர் வெறும் காலில் நடந்து சென்றதாக கூறினார். அந்த அதிகாரி அவருக்கு பழக்கமானவராவார். பலமுறை அவரைச் சந்தித்திருக்கிறார். அதிக உபாடு இல்லாவிட்டாலும் அவர் மீது அன்பு வைத்திருந்தார். “இந்தச் செருப்பங்கு என்ன அர்த்தம்? ஒரு செருப்பை மட்டும் ஏன் தொங்க விட்டிருக்கிறீர்கள்? என்று அவர் கேட்டார். “சீக்கிரமே நீ தெரிந்துகொள்ளாய். எனது சீட்ரகணை சந்தித்தால் நான் நிரந்தரமாக இமயமலையில் தங்கப் போவதாகச் சொல்லுங்கள்” என்று போதித்தர் சொன்னார். அந்த அதிகாரி முழுந்த வரை விரைவாக போதித்தர் வாழ்ந்த மடம் உள்ள மலைக்குச் சென்றார். அவருக்கு விஷம் கொடுத்து புதைக்கப்பட்டதாக அங்கு இருந்தவர்கள் சொன்னார்கள்... அங்கு ஒரு கல்லறையும் கட்டியிருந்தார்கள். அந்த அதிகாரி எல்லையில் பணியிலிருந்ததால் அவர் அதைப் பற்றிக் கேள்விப்பட்டிருக்க வில்லை. “அடக்கடவேளை, நான் அவரைப் பார்த்தேன். நான் பார்த்தது பொய் இல்லை. நான் பலமுறை அவரைப் பார்த்திருப்பதால் எனக்கு அவரை நன்றாகத் தெரியும். அதே கோபமான கண்கள், அதே காட்டுத்தனமான தோற்றும். அதுகும் மேலாக, அவர் தன் கைத்தடியில் ஒந்தைச் செருப்பை மாட்டியிருந்தார்” என்று அவர் சொன்னார். சீட்ரகளால் ஆச்சரியத்தை அடக்க முடியவில்லை. அவர்கள் அந்தக் கல்லறையைத் திறந்தனர். அங்கே இருந்தது ஒரேயொரு செருப்பு மட்டுமே. அப்போது அந்த அதிகாரி, “சீக்கிரமே தெரிந்துகொள்ளாய்” என்று போதித்தர் சொன்னதைப் புரிந்துகொண்டார். ஏனுநாதர் உயிர்த்தெழுந்தது பற்றி நாம் அதிகம் கேள்விப்பட்டிருக்கிறோம். போதித்தர் உயிர்த்தெழுந்தது பற்றி மாருமே பேசவில்லை. ஒருவேளை அவர்கள் புதைத்தபோது அவர் கோாவில் இருந்திருக்க வேண்டும். அவர் சுபாணர்வை அடைந்த போது கல்லறையிலிருந்து வெளியேறிவிட்டார். ஒரு செருப்பை கல்லறையில் விட்டுவிட்டு ஒரு செருப்பை கைத்தடியில் மாட்டிக் கொண்டார். திட்டமிட்டபடியே அவர் அங்கிருந்து வெளியேறிவிட்டார். அவர் இமயமலையின் எல்லையில்லாத பணிக்குவியலில் இறக்க விரும்பினார். அங்கு அவருக்கான கல்லறையோ, ஆலயமோ, சிலையோ இருக்கக் கூடாது என்று அவர் விரும்பினார். அவர் மக்கள் வணங்குவதற்காகப் பாதச் சுவடுகளை விட்டுச் செல்ல விரும்பவில்லை. அவர் மீது அன்பு செலுத்தபவர்கள் தங்களது சுய ஆண்யாவில் இருக்க வேண்டும். “என்னை

## ஒரேவாவின் போதித்தர்யன்

தொடர்ச்சி.....

யாரும் வணங்கக் கூடாது” என்று விரும்பினார். சொல்லப்போனால் அவர் மாயமாக மறைந்து விட்டார். அவருக்கு என்ன ஆனது, எப்படி இறந்தார் என்பது பற்றி யாருமே கேள்விப்படவில்லை. அவர் இமயமலையின் எல்லையற்ற பணிக்குவியலில் புதைப்பட்டிருக்க வேண்டும். இதுதான் அவர். நம்பிடம் புத்தகம் என்று கூறக்கூடிய மூன்று சிறிய தொகுப்புகளே உள்ளன. அவை அவரது முழுத்துக்கள் அல்ல. ஏனென்றால் அவை அவரது தன்மையை காட்டவில்லை. அவை அவரது சீட்ரகளாக இருந்த அறிஞர்களால் விட்டுச் செல்லப்பட்ட குறிப்புக்கள். எனவே அவை அடிப்படையில், முக்கியமான தவறுகளையும், தவறான பொருள்களையும் தரக்கூடியவையாக உள்ளன. அவர்கள் மனம் இல்லாதவர்கள் அல்ல. அவர்களது மனங்களே குறிப்புகளை எடுக்கின்றன. அவர்களது மனங்களே வார்த்தைகளைத் தேர்ந்தெடுக்கின்றன. போதித்தர் வார்த்தைகளைச் சொல்லும் மனிதனாக இல்லாமல் செயலைச் செய்யும் மனிதனாக இருந்தார். அவர் ஒரு புத்தகம் எழுத வாய்ப்பே இல்லை. தன்னை வணங்கக் கூடாது என்ற கருத்துக்கொண்ட, தன்னை பின்தோடர பாதச் சுவடுகளை விட்டுச் செல்ல விரும்பாத மனிதன் புத்தகத்தையும் எழுதப் போவதில்லை. ஏனெனில் அது அவர் தன்னைப் பின்பற்றப் பாதச் சுவடுகளை விட்டுச் செல்வதற்கு சமமாக ஆகிவிடும். ஆனால் நான் அவற்றைப் பற்றிப் பேசவதைத் தேர்ந்தெடுத்தேன். ஏனென்றால் இந்த மூன்று தொகுப்புக்களும் போதி தர்மரால் எழுதப்பட்டவை என்று பல நூற்றாண்டுகளாக நம்பப்பட்டு வந்ததே ஆகும். அவற்றில் மற்றவர்கள் விட்டுச் சென்ற குறிப்புகளே இங்கும் அங்குமாக போதித்தர் பற்றி சொல்கின்றன. ஏதோ குறிக்கப் பட்டுள்ளது. இதில் எது போதித்தர்யரின் வார்த்தைகள், எது குறிப்பெடுத்தவறின் வார்த்தைகள் என்பதைக் கண்டிப்பது எந்தவொரு அறிஞருக்கும் கடினமானதே. எனது அனுபவத்தின் முலமாக எது போதித்தர்யரின் வார்த்தைகளாக இருக்க முடியும், எது அறிஞர்களால் புரிந்துகொள்ளப்பட்ட வார்த்தைகளாக இருக்கும் என்று எனக்குத் தெரியும். எனவே இவை வெறும் சாதாரண கருத்துக்கள் அல்ல. இதனைப் பற்றிவிடுந்து நெல்லைப் பிரித்தெடுப்பது போன்று போதித்தர்யரின் கருத்துக் களைப் பிரித்தெடுக்கும் முதல் முயற்சி ஆகும்.

ஆதாரம் - “போதித்தர்

- மாபெரும்

ஜென் குரு”

- ஓஹோ



**ABBiTECH**  
S Y S T E M

**BIG TV**  
DTH SERVICE

**airtel**

**dishtv**  
ghar easy zindagi

**(d2h)**

**TATA SKY**

No : 7,1/20,  
Galle Road,  
Orchard Shopping  
Complex,  
Wellawatte,  
Colombo-06.

சுகா விதமான  
DTH களுக்குப்  
உடனடி Recharge  
வெம்குறைப்படும்.

**DTH Installation &  
Repair and Cable TV  
Accessories**



T : 011 7 919 899,

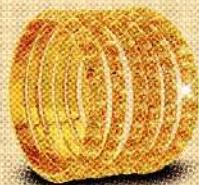
0112591133

M: 077 9 000 857

E-mail : abbitec@yahoo.com



ஸ்ரீ வருத்தில்  
ஒல்லங்களில் பொன்னான  
சௌவும் பெருக  
அழைய திருத்தியையில்  
எங்களுடன் நோன்று  
கொள்ளுங்கள்.



**New**  
**THURKKAS**  
**JEWELLERY**

*Dealers in 22kdm, Gold Jewellery*

No.157/2, Sea Street,

Colombo-11.

Tel : 2424125

Mobile : 077 3400122

வாசகங்கள் அனைவருக்கும் எமது சித்திரை புத்தாண்டு நல்வாழ்த்துக்கள்

# இகையில் குதூகவிக்க...



LUCKY

## CD WORLD MUSIC CENTRE

No.298,Galle Road,Wellawatte,Colombo-06. Tel : 0112554481



## DADA'S

*The Exclusive Bed Linen Shop*



Bed Sheet (All Sizes)



Cotton Satin



Cotton Print



100% Dyed Cotton Towels

*Wholesale and Retail*  
All Fabrics and Towels

Are Imported from Pakistan

No. 31/7, Rohini Road, Colombo-06, Sri Lanka.

Tel : +94 011 2 595 926

# GOLDEN

## GNANA INTERNATIONAL HEALTH CARE EDUCATION CENTER

(SPECIAL FOR LADIES ONLY)

தலைநகரில் தனிக்காரணம் ஓர் நிறுவனம் 10 ஆண்டுகளாக 30 நாட்களில் சிறந்த கொயற்று அழகிய  
உடற்கட்டுமடை, குரிதுமான திறமையுள்ள இல்லத்துசியாவதற்கு



### Our Classes & Service

- Health & Keep fit Course
- Gym (150) - 1 Hour
- Yoga
- Yoga Therapy
- Beauty Culture & Treatments
- Short Method Sewing
- Cake Decoration
- Wedding Structure
- Cookery With Micro wave
- Saree Work
- Hand Work
- Bouquet Making

### Embassy Occupied Certificate

### Special orders

- குறைந்த கட்டணத்தில்
- Birthday Cake Decorations
  - Wedding Cakes & Structures
  - Bridal Dressing & Makeup
  - Any Kind Dressing & Makeup
  - Sewing ( Saree Blouse, Salwars)

மலர்ச்சீஸிக்க  
மாற்றுவகீலைக  
புத்தாக்க மஹாகும்....



OUR SERVICE  
WILL BE  
FOR YOUR  
SATISFACTION

401, First Floor Galle Road, Bambalapitiya.

Hotline : 077-260 7271, 077-495 2050

E.mail : sgnanambbal@yahoo.com



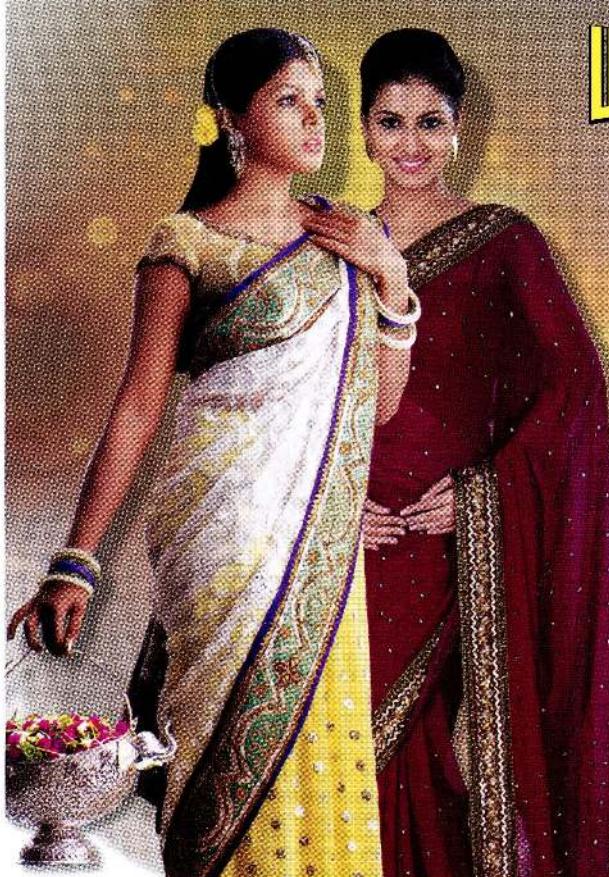
## மாபநம் மலிவு விற்பனை

எம்ரல் 1-13 வரை

**25%**

விலைக்கழிவுகள்

Dealers in Textiles Specialist in Indian  
Wedding Saree, Cotton Saree, Office Sarees  
& Gents Wear, Baby Kits, Shalwar, Choly



## KALYANI TEXTILE

479, Galle Road, Wellawatta,  
Colombo-06. Sri Lanka.

Tel: 011 2 362 111



**GRAPHIC DESIGNING**  
"All types of Art work"



## CRYSTAL FRAMES LATEST MODEL



**CRYSTAL PRINTING  
DIGITAL OFFSET PRINTING**

T.P : 011-2364827      0778864255  
011-5749927      0716892563

**CERAMIC PRINTING**



## PRINTING



DIGITAL PRINTING (Flex Banners)



OFFSET PRINTING  
FLOTER (Sticker Cutting)  
DUPLO PRINTING

**ALBUM DESIGNING**

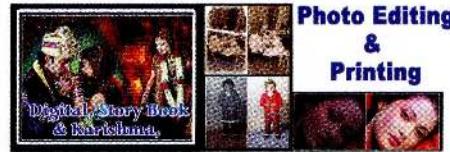


Photo Editing  
&  
Printing

NO. 335, 1/1 GALLE ROAD, WELLAWATTA, COLOMBO - 06.

e-mail : topsignlk@gmail.com, topsignlk@yahoo.com

## Kumar Video *Digital Vision*

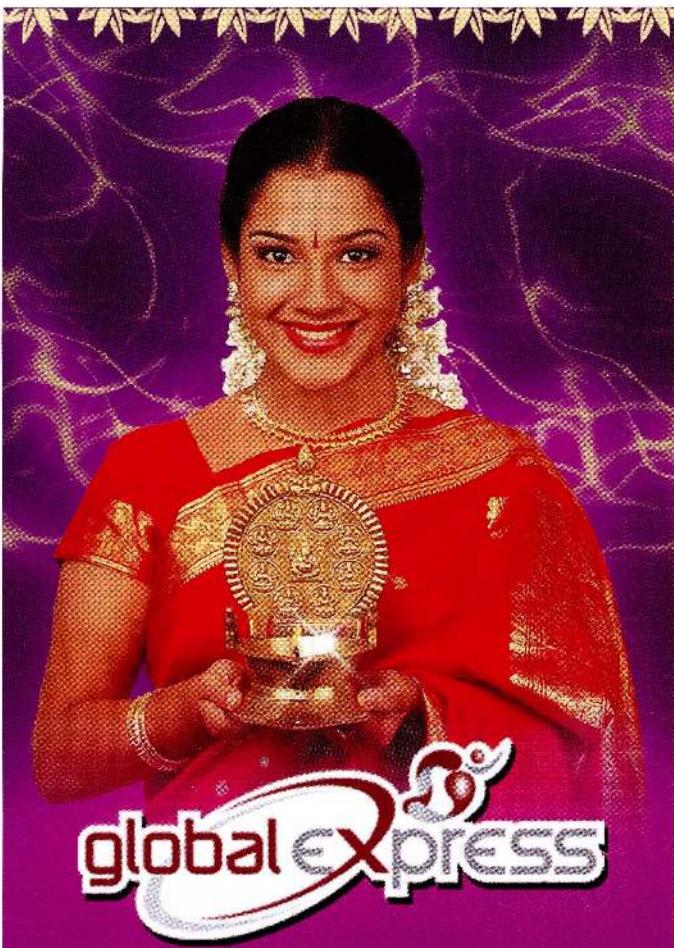


**Photography Coverge & Video Filming**

Storybook & Normal Wedding Albums  
HD & Digital Video Filming

No. 61/6 Maura Place  
Havlock Road  
Colombo 06  
Tel: 071 4711522 / 071 8251657





## இவசமானது திருமானது வாசிக்க இயையானது

2012 ஆம் ஆண்டில் பிறக்கும் தமிழ் சிங்கனாப் புத்தாண்டு அணைவும் காலநிதொட்டு கொண்டாடி வரும் ஒரு விஷேட தினமாகும். அதுவே, இப்புற வகுத்தில் செய்யப்படும் அணைத்துர் செயல்களும் ஸிற்பாக அமைய வேண்டும் எனவும் எல்லோருக்கும் நலமாக அமைய இருங்கவனப் பிரார்த்திக்கின்றோம்.

நங்கள் என்ற செல்லவும் போதே ஒரு வாசனை வருவது ஓய்வு என் மத்தியில் உள்ள தன்மைகள் தயார்க்கல் நீங்கி, நிமத்தியாய் ஏந்தோழும் எல்லோர் வாழ்நிலை உண்டாக வேண்டும் என்று

அப்பாட்வனைப் பிரார்த்திக்கின்றோம்.

நானு கூனைன் அகன்றி... வேண்டும் என்று ஓய்விவாரு வருத்தம் நாம் கடவுளை மன்றாடி நின்றாலும் எம் மத்தியில் பல பிச்சினைகள் தேவன்யிய வன்னம் உள்ளன. அதுவே என்ன நம் பயதுக்குத்துக் கொள்ளவும் எம் சந்தையினர் நிமத்தியாக வாழுவும் எம் எண்ணையிக்களையும் செயல்களையும் சரியான முறையில் கொண்டு செல்ல என் காலதாயை இப் புதுவருத்திலைவது முன்னிடுத்து வைப்பாடு எழுத கட்டம்.

நம் ஒம்பிவருவரும் நல்லவதைச் சொல்வேர்ம். நல்லவதை நடக்கும் என்று இலைவனைப் பிரார்த்திக் கொண்டு மின்னும் எனது வராத்துக்களை இவ்வினிய புத்தாண்டில் தெரிவித்துக்கொள்கின்றோம் - எக்ஸ்பிளிச் குழு -

*This coupon  
Valid till 30th April*

**DISCOUNT**  
**5 % BOOKING ONLY**  
**AKSHAYAA HALL**  
No.22, 37 Lane, Wellawatte, Colombo-06. (Opposite Wellawatte Arpico)  
\* Condition Apply

**DISCOUNT**  
**25 % For Purchase**  
**KALYANI TEXTILE**  
479, Galle Road, Wellawatta, Colombo-06. Sri Lanka. \* Condition Apply

**DISCOUNT**  
**20 % For Purchase**  
*Mano Bran Enterprises*  
No. 310, 1/2B, Galle Road, Wellawatta, Colombo-06. \* Condition Apply

**SPECIAL DISCOUNT**  
**TOP-SIGN** ADVERTISING & PRINTING SERVICE  
NO.335, 1/1, GALLE ROAD,  
WELLAWATTA, COLOMBO-06.  
\* Condition Apply

**SPECIAL DISCOUNT**  
**Kumar Video Digital Vision**  
No.61/6 Maura Place, Havlock Road, Colombo 06  
\* Condition Apply

**DISCOUNT**  
**35 %**  
Bring this coupon to claim your offer  
**AMBIKA'S**  
1E, Orchard Shopping Complex,  
(opp.Savoy Sinsapa Road,  
Wellawatte, Colombo-06.  
\* Condition Apply

## DISCOUNT COUPON



## DISCOUNT COUPON



## DISCOUNT COUPON



## DISCOUNT COUPON



## DISCOUNT COUPON



## DISCOUNT COUPON



**திரும்பி  
பார்க்கீன்றோம்**



கடந்த 08-03-2012 அன்று பம்பலப்பிடியில் சரஸ்வதி மண்டபத்தில் இடம்பெற்ற மகள் தின் வைபவத்தில் திரும்பைன்.குகவரதன் அவர்கள் பிரதம அதிதியாக கலந்துகொண்டபோது எடுக்கப்பட்ட படங்கள்.....



கடந்த மாதம் வெற்றி TV வெற்றி FM தனது உத்தியோழர்வு செய்தி இணையத்தளமாக [www.vetrinews.lk](http://www.vetrinews.lk) என்ற பெயரில் அங்குரார்ப்பணம் செய்துவைக்கப்பட்டபோது எடுக்கப்பட்ட படங்கள்.....



அனைவருக்கும் கிணிய சீத்திரை  
புத்தாண்டு நல்வாழ்த்துக்கள்

இந்த அகாட்மை திருத்தை  
மனத் திருப்பதியிடன் கொண்டாட  
ஜெயலலிதா நடக்கமாளிகை.  
உங்களை அழைக்கின்றது.

## JEVALALITHA

Jewellery Mart



Sea Street, Colombo-11, Sri Lanka

Tel : 011 2422548, 011 5624178



## L SMART MOTOR DRIVING SCHOOL

High Qualified, Male and Female Trainers Special Classes for, Highway Rules and Regulations

கரு பாலார்களுக்குமான சாரத் பயற்சி நிலையம்



257-1/1, First Floor, Galle Road, Colombo-06

(Adjoining Wellawatta Vegetable Market)

Tel: 011 4 999 593, 011 2 360 366

Mobile: 0785 228 101, 0755 627 475

## ONARO LANKA SYSTEMS



GENUINE  
WITH  
STICKERS

LEXMARK  
canon  
EPSON SAMSUNG hp invent

Original Toner and Cartridge,  
Printer, Toner Refills & Etc...

SPECIALIST IN PRINTER SERVICE & REPAIRS

# 64, Jethawana Road, Colombo-14, Sri Lanka  
E-mail : ravisaf5000@yahoo.com / info@onarolanka.com

Mob : 077 391 46 79

## Mano Bran Enterprises

Designing Tailors For Ladies

Specialist in Shalwar, Saree Blouses

No. 310, 1/2B, Galle Road, Wellawatta, Colombo-06.  
Tel: 011 4 343 365, (R.Dharmaraja) 0774 553 352

HOTLINE: 0777 667 148

Visit Once and Feel the Different...

We undertake all kind of ladies/Gents Dress... Uniforms, Schools and Company

# விம்பாந்தர்

அலெக்சாண்டர்  
கிரகாம் பெல்

1847 - 1922

தற்போதைய காலகட்டத்தில் தொலை பேசியை போன்று வேற்றுக் கண்டு பிடிப்பும் மிக பரந்த அளவில் நம்முடைய அஸ்ராட வாழ்வில் பெரும் பங்களிப்பை ஏற்படுத்தவில்லை.

இப்படிப்பட்ட மக்களின் வாழ்வில் பெரும் பங்கை வகிக்கும் தொலை பேசியைக் கண்டுவிடுத்த அலெக்சாண்டர் கிரகாம் பெல் 1847ம் ஆண்டு ஸ்கோட் லாந்திலுள்ள எட்டிப்பேரூ॥ என்ற இடத்தில் பிறந்தார்.

இவர் சில ஆண்டுகள் மாத்திரமே முறையான பாடசாலைக் கல்வியைப் பயிற்றார். பின் இவர் குடும்பத்தினரே இவருக்கு கல்வி கற்பித்தனர். அதன் பிறகு இவர் தாமாகவே உயர் கல்வியைக் கற்றுக் கொண்டார்.

முக்கிய விடயம் என்னவென்றால் இவர் தந்தை குரல் உறுப்பு பயிற்சிமற்றும் பேசு தீருத்த முறை பேசுவதற்கில் செவிட்களுக்குக் கல்விகற்பிப்பதில் வல்லுநராகத் திகழ்ந்தார். இதனால் குரல் ஓலிகளை மீண்டும் உருவாக்கக் காட்டுவதில் இவருக்கு இயல்பாகவே ஆர்வம் எழுந்தது.

மேலும் இவர் 1871ம் ஆண்டு அமெரிக்காவில் உள்ள மசாக்ஷெஸ் என்ற மாநிலத்தில் இருக்கும் போஸ்டன் நகரில் குடியேறினார்.

1875ம் ஆண்டு தொலைபேசியைக் கண்டு பிடிப்பதற்கான ஆரம்ப முயற்சியில் இறங்கினார். 1876ம் ஆண்டு பெப்ரவரி மாதம் தன்னுடைய கண்டு பிடிப்புக்கான புத்தாக்க உரிமைக்காக விண்ணப்பித்தார் மேலும் (அதே நாளில்) சிலமணி நேரத்துக்குப்பின் எல்லாகிறே என்பவரும் இதே போன்ற ஒரு கண்டுபிடிப்புக்காகப் புத்தாக்க உரிமை கோரி விண்ணப்பித்தது குறிப்பிட்டதுக்கது. அதற்குச் சில வாரங்களுக்குப்பின் இந்த புத்தாக்க உரிமை பெல்லுக்கு வழங்கப் பட்டது.

இவருக்கு அந்த உரிமை வழங்கப்பட்டதும் வெகு விரைவிலேயே கண்டு பிடித்த தொலைபேசியை பிலடெல்பியாவில் நடைபெற்ற நூற்றாண்டு கண்காட்சியில் காட்சிக்கு வைத்து பரிசும் பெற்றார்.

1877ம் ஆண்டு ஜாலை மாதம் பெல்லும் அவரது நண்கர்களும் இணைந்து ஒரு தொலைபேசி நிறுவனத்தை ஆரம்பித்தனர் இவருடைய தொலைபேசி இதனால் வணிக முறையில் அமோக வரவேற்பைப் பெற்றது. (இந்த நிறுவனம்தான் இன்னைய “அமெரிக்க டெலிபோன் மற்றும் டெலிக்ராஃப்” நிறுவனத்தின் முதாதையாகும்.)

இதை மட்டுமன்றி மக்களுக்குப் பயன்படும் வேறு சில பயனுள்ள கண்டு பிடிப்புகளையும் கண்டு பிடித்துள்ளார். இவர் பல துறைகளில் கண்டு பிடிப்புகளில் ஈடுபட்டாலும் முக்கியமாகக் காது கேளாதவர்களுக்கு உதவி புரிவதில் மிகுந்த ஆர்வம் காட்டினார். ஏன் என்றால் இவருடைய மனவியும் ஒரு காது கேளாதவர்தான். அதனால் தன் மனவிக்கும் இவரே கல்வி கற்பித்தார்.

இவர்களுக்கு இரு புதல்வர்களும், இரு புதல்வியரும் பிறந்தனர். ஆனால் இரு புதல்வர்களும் குழந்தைப் பருவத்திலேயே இறந்து விட்டனர்.

கிரகாம் பெல் 1882 ம் ஆண்டு அமெரிக்க குடியுரிமையைப் பெற்றார். அவர் 1922 ம் ஆண்டு அமெரிக்காவில் காலமானார்.



alexander graham bell first telephone



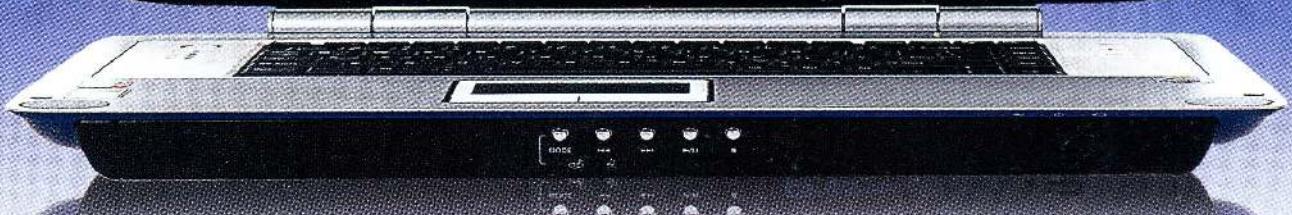
Page .62 Mar/Apr 2012 / Global Express / www.globalexps.com  
Digitized by Noolaham Foundation.  
noolaham.org | aavanaham.org



ஆக்கம். R.S. கேதீஸ்வரன்

# WWW.VETTRINEWS.LK

WORLD NEWS, FEATURES, HEALTH, CINEMA, SPORTS  
WOMENS, TECHNOLOGY, RELIGIONS



LOGIN TO  
**WWW.VETTRINEWS.LK**



CALL FOR ANY ADVERTISE

0727 384 462  
0727 384 473  
0727 216 416  
0727 216 516  
0727 417 317  
0716 367 687

**HOTLINE:**  
**011 2 556 776**

Monday to Friday (8.30am to 5.30pm)  
Saturday (8.30am to 1.30pm)

## DESIGNING / PRINTING

# What we do?...

OUR WORKS OUR WORKS OUR WORKS OUR WORKS OUR WORKS OUR WORKS

### BANNERS



### NAME BOARDS



### LEAFLETS



### GIFT VOUCHERS & TICKETS



### BROUCHERS



### POSTERS



### VISITING CARDS



**MORE.....**

SPICE GLOBAL (PVT) LTD

Span Family

Digitized by Nectar Foundation  
nectarfoundation@srilankaham.org

**D**esigning & Printing  
All Media Advertisements  
VIP Logo Designing  
Web Designing  
Web Developing  
Email Marketing  
TV Commercials  
FM Classified Ads  
Enjoy DJ with Projector

**Spice Global (Pvt) Ltd**

48/3 B, 1/1, Dharmarama Road, Colombo-06,

Sri Lanka. Tel: +94 11 2 556 774/7

Fax: +94 11 2 556 773

Email: sg556776@gmail.com